



# CONTENTS 目錄

公司資料	2
Chairman's Statement 主席報告書	4
Business and Financial Review 業務及財務回顧	9
Biographical Details of Directors and Senior Management 董事及高級管理人員之履歷	20
Corporate Governance Report 企業管治報告	23
Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告	33
Report of the Directors 董事會報告書	42
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告書	53
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收入報表	62
Consolidated Statement of Financial Position 綜合財政狀況表	64
Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表	66
Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表	69
Notes to the Consolidated Financial Statements 综合財務報表附註	71



# CORPORATE INFORMATION

# 公司資料

#### **BOARD OF DIRECTORS**

#### **Executive Directors**

ZHANG Gao Bin (Chairman) LUO Zhangguan

#### **Independent Non-executive Directors**

LO Wai Hung CHAN Chi Mong, Hopkins MAK Yiu Tong

#### **COMPANY SECRETARY**

LEE Wai Kuen

#### **AUTHORIZED REPRESENTATIVES**

ZHANG Gao Bin LEE Wai Kuen

#### **AUDIT COMMITTEE**

LO Wai Hung *(Chairman)* CHAN Chi Mong, Hopkins MAK Yiu Tong

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

CHAN Chi Mong, Hopkins (Chairman) ZHANG Gao Bin LUO Zhangguan LO Wai Hung MAK Yiu Tong

#### **NOMINATION COMMITTEE**

ZHANG Gao Bin (Chairman) LUO Zhangguan LO Wai Hung CHAN Chi Mong, Hopkins MAK Yiu Tong

#### **AUDITORS**

CHENG & CHENG LIMITED 10/F., Allied Kajima Building 138 Gloucester Road Wanchai, Hong Kong

#### **LEGAL ADVISER ON BERMUDA LAW**

Conyers, Dill & Pearman

#### 董事會

#### 執行董事

張高濱*(主席)* 羅章冠

#### 獨立非執行董事

盧偉雄 陳之望 麥耀棠

#### 公司秘書

李偉權

#### 法定代表

張高濱 李偉權

#### 審核委員會

盧偉雄(主席) 陳之望 麥耀棠

#### 薪酬委員會

陳之望(主席) 張高濱 羅章冠 盧偉雄 麥耀棠

#### 提名委員會

張高濱*(主席)* 羅章冠 盧偉雄 陳之望 麥耀棠

#### 核數師

鄭鄭會計師事務所有限公司 香港灣仔 告士打道138號 聯合鹿島大廈10樓

#### 百慕達法律顧問

Conyers, Dill & Pearman

# CORPORATE INFORMATION



公司資料

#### **REGISTERED OFFICE**

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

# PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Unit A704
3rd Floor, Tower A, New Mandarin Plaza
No 14 Science Museum Road
Tsim Sha Tsui East
Hong Kong

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PRC

21/F, No. 281 Linhe Dong Road Guangzhou, PRC

#### PRINCIPAL SHARE REGISTRAR

Conyers Corporate Services (Bermuda) Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

#### HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716 17th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

#### **PRINCIPAL BANKERS**

Ping An Bank Co., Ltd.
Bank of Communications Co., Ltd. Hong Kong Branch

#### **WEBSITE**

www.760hk.com

#### STOCK CODE

760 (Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited)

#### 註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

#### 香港主要營業地點

香港 尖沙咀東 科學館道十四號 新文華中心A座3樓 A704室

#### 中國主要營業地點

中國廣州市 林和東路281號21樓

#### 主要股份過戶登記處

Conyers Corporate Services (Bermuda) Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

#### 香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖

#### 主要往來銀行

平安銀行股份有限公司 交通銀行股份有限公司香港分行

#### 網址

www.760hk.com

#### 股份代號

760(香港聯合交易所有限公司主板)



### 主席報告書

Dear Shareholders,

On behalf of the board of directors of Talent Property Group Limited (the "Company"), I am pleased to present the audited consolidated results of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the year ended 31 December 2017.

#### **FINANCIAL RESULTS**

2017 is a remarkable financial year of the Company. The consolidated revenue and gross profit for 2017 amounted to approximately RMB727.0 million (2016: RMB506.8 million) and RMB182.3 million (2016: RMB91.0 million), respectively. Increased revenue and gross profit were primarily contributed by the continual sales & delivery of high-rise residential units and villas in zone C of our flagship project, Xintian Banshan. Impairment loss provided thereto in previous years was reversed partly in view of its latest sales record and market condition in 2017. In 2017, there were no more charges of non-cash finance costs and fair value changes relating to the convertible notes after its full conversion in 2016. The Group achieved for the first time a profit before tax of RMB188.4 million since the issue of convertible notes in 2010. Tax charge of RMB130.0 million (2016: RMB18.7 million) was recorded primarily for the sales of Xintian Banshan and disposal of commercial units of Tianlun Garden. A post-tax profit attributable to the owners of the Company of RMB63.7 million was recorded (2016: loss of RMB73.7 million).

尊敬的各位股東:

本人謹代表新天地產集團有限公司(「本公司」),提呈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一七年十二月三十一日止年度的經審核綜合業績。

#### 財務業績

對本公司而言,二零一十年是成績斐然的一個 財政年度。二零一七年綜合收益及毛利分別約 為人民幣727.0百萬元(二零一六年:人民幣 506.8百萬元)及人民幣182.3百萬元(二零一 六年:人民幣91.0百萬元)。增加的收益及毛 利主要來自我們的旗艦項目新天半山高層住宅 單位及C區別墅的持續銷售及交付。而鑑於其 二零一七年度最新銷售紀錄及市況,以前年度 作出的減值虧損已部份撥回。可換股票據於二 零一六年悉數轉換後,於二零一七年,不再錄 得公平值之開支及非現金融資成本。自於二零 一零年發行可換股票據,本集團首次達成除稅 前溢利人民幣188.4百萬元。錄得稅項開支人 民幣130.0百萬元(二零一六年:人民幣18.7百 萬元)主要源自銷售新天半山及出售天倫花園 的商業單位。本公司擁有人應佔稅後溢利錄得 人民幣63.7百萬元(二零一六年:虧損人民幣 73.7百萬元)。



主席報告書

#### **OPERATING REVIEW AND OUTLOOK**

#### **Summary**

In 2017, the global economy posted positive growth in general. The U.S. economy and stock market continued to show strong growth, which led to the gradual withdrawal of quantitative easing measures and ushered in the cycle of rising interest rates. Meanwhile, the European economy still maintained a trend of recovery. Emerging market economies also remained steady in general. As for China, as two out of the three driving forces of economic growth, investment and consumption maintained steady growth, while exports quickened its rebound as external demand increased. The overall economy saw a stable and healthy development as GDP for the year grew by 6.9% in China compared to that of the previous year.

In 2017, with the trend of regulation steering towards "purchase real estate for living instead of speculation," the real estate industry was still under intensive regulation. Investment and speculative demand in first-tier and major second-tier cities were under effective control. The total transaction volume showed signs of decline. However, because of strong rigid demand and insufficient supply, prices were generally stable. As for third-tier and fourth-tier cities, some witnessed an evident rise in transaction volume and price due to the shifting of property buving interest from first and second-tier cities resulting from the regulation mentioned above. Despite frequent roll-out of regulatory policies, the total sales area and value of commodity housing in 2017 both set historical new highs. Looking into 2018, the implementation of policy for the "establishment of a long-term and effective real estate mechanism" will gather pace. As the property market and related financial activities continue to be under stringent regulation, the growth of total property sales may flatten out. Nonetheless, with low inventories in some of the first-tier and second-tier cities and the benefits from more advanced stage of urbanisation and the formation of metropolitans, the real estate prices in these premium cities will still see growth while remain relatively stable.

#### 經營回顧和展望

#### 概述

全球經濟於二零一七年普遍上揚。美國經濟和股票市場繼續呈現強勁增長,致使量化寬鬆措施逐步退出,進入加息週期。而歐洲經濟仍保持回暖復蘇的趨勢,新興市場經濟體亦大致平穩。中國方面,經濟增長的三頭馬車之投資與消費保持平穩增長,外貿出口隨外需回暖增速反彈,整體經濟實現了平穩健康發展,全年國內生產總值同比增長6.9%。



## 主席報告書

#### Xintian Banshan

Xintian Banshan, the Group's flagship project, is located in Nanhu Scenery Zone of Baiyun District in Guangzhou. The project was built along the mountain and faces a lake. Accentuating the grandeur of the project is that the site spread across a gradient of 118 meters along the mountain side. Within 20-minutes driving distance from Tianhe district of Guangzhou, the project is set in a tranquil environment in proximity to the downtown. Through ingenious combinations with the mountains and nature, different landscapes with unique sights are presented. The high rise residential apartments at zone D, which formed a semi-crescent shape along the mountain and became the backdrop of this property project and villas at zone C which spread along the outskirt of the mountain in a circular form, were mostly sold.

For the villas at zone B which deployed a centripetal layout, construction of the main building, landscaping and greening works have been completed. Elegant show flat has been open for visits through appointment. The villas at zone E which are scattered on mountain slopes are still under construction and expected to be launched in the market immediately after the villas at zone B are completely sold. Guangzhou is located at the core of the 'the Guangdong-Hong Kong-Macao Bay Area.' Under a package of development plans for industries and transportation, the consolidated strength and wealth creation capabilities of the city are further enhanced. The real estate market for luxury housing will benefit from the great synergetic growth of the entire cluster of cities in the region.

Sales performance of the remaining units at zone C and zone D in 2017 were satisfying. This is due to the fact that the Group managed to uphold high quality and image, seized opportunities in the market and those arising from national strategies, and made collective efforts out of the sales team and the entire staff. The contracted sales amount and area recorded during the year were approximately RMB316 million (2016: RMB803 million) and 7,800 sqm (2016: 25,600 sqm). Looking into 2018, we will continue to explore the demand of luxury-end customers, and promote the sale and delivery of penthouse special units at zone D, parking spaces and villas at zone B of this project, thus realizing cash recovery.

#### 新天半山

本集團旗艦項目新天半山,位於廣州市白雲區南湖風景板塊旁,依山而建,背山面湖,具有118米山勢落差,氣勢磅礴。加上離廣州天河市區僅20分鐘車程,項目擁有出享繁華,入即寧靜的優勢。通過巧妙的組合方式,與山、與自然形成了一個個富有山地特色的外部空間。呈半月牙狀沿山勢展開,作為整個小區的背景之D區高層住宅、以及沿山路線性圍合之C區別墅,已絕大部分售出。

而項目採用向心圍合佈局方式之B區別墅,主體建設以及園景綠化等工程,已經完成,瑰麗板房已經開放預約參觀。而依山勢自由散落在山坡之上、消隱於山林間之E區別墅,工程進行中,期望在明年緊接著B區別墅完售后推出市場。廣州位處「粵港澳大灣區」的核心,在產業、交通一攬子的發展計劃下,進一步地提升其城市的綜合實力及財富創造,豪宅房地產市場將受益整個城市集群帶體量級之增效。

憑著集團對項目高質量和形象的堅持、抓緊市場和國策機遇、並透過銷售團隊以及集體員工上下的共同努力下,二零一七年C區和D區貨尾之銷售成績理想。全年錄得之合同銷售金額和面積分別約為人民幣316百萬元(二零一六年:人民幣803百萬元)和7,800平方米(二零一六年:25,600平方米)。展望二零一八年,本集團將加深和擴闊發掘豪宅客戶,促成D區特色單位、車位以及B區別墅之銷售、交付及現金回籠。



## 主席報告書

#### **Shoe Market**

The Group's Talent Shoes Trading Center in Liwan District, Guangzhou was a redevelopment project refurnished into a 10-storey building for integrated commercial and office uses in 2015. In recent years, due to slowdown in foreign trade and tough competition from e-commerce business, tenants with businesses in the traditional wholesale industry in China are facing difficulties in their operation. The Group continued to offer rental discounts for the short and medium term in a bid to retain more tenants and keep a stable occupancy rate by helping them pass through the difficult period. Looking forward into 2018, the Group will continue its efforts to boost future rental income of Talent Shoes Trading Center through participation in exhibitions, conducting professional market researches in different regions and procuring completion of refurbishment of certain floors of the building.

#### **Linhe Cun Redevelopment Project**

Linhe Cun redevelopment project is located in the central business district of Tianhe District in Guangzhou, which is adjacent to Guangzhou East Railway Station. The Group cooperates with Sun Hung Kai Properties Group for this project. The grade A commercial office building namely "Guangzhou Commerce Centre" and block 1 to 4 of the luxurious high rise apartments of the project known as "Forest Hills" were almost sold out and accounted for in previous years. During 2017, construction for block 5 to block 7 was almost completed and selling activities for car parks started. Substantial units in block 5 and 6 are pre-sold and are in the process of delivery in 2018, while block 7 is planned to be sold upon completion, which is expected to generate impressive income.

#### **Logistic Commercial Real Estate Project**

With the increase in disposable income of Chinese nationals and the accelerated pace of urbanisation, the flourishing e-commerce market and the market for third-party logistics suppliers continue to expand. The logistics facilities market in China shall have enormous growth potential under favourable government policies.

#### 鞋城

本集團位處廣州荔灣區之「天倫鞋業交易中心」,為二零一五年改建竣工為樓高十層宗經 商業與辦公之舊改項目。近年中國傳統轉 發市場,受到外貿增長放慢以及電商之競爭 擊,租客都遇上經營困難。集團繼續維持中短 期租金優惠方案,挽留客戶並與之共 與稅 保持穩定之出租率。展望二零一八年, 將繼續參展招商、到各地專業市場調 成對部分樓層之裝修工程,提高天倫鞋業交 中心未來之租金潛力。

#### 林和村重建項目

位處廣州天河區商業中心並鄰近廣州火車東站,本集團與新鴻基地產合作之林和村重建項目。該項目之甲級寫字樓「廣貿中心」以及豪華高層住宅「峻林」的第一至四棟已經絕大部分於以前年度售罄和入賬。在二零一七年期間,「峻林」餘下之第五至七棟高層住宅之興建接近完成、開展車位銷售。第五和第六棟的大部分單位已預售,並在二零一八年陸續入伙下級大部分單位已預售,並在二零一八年陸續入供收益。

#### 物流商業地產項目

隨著國家人民可支配收入增多、城鎮化進程加快,日益發展的電子商務市場與第三方物流供 應商市場近年不斷擴大。在利好政府政策配合 下,中國物流設施市場仍有龐大增長潛力。



## 主席報告書

As early as the end of 2016, we cooperated with the reputable founder of Guangdong Linan Logistics Group to establish a project company in which we hold 51% shareholding in an effort to expand the Group's scope of business into property development for the logistics industry. Guangdong Linan Logistics Group is a conglomerate enterprise. Its core enterprise, Guangdong Linan Logistics Development Co., Ltd., is a leading enterprise primarily engaged in the investment, operation, development and management of logistics informatization, and is also widely endorsed by provincial and municipal people's governments in China. In addition, Guangdong Linan Logistics Group operates a number of websites and mobile applications that provide integrated logistics information and electronic payment mobile services.

早在二零一六年底,我們與著名的廣東林安物流集團的創辦人合作成立集團佔股51%的項目公司,把集團業務領域擴展至物流業的物業開發。廣東林安物流集團為綜合企業,旗下核心企業廣東林安物流發展有限公司屬龍頭企業,主要從事投資、經營、發展及管理物流信息化業務,廣受中國省級及市級人民政府認可。此外,廣東林安物流集團經營多個提供綜合物流信息及電子支付流動服務的網站和手機應用程式。

We had won the bidding for two land use rights regarding a land parcel in Yangzhou City with an area approximately of 81,000 sqm and a land parcel in Xuzhou City with an area of approximately 102,000 sqm, both located in prime locations. The two projects are to be developed into a logistics park comprising commercial buildings, offices, trade exhibition centre, logistics information exchange centre and e-commerce logistics and warehouses. The first phase of such development is still under construction and development, and we aim to make them available for sale and include them in the pre-sale list by the end of this year. These projects will enrich the land bank and geographical coverage of the Group whilst diversifying the risk arising from tightening housing policies of the Government. We will keep seeking and evaluating any opportunities for new logistics project with great potential.

我們先後於江蘇省揚州市和徐州市的優越地段分別投得佔地面積約81,000平方米與約102,000平方米之土地使用權。兩個項目將發展成為包括商業、寫字樓、商貿展覽中心、物流信息交流中心、電子商貿分發中心及倉庫之物流城。首期發展正在建設及開發中,目標今年年底預售項目之可售物業部分。有關項目增加本集團之土地儲備及地理覆蓋範圍,亦分散政府住房政策收緊帶來之風險。我們將繼續尋求及評估任何具有良好潛力的物流項目新機會。

#### **APPRECIATION**

On behalf of our board of directors, I would like to take this opportunity to thank our Shareholders, customers, banks and business partners for their trust and support and all of the staff for their hard work and dedication. The Company will continue to enhance the overall competitiveness of the Group and look for opportunities prudently, so as to ensure sustainable corporate growth and stable improvement in operating results, as well as create value for our Shareholders and the community.

#### 致謝

本人謹代表董事會,藉此機會衷心感謝廣大股 東、客戶、銀行和合作夥伴對本集團的信賴 與支持,以及感謝全體員工辛勤努力不懈的工 作。本公司將繼續提升本集團的綜合競爭力, 謹慎尋求機會,實現可持續發展已經業績穩步 增長,創造價值回饋股東和社會。



## 業務及財務回顧

#### **OVERVIEW**

The principal activity of Talent Property Group Limited (the "Company") is investment holding. On 10 December 2010, the Company completed the acquisition of Talent Central Limited which, through its subsidiaries, holds interests in various real estate projects in the PRC (the "Previous Acquisition") from Talent Trend Holdings Limited ("Talent Trend"). In previous years, the Company and its subsidiaries (collectively "the Group") had undergone certain reorganisation of its businesses and projects with an objective to streamline its operations into a more property focused business in the PRC. The Group currently engages in the business of (i) real estate development, (ii) property investment and (iii) property management in the PRC.

In 2016, approvals were obtained from relevant authorities and independent shareholders of the Company for the full conversion of the outstanding convertible notes, which was issued for the Previous Acquisition, with value of HK\$2,139.85 million into ordinary shares of the Company. After its full conversion on 3 June 2016, the capital base of the Company was enlarged significantly.

#### **REVENUE AND GROSS PROFIT**

For the year ended 31 December 2017, the Group recorded a revenue and gross profit of RMB727.0 million and RMB182.3 million, respectively, as compared to revenue of RMB506.8 million and gross profit of RMB91.0 million for the year ended 31 December 2016.

In 2017, a revenue of RMB674.2 million (2016: RMB461.2 million) was recorded from the continual delivery of the completed luxury villas and high-rise residential units of Xintian Banshan (新天半山) with gross floor area of approximately 20,600 square meters ("sqm") (2016: 15,400 sqm). Whereas, revenue from selling of other properties held for sales was RMB26.4 million (2016: RMB16.6 million).

During the year, rental income and properties management fee income totaling RMB19.8 million (2016: RMB19.7 million) were recorded from our Talent Shoes Trading Center (天倫鞋業交易中心), a 10-storey complex building located at Zhan Xi Shoe Market. Rental income and properties management fee generated from other properties of the Group totaling RMB6.6 million (2016: RMB9.3 million) was recorded.

#### 概覽

新天地產集團有限公司(「本公司」)之主要業務為投資控股。於二零一零年十二月十日,本公司完成向Talent Trend Holdings Limited(「Talent Trend」)收購Talent Central Limited,該公司透過旗下附屬公司於中國持有多項房地產項目之權益(「前收購事項」)。於過往年度,本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)重組了若干業務及項目,務求將業務精簡至較偏重中國的物業業務。本集團現時在中國從事(i)房地產開發、(ii)物業投資及(iii)物業管理業務。

於二零一六年,本公司已向有關當局及本公司獨立股東取得批准,將前收購事項已發行尚未行使的可換股票據全數轉換為本公司價值 2,139.85百萬港元的普通股。於二零一六年六月三日全數轉換後,本公司的資本基礎大幅擴大。

#### 收益及毛利

截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集 團錄得收益及毛利分別為人民幣727.0百萬元 及人民幣182.3百萬元,而截至二零一六年十 二月三十一日止年度分別為收益人民幣506.8 百萬元及毛利人民幣91.0百萬元。

於二零一七年,收益人民幣674.2百萬元(二零一六年:人民幣461.2百萬元),乃錄自持續交付竣工的豪華別墅及新天半山高層住宅單位,總建築面積約20,600平方米(二零一六年:15,400平方米),而出售其他持作出售物業的收益為人民幣26.4百萬元(二零一六年:人民幣16.6百萬元)。

年內,位於站西鞋城的天倫鞋業交易中心(一幢十層高的綜合樓宇)錄得的租金收入及物業管理費收入合共為人民幣19.8百萬元(二零一六年:人民幣19.7百萬元)。本集團其他物業產生的租金收入及物業管理費合共人民幣6.6百萬元(二零一六年:人民幣9.3百萬元)。



### 業務及財務回顧

After taking into account the costs from Previous Acquisition, subsequent development cost, the net provision for impairment loss in previous years as well as higher unit price of properties delivered, a gross profit and overall gross profit margin of RMB182.3 million and 25.1% (2016: a gross profit of RMB91.0 million and gross profit margin of 18.0%), respectively, were recorded.

經計及前收購事項的成本、後續開發成本、過往年度的減值虧損撥備淨額以及已交付物業單位價格上升後,錄得毛利及整體毛利率分別為人民幣182.3百萬元及25.1%(二零一六年:毛利為人民幣91.0百萬元,毛利率為18.0%)。

#### **DISTRIBUTION COSTS**

Distribution costs of RMB14.7 million were recorded as compared to RMB18.9 million in 2016. Since the high-rise residential units of Xintian Banshan available for sales in the year were substantially sold, fewer marketing resources were utilized.

# ADMINISTRATIVE AND OTHER OPERATING EXPENSES

Increased spending on newly startup logistic projects and project related compensation were off-set by cost saving in headquarter. Administrative expense was almost the same as last year.

#### SHARE OF PROFIT/(LOSS) OF AN ASSOCIATE

The Linhe Cun Redevelopment project is an old village redevelopment project located in the CBD of Tianhe District in Guangzhou and adjacent to the Guangzhou East Railway station. The project is carried out by an associate which is 30% and 70% owned by the Group and Sun Hung Kai Properties Group, respectively.

Development of the first two phases of the project was completed in previous years. In 2017, the associate delivered remaining residential and commercial units and commenced the selling of car parking spaces. After taking into account the costs from Previous Acquisition, which is re-calculated to reflect the remaining underlying assets available for sale, the Group recorded a share of profit of RMB0.6 million (2016: share of loss of RMB67.4 million).

# LOSS ON DISPOSAL OF INVESTMENT PROPERTIES

The disposal of commercial units of Tianlun Garden (天倫花園) was completed during the year. Taking into account the value added tax of RMB10.9 million, a loss of RMB10.9 million was recorded.

#### 分銷成本

所錄得的分銷成本為人民幣14.7百萬元,而二零一六年則為人民幣18.9百萬元。由於可供出售的新天半山高層住宅單位大部分已於年內出售,所動用的營銷資源較少。

#### 行政及其他經營開支

新成立物流項目及項目相關補償的支出增加被 總部的節省成本計劃所抵銷。行政開支幾乎與 去年相同。

### 分佔一間聯營公司溢利/(虧損)

林和村重建項目是一項舊村改造項目,位處廣州天河區商業中心,鄰近廣州火車東站。該項目由本集團及新鴻基地產集團分別擁有30%及70%的聯營公司進行。

該項目的前兩期工程已於過往年度完成。於二零一七年,該聯營公司已交付餘下住宅及商業單位,並開始銷售停車場。經計及前收購事項成本(其於重新計算後反映餘下可供出售相關資產)後,本集團錄得分佔溢利人民幣0.6百萬元(二零一六年:分佔虧損人民幣67.4百萬元)。

#### 出售投資物業之虧損

天倫花園商業單位的出售事項已於年內完成。 經計及增值稅人民幣10.9百萬元後錄得虧損人 民幣10.9百萬元。





### 業務及財務回顧

# REVERSAL OF IMPAIRMENT LOSS AND FAIR VALUE CHANGE ON PROPERTIES PORTFOLIO

Regarding our investment properties, a revaluation surplus amounting RMB9.3 million (2016: RMB9.8 million) was recorded which is mainly attributed to our Talent Shoes Trading Center. The Group changed its tenant mix as well as modification of internal partition in order to optimize future income stream. In 2016, a revaluation deficit of RMB37.6 million was recorded for the disposed commercial units of Tianlun Garden.

Concerning our residential project, Xintian Banshan, garden and landscape engineering, refined decoration of the grand-sized luxurious villas in zone B and E are ongoing. Whereas, the decoration of show flats of zone B was completed and opened for visit. After considering sentiment of property market in Guangzhou, pace of contract sales, lifted selling prices, further development costs to be incurred as well as the latest revaluation, a further reversal of previously provided impairment loss of RMB82.8 million (2016: RMB80.3 million) was recorded for our completed properties for sales and properties under development.

The above revaluation was conducted by an independent qualified professional valuer.

# FAIR VALUE CHANGE ON DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

A fair value deficit of RMB4.9 million was recorded for the outstanding convertible notes issued for the Previous Acquisition in 2016. It was fully converted into ordinary shares of the Company last year.

#### **FINANCE COST**

Finance cost of RMB18.4 million was recorded in the year (2016: RMB70.0 million). Finance costs arising from bank and other borrowings reduced to RMB18.4 million (2016: RMB38.6 million (before capitalization to properties under development)) as a result of repayment of outstanding bank borrowings in 2016. Imputed finance cost of RMB45.9 million was recorded from the convertible notes before its full conversion in 2016.

### 撥回物業組合之減值虧損及公平值 變動

我們的投資物業主要由於天倫鞋業交易中心而錄得重估盈餘人民幣9.3百萬元(二零一六年:人民幣9.8百萬元)。本集團改變其租戶組合以及進行內部間隔裝修,以優化未來的收入來源。於二零一六年,出售天倫花園商業單位錄得重估虧絀人民幣37.6百萬元。

至於我們的住宅項目新天半山,花園及景觀工程及B區和E區超大豪華別墅的精裝修仍在進行中,而於B區的示範單位已竣工並開放參觀。經計及廣州物業市場的氣氛、合約銷售進度、售價上升、將產生的進一步開發成本以及最近的重估後,我們就已竣工持作出售物業及發展中物業錄得進一步撥回過往撥備的減值虧損人民幣82.8百萬元(二零一六年:人民幣80.3百萬元)。

上述重估乃由一名獨立合資格專業估值師進行。

#### 衍生金融工具公平值變動

於二零一六年就前收購事項發行的未行使可換股票據錄得公平值虧絀人民幣4.9百萬元,其已於去年悉數轉換為本公司普通股。

#### 融資成本

融資成本於年內錄得人民幣18.4百萬元(二零一六年:人民幣70.0百萬元)。銀行及其他借款產生的融資成本減至人民幣18.4百萬元(二零一六年:人民幣38.6百萬元(於發展中物業資本化前)),乃由於二零一六年償還未償還銀行借款所致。可換股票據於二零一六年悉數轉換前,錄得估計融資成本人民幣45.9百萬元。



### 業務及財務回顧

#### **INCOME TAX EXPENSE**

PRC corporate income tax and land appreciation tax of RMB126.7 million (2016: RMB25.2 million) and RMB77.7 million (2016: RMB41.0 million) were recorded in the year. It was primarily the result of increased recognition of revenue of Xintian Banshan as well as the disposal of commercial units of Tianlun Garden. Deferred tax credit amounted RMB74.4 million (2016: RMB47.4 million) was recorded setting-off the above tax charges partly.

# PROFIT/(LOSS) OF THE YEAR ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY

As a result of the above, a profit attributable to owners of the Company of RMB63.7 million was recorded for the year (2016: loss of RMB73.7 million).

#### PRINCIPAL RISKS AND UNCERTAINTIES

The following content lists out the key risks and uncertainties facing the Group. It is a non-exhaustive list and there may be other risks and uncertainties further to the key risk areas outlined below.

#### **Market Risk**

The Group's assets are predominantly in the form of land use rights, land under development, properties under development, properties held for sale and investment properties. In the event of a severe downturn in the property market in Guangzhou and Mainland China, these assets may not be readily realised. The Group closely monitored market condition and formulated selling plan from time to time and diversified investment to difference sectors and geographic locations. A relatively low gearing ratio is maintained to accommodate such risks.

#### **Operational Risk**

The Group's operation is subject to a number of risk factors distinctive to property development and property related businesses. Default on the part of its buyers, tenants, subtenants, contractors and strategic business partners, and inadequacies or failures of internal processes, people and systems or other external factors may have various levels of negative impact on the results of the Group's operations. The Group has its internal control system and had experienced staffs in different business functions to tackle and minimize operational risks.

#### 所得税開支

年內錄得中國企業所得稅人民幣126.7百萬元 (二零一六年:人民幣25.2百萬元)及土地增 值稅人民幣77.7百萬元(二零一六年:人民幣 41.0百萬元),其主要歸因於新天半山收益確 認增加,以及出售天倫花園的商業單位。遞延 稅項抵免人民幣74.4百萬元(二零一六年:人 民幣47.4百萬元)已部分用於抵銷上述稅項開 支。

# 本公司擁有人應佔年度溢利/(虧損)

由於上述因素,年內錄得本公司擁有人應佔溢利人民幣63.7百萬元(二零一六年:虧損人民幣73.7百萬元)。

#### 主要風險及不確定因素

以下內容列出本集團面對的主要風險及不確定 因素。此並非將有關項目盡列的列表,除下列 的主要風險範疇以外可能有其他進一步風險及 不確定因素。

#### 市場風險

本集團的資產主要為土地使用權、發展中土 地、發展中物業、持作出售物業及投資物業。 倘廣州及中國內地物業市場嚴重回落,則該等 資產未必可及時變現。本集團密切監測市況及 不時制訂銷售計劃,並將投資分散至不同行業 及地點,維持相對低水平的負債比率以承受有 關風險。

#### 營運風險

本集團的營運面臨多項物業發展及物業相關業 務獨有的風險因素。其買家、租客、分租客、 承包商、戰略業務合作夥伴的違約,以及內內 程序、人員及系統的不足或失效或其他外部因 素,可能對本集團的經營業績產生不同程度的 負面影響。本集團擁有自身的內部監控制度並 擁有不同業務職能經驗豐富的員工,以應對並 盡量降低營運風險。





## 業務及財務回顧

#### Risk pertaining to the property leasing and subleasing

The rental rates and the occupancy rates will depend on various factors, including but not limited to, prevailing supply and demand conditions, economic conditions as well as the quality of the properties. The Group currently carries out various marketing activities and refurbish relevant properties to tackle the risks.

#### **PROSPECT**

Looking forward to 2018, the economy and political environment of China is expected to remain relatively stable and that is favourable to commercial activities. The Group will promote the sales of luxury villas of zone B of Xintian Banshan. At the same time, the Group would closely monitor and execute the development plan of the logistic parks in Yangzhou and Xuzhou aiming for pre-sale by the end of 2018. The Directors believe that with the enlarged capital base, low gearing ratio, cash back from the sales of luxury villas of Xintian Banshan and smooth progress of the development of the logistics commercial projects, the Group is capable of grasping any attractive opportunities for further business expansion.

#### 有關物業租賃及轉租的風險

租金水平及佔用率將取決於不同因素,包括但不限於當前供需狀況、經濟條件以及物業質素。本集團目前進行多種營銷活動並裝修相關物業,以應對該等風險。

#### 前景

展望二零一八年,中國經濟和政治環境可期維持相對穩定,此對商業活動有利。本集團將推進新天半山B區豪華別墅的銷售。同時,本集團以二零一八年底能預售為目標,致力監督及執行揚州和徐州物流園項目的發展計劃。監董對們相信基於擴大的股本基礎、低借貸比率等的對之現金回籠,以及物流商業項目之順利推進,本集團可抓住任何吸引的機會作進一步拓展業務。



# 業務及財務回顧

#### **PORTFOLIO OF PROPERTIES**

As at 31 December 2017, the Group's properties and projects on hand are shown in the table below:

### 物業組合

於二零一七年十二月三十一日,本集團的現有 物業及項目載列於下表:

#### **Investment properties**

#### 投資物業

			Gross floor	Percentage
		Lease term	area (sq.m.)	interest
Project and address	Purpose	of land	總樓面面積	權益百分比
項目及地址	用途	土地租賃期限	(平方米)	%
	ľ			
A 10-storey commercial building built over a	Commercial	Medium	22,526*	100%
basement of 3 levels, mixed commercial and	商業	中期		
office building with car parking spaces.				
No. 18 Zhan Xi Road, Liwan District,				
Guangzhou City, Guangdong Province,				
the PRC				
("Talent Shoes Trading Center")				
中國廣東省廣州市荔灣區站西路18號				
一幢建於三層地庫上用作商業及辦公綜合樓及				
帶有車位之10層高商業樓宇				
(「天倫鞋業交易中心」)				
Commercial units of Shangyu Garden,	Commercial	Medium	2,198	100%
No. 45 Tianhe Road, Tianhe District,	商業	中期		
Guangzhou City, Guangdong Province,				
the PRC ("Shangyu Garden")				
中國廣東省廣州市天河區天河路45號				
上譽花園 (「上譽花園」) 之商用單位				

<sup>\*</sup> Being gross floor area of property excluding the car parking spaces.

<sup>\*</sup> 即物業的總樓面面積(不包括停車位)。



# 業務及財務回顧

#### Properties under development

#### 發展中物業

Planned
Saleable

Project and address 項目及地址	Site area (sq.m.) 地盤面積 (平方米)	GFA* (sq.m.) 計劃可銷售 總建築面積* (平方米)	Percentage interest % 權益 百分比%	Stage of completion 完成階段	Expected completion date 預計完工日期
Xintian Banshan South Lake Village Phase II,	118,102	Approximately 約36,200	100%	Under development	2019 二零一九年

Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC ("Xintian Banshan") 新天半山 南湖山莊第二期 中國廣東省廣州市白雲區同和路 (「新天半山」)

Tonghe Road, Baiyun District,

Yangzhou (Linan) Intelligence 81.186 100.000 51% Under Logistics Park 開發中 A project to the south of Kaifa East Road and east of Jiangdu South Road, Yangzhou, Jiangsu Province.

101,904

the PRC 揚州(林安)智慧物流商貿城 中國江蘇省揚州市開發東路 以南及江都南路以東的項目

Linan (Xuzhou) Intelligence **Industry Town** A project to the south of Guozhuang Road and North of Longhai Railway, Xuzhou, Jiangsu Province, the PRC 林安(徐州)智慧產業小鎮 中國江蘇省徐州市 郭庒路以南及隴海鐵路 以北的項目

Linhe Cun Redevelopment Project Tianhe District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC 林和村重建項目

development

開發中

2018-2019 二零一八年至

二零一九年

Under 2018-2019 二零一八年至 development

二零一九年 開發中

30% 57,793 Approximately Under 2018 約60,900 development 二零一八年

160,000

51%

中國廣東省廣州市天河區

It excludes area for car parking spaces, units delivered and completed for delivery.

不包括停車車位、已交付及已竣工待交付單

開發中



# 業務及財務回顧

#### Completed properties held for sale

#### 持作出售之已竣工物業

Project and address 項目及地址	Gross floor area (sq.m.) 總樓面面積 (平方米) (Note) (附註)	Percentage interest % 權益百分比 %
Residential units of Xintian Banshan completed for delivery 已竣工待交付的新天半山住宅單位	Approximately 約11,500	100%
Residential units of South Lake Village Phase I, Tonghe Road, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC 位於 中國廣東省廣州市 白雲區同和路 南湖山莊第一期 之住宅單位	Approximately 約6,400	100%
Car parking spaces of Dongming Xuan, Tianlun Garden and Shangyu Garden	N/A 不適用	100%

東鳴軒、天倫花園及上譽花園之車位



## 業務及財務回顧

#### LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

The Group's total assets as at 31 December 2017 were approximately RMB3,297.7 million (31 December 2016: approximately RMB3,636.8 million) which were financed by the total equity and total liabilities of approximately RMB1,894.6 million (31 December 2016: approximately RMB1,829.6 million) and approximately RMB1,403.1 million (31 December 2016: approximately RMB1,807.2 million) respectively.

The directors consider the Group will have sufficient working capital for its operations and financial resources for financing future investment opportunities.

The Group's borrowings were all denominated in Renminbi. Bank balances and cash were mainly denominated in Renminbi. As at 31 December 2017, there were no outstanding forward contracts in foreign currency committed by the Group that might involve it in significant foreign exchange risks and exposures.

#### **CAPITAL STRUCTURE**

On 10 December 2010, convertible notes and promissory notes in principal amount of HK\$3,100 million and HK\$160 million respectively were issued as part of the consideration for the Previous Acquisition. On 3 June 2016, all outstanding convertible notes were converted into ordinary shares of the Company. The Group's gearing ratio then computed as total debts over total assets was approximately 42.5% as at 31 December 2017 (31 December 2016: 49.7%). As at 31 December 2017, bank borrowings and other borrowings amounted to RMB170.0 million and RMB101.9 million (2016: RMB184.5 million and RMB60.5 million respectively) carried fixed interest rate.

#### **EXPOSURE TO FOREIGN EXCHANGE RISK**

The revenue and the cost of good sold and of service of the Group are mainly denominated in Renminbi. Therefore, the Group is not exposed to any other material foreign currency exchange risk. An average rate and a closing rate of HK\$1.15332: RMB1 and HK\$1.19996:RMB1, respectively, were applied on consolidation of the financial statements for the year ended 31 December 2017. No hedging measure has been implemented by the Group.

#### 流動資金及財務資源

於二零一七年十二月三十一日,本集團資產總值約為人民幣3,297.7百萬元(二零一六年十二月三十一日:約人民幣3,636.8百萬元),由權益總額及負債總額分別約人民幣1,894.6百萬元(二零一六年十二月三十一日:約人民幣1,829.6百萬元)及約人民幣1,403.1百萬元(二零一六年十二月三十一日:約人民幣1,807.2百萬元)撥資。

董事認為本集團將具備充裕營運資金,足以應 付業務所需,且具備充裕財務資源,可在未來 投資良機出現時,提供所需資金。

本集團之借款均以人民幣計值。銀行結餘及現金主要以人民幣計值。於二零一七年十二月三十一日,本集團並無致使其面臨重大外匯風險之未平倉遠期外匯合約。

#### 資本架構

於二零一零年十二月十日,本公司就前收購事項發行本金額分別為3,100百萬港元及160百萬港元之可換股票據及承兑票據,作為一部分代價。於二零一六年六月三日,所有尚未行使的可換股票據轉換為本公司普通股。本集團於二零一七年十二月三十一日之負債比率按債務總額除以資產總值計算為約42.5%(二零一六年十二月三十一日,銀行借款及其他借款分別為人民幣170.0百萬元及人民幣101.9百萬元(二零一六年:分別為人民幣184.5百萬元及人民幣60.5百萬元),按固定利率計息。

#### 外匯風險

本集團的收益與銷售貨品及服務成本主要以人民幣計值。因此,本集團並無面對任何其他重大外匯風險。截至二零一七年十二月三十一日止年度,本公司於綜合財務報表分別採用平均匯率及收市匯率1.15332港元兑人民幣1元及1.19996港元兑人民幣1元。本集團並無採取任何對沖措施。



### 業務及財務回顧

#### **CHARGES ON ASSETS**

As at 31 December 2017, an investment property of the Group amounted to approximately RMB702 million (31 December 2016: RMB688 million) was pledged to secure general banking facilities.

# NUMBERS AND REMUNERATION OF EMPLOYEES

As at 31 December 2017, the Group had approximately 254 (31 December 2016: 191) employees, with about 251 in the Mainland China and 3 in Hong Kong. All employees are remunerated based on industry practice and in accordance with prevailing labor law. In Hong Kong, apart from basic salary, staff benefits including medical insurance, performance related bonus, and mandatory provident fund would be provided by the Group.

The adoption of a share option scheme was approved by the shareholders meeting held on 20 May 2013. No new share options were granted during the current year.

# ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCE

The Group adheres to environmental sustainability from office throughout the property portfolio. As a responsible corporation, the Group strives to ensure minimal environmental impacts by carefully managing its energy consumption, water usage, property design and waste production. In addition, we engaged construction contractors with relevant licenses that was granted by government authorities encompass environmental protection and work safety. The Group has closely monitored the project at every stage to ensure the project development and construction process are in compliance with environmental protection and safety laws and regulations, and would require construction contractors to immediately resolve any defect or non-compliance, where necessary. In addition, the Group strives to minimize the environmental impact by saving electricity and encouraging recycle of office supplies and other materials. For further details, please refer to the Environmental, Social and Governance Report.

#### 資產抵押

於二零一七年十二月三十一日,本集團已抵押 投資物業約人民幣702百萬元(二零一六年十 二月三十一日:人民幣688百萬元)以取得一 般銀行融資。

#### 僱員人數及薪酬

於二零一七年十二月三十一日,本集團僱用約254名員工(二零一六年十二月三十一日:191名),其中約251人駐中國內地及3人駐香港。全體員工之薪酬均按業內慣例及根據現行勞工法例釐定。於香港,除基本薪金外,本集團亦提供員工福利,當中包括醫療保險、按表現派發之花紅及強制性公積金。

於二零一三年五月二十日舉行的股東大會批准 採納購股權計劃。於本年度內,並無授出新購股權。

#### 環境政策及績效





## 業務及財務回顧

# COMPLIANCE WITH LAWS AND REGULATIONS

The Group's operations are mainly carried out by the Company's subsidiaries in mainland China while the Company itself is listed on the Stock Exchange of Hong Kong. The Group would make professional judgement and seek professional legal advice from its legal department and, where necessary, legal advisers to ensure transactions and businesses to be performed by the Group are in compliance with the applicable laws, regulations and local industry practices in all material aspects.

# KEY RELATIONSHIPS WITH THE GROUP'S EMPLOYEES, CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The Group believes that the Directors, senior management and employees are instrumental to the success of the Group and that their industry knowledge and understanding of the market will enable the Group to maintain the competitiveness in the market. Therefore, the Group offered competitive remuneration package to relevant staff. In addition, a Share Option Scheme was adopted by the Company on 20 May 2013. At appropriate time, option would be granted for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who can contribute to the success of the Group's operations.

The Group maintains good relationship with existing and potential customers to understand the market trends that would enable the Group to adjust its operating and marketing strategies timely, which are crucial to the development and success of the Group.

The Group maintains a solid and steady relationship with major contractors to ensure product quality and progress on-schedule. The Group works and closely monitors daily construction work of its contractors and settled their work done timely.

The Group places effort to build up and maintain good relationships with various commercial banks and financial institutions as the businesses of the Group are capital intensive nature and require on-going funding to maintain continuous growth.

# CAPITAL COMMITMENT AND FINANCIAL GUARANTEE

Details of the capital commitment and financial guarantee are set out in notes 33 and 36 respectively to the consolidated financial statements.

#### 遵守法律法規

本集團的業務營運主要由本公司附屬公司在中國內地開展,而本公司本身在香港聯交所上市。本集團將作出專業判斷及尋求旗下法律部門及(如必要)法律顧問的專業法律意見,確保本集團進行的交易及業務在所有重大方面遵守適用的法律、法規及地方行業常規。

#### 與本集團僱員、客戶及供應商的重 要關係

本集團認為,董事、高級管理層及僱員為本集 團成功的關鍵,而彼等的行業知識及對市場的 了解讓本集團得以維持市場競爭力。因此,本 集團為相關員工提供具競爭力的薪酬待遇。此 外,本公司已於二零一三年五月二十日採納購 股權計劃。購股權將在適當時間授出,以激勵 及獎勵為本集團成功營運作出貢獻的合資格參 與者。

本集團與現有及潛在客戶維持良好關係以了解 市場趨勢,這將令本集團得以及時調整其營運 及營銷策略,此對於本集團的發展及成功至關 重要。

本集團與主要承包商維持堅實及穩定的關係, 以確保產品質素及計劃進度。本集團與其承包 商合作及密切監控其日常建設工作並及時結算 其已完成工作。

由於本集團的業務屬資本密集型業務,需要持續融資維持持續增長,本集團致力建立及維持與多間商業銀行及金融機構的良好關係。

#### 資本承擔及財務擔保

有關資本承擔及財務擔保之詳情分別載於綜合 財務報表附註33及36。



### BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

### 董事及高級管理人員之履歷

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

Mr. ZHANG Gao Bin — aged 38, is the Chairman of the board of directors of the Company and the President of the Group. Mr. Zhang is responsible for the overall strategic development, general management, human resources and the business operation of the Group. Mr. Zhang obtained his bachelor degree in business administration from the University of Greenwich, the United Kingdom. He has over ten years of experience in the property development industry. Mr. Zhang joined the Board in December 2016.

Mr. LUO Zhangguan — aged 33, is the executive director of the Company as well as the general manager of finance of the PRC group companies, responsible for business development and daily management of finance department. Mr. Luo graduated from Jiangxi University of Finance and Economics and obtained a bachelor degree in Economics with major in Finance (International Finance). Mr. Luo joined department of business development of Guangzhou branch of Standard Chartered Bank (China) Limited in 2007 and served as its credit analyst, customer service manager and department head of SME banking, successively. Before joining the Company, he has served as the Sub-Branch Manager of Standard Chartered Bank (China) Limited Guangzhou Panyu sub-branch since 2012. Mr. Luo is the cousin of Mr. Zhang Gao Bin. Mr. Luo joined the Group in April 2015.

#### 執行董事

張高濱先生-38歲,為本公司董事會主席及本集團總裁。張先生負責本集團之整體策略發展、整體管理、人力資源及業務營運。張先生於英國格林威治大學(University of Greenwich)取得工商管理學士學位。彼於物業發展行業擁有超過十年經驗。張先生於二零一六年十二月加入董事會。

羅章冠先生-33歲,為本公司執行董事及中國集團公司財務總經理,負責業務發展及財務部的日常管理工作。羅先生畢業於江西財經大學並取得金融學(國際金融)專業的經濟學學士學位。羅先生於二零零七年加入查打銀行(中國)有限公司廣州分行,先後擔任其業務發展部信用分析師、客戶服務經理及中小企業業務部部門主管。在加入本公司前,彼曾經從二零一二年起擔任查打銀行(中國)有限公司廣州番禺分支行行長。羅先生為張高濱先生的表弟。羅先生於二零一五年四月加入本集團。

## BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT



## 董事及高級管理人員之履歷

# INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LO Wai Hung — aged 58, obtained a bachelor degree in Commerce from James Cook University of North Queensland, Australia. Mr. Lo is an associate member of Institute of Chartered Accountants in Australia and a fellow member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Lo is an independent non-executive director of Shandong Weigao Group Medical Polymer Company Limited (stock code: 1066) and C Cheng Holdings Limited (stock code: 1486). Mr. Lo was appointed as an independent non-executive director of LT Commercial Real Estate Limited (stock code: 112) in March 2017. All the aforementioned companies are listed on Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Mr. Lo was also an independent director of China Merchant Property Development Co. Ltd. (stock code: 24) since December 2011 and was until it was delisted from Shenzhen Stock Exchange in December 2015. Mr. Lo joined the Group in February 2011.

Mr. CHAN Chi Mong, Hopkins — aged 60, is the founder member of the Institute of Leadership and Management, U.K.. Mr. Chan has over twenty years' experiences in finance and management. He served as the vice president and associate director of Dean Witter Reynolds (H.K.) Ltd., and the executive director of Silver Grant International Finance Ltd. Mr. Chan was appointed as Justice of the Peace (JP) by the Hong Kong Special Administrative Region on 1 July 2015. He is the supervisor of Hong Kong Pui Ching Primary School. In social service, he is the board Chairman of Baptist Oi Kwan Social Service and the Macau Baptist Oi Kwan Social Service. He is an independent non-executive director of Pacific Online Limited (stock code: 543) since May 2012. Mr. Chan joined the Group in January 2013.

Mr. MAK Yiu Tong — aged 59, graduated from the China University of Political Science and Law with a bachelor of law degree in 1998. Mr. Mak has extensive experience in litigation and corporate matters. At present, he is legal executive of C. K. Mok & Co., a firm of solicitors in Hong Kong. Mr. Mak has been working in the law firm for over 28 years. Mr. Mak was appointed as an independent non-executive director of Hao Tian International Constructions Investment Group Limited (formerly known as Clear Lift Holdings Limited) (Stock code: 1341) in February 2017 and Fujian Nuoqi Co., Ltd. (stock code: 1353) in April 2017. Mr. Mak joined the Group in December 2015.

#### 獨立非執行董事

盧偉雄先生-58歲,獲澳洲北昆士蘭詹姆斯庫克大學(James Cook University of North Queensland)頒授商學學士學位。盧先生為澳洲特許會計師公會會員及香港會計師公會會員及香港會計師公會會員及香港會計師公會會員及香港會計師公會會員及香港會計師公司(股份代號:1066)及思城控股有限公司(股份代號:1486)之獨至任人在三月獲委任之,不可以所有公司主板上市。盧先生自二零一年十二月起亦擔任招商局地產控股股份有政公司(股份代號:24)之獨立董事,直至該人之司(股份代號:24)之獨立董事,直至該人之司(股份代號:24)之獨立董事,直至該人司(股份代號:24)之獨立董事,直至所退市。國先生於二零一年二月加入本集團。

陳之望先生-60歲,為英國Institute of Leadership and Management創會會員。陳先生有超過二十年的金融和行政經驗。彼曾為Dean Witter Reynolds (H.K.) Ltd.之副總裁兼聯席董事及銀建國際財務有限公司之執行董事。陳先生於二零一五年七月一日獲香港特別行政區委任為太平紳士(JP)。彼現為香港培正小學校監。在社會服務方面,彼現為浸信會愛群社會服務處理事長。彼自二零一二年五月起為太平洋網絡有限公司(股份代號:543)之獨立非執行董事。陳先生於二零一三年一月加入本集團。

麥耀棠先生-59歲,於一九九八年畢業於中國政法大學,獲頒授法學學士學位。麥先生於訴訟及企業事宜擁有豐富經驗。目前彼為莫超權律師行(一家香港律師行)之法律行政人員。麥先生於該家律師行工作逾二十八年。麥先生於二零一七年二月獲委任為昊天國際建設投資集團有限公司(前稱焯陞企業控股有限公司)(股份代號:1341)及於二零一七年四月獲委任為福建諾奇股份有限公司(股份代號:1353)之獨立非執行董事。麥先生於二零一五年十二月加入本集團。



### BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

# 董事及高級管理人員之履歷

#### **COMPANY SECRETARY**

Mr. LEE Wai Kuen - aged 44, is the Company Secretary and Chief Financial Officer of the Company. He is responsible for execution, supervision and advisory of financial reporting, internal control, reorganisation, corporate governance and company secretarial matters of the Company. Mr. Lee holds a bachelor degree in accountancy from the Hong Kong Polytechnic University. He is a Certified Public Accountant (Practising) of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants. Mr. Lee had worked in an international firm of certified public accountants and was the financial controller and company secretary of TeleEye Holdings Ltd. (now known as CircuTech International Holdings Limited) (stock code: 8051), the finance manager and company secretary of ePRO Ltd. (now known as Sino Vision Worldwide Holdings Limited) (stock code: 8086), the financial controller of WLS Holdings Ltd. (stock code: 8021) and deputy financial officer and company secretary of MOBI Development Co., Ltd. (stock code: 947), during the periods from May 2004 to June 2005, July 2005 to January 2006, January 2006 to August 2007 and August 2007 to May 2011, respectively, all of which are listed on the Hong Kong Stock Exchange. Mr. Lee joined the Group in May 2011.

#### 公司秘書

李偉權先生-44歲,為本公司之公司秘書及 財務總監。彼負責本公司財務匯報、內部監 控、重組、企業管治及公司秘書等事務之執 行、監察及建議。李先生持有香港理工大學會 計學學士學位。彼為香港會計師公會之執業會 計師及英國特許公認會計師公會之資深會員。 李先生曾於一間國際執業會計師公司任職及於 二零零四年五月至二零零五年六月出任千里眼 控股有限公司(現稱為訊智海國際控股有限公 司)(股份代號:8051)的財務總監兼公司秘 書、於二零零五年七月至二零零六年一月出任 易寶有限公司(現稱為新維國際控股有限公司) (股份代號:8086)的財務經理兼公司秘書, 並於二零零六年一月至二零零七年八月出任匯 隆控股有限公司(股份代號:8021)的財務總 監及二零零七年八月至二零一一年五月出任摩 比發展有限公司(股份代號:947)的副財務總 監兼公司秘書,該等公司均為於香港聯交所上 市的公司。李先生於二零一一年五月加入本集 專。



## 企業管治報告

The board of directors (the "Board") of the Company is committed to ensuring high standards of corporate governance in the interests of shareholders and devotes effort to identifying and formalising best practices. During the year ended 31 December 2017, the Company has applied the principles and the code provisions as set out in the Corporate Governance Code (the "Code") contained in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Listing Rules") and has complied with the same.

本公司董事會(「董事會」)致力於為股東之利益維持高水平企業管治,並致力尋找及制定最佳常規。於截至二零一七年十二月三十一日止年度,本公司已應用載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14之企業管治常規守則(「守則」)之原則及守則條文,並已遵守該等原則及守則條文。

#### THE BOARD

To protect and enhance shareholder value, the Board acts with integrity and due care for the best interests of the Company and its shareholders. The Board is collectively responsible for leadership and for promoting the success of the Company by directing and supervising its affairs. Leading the Group in a responsible and effective manner, the Board adopts formal terms of reference which detail its functions and responsibilities, including, but not limited to, ensuring competent management, approving objectives, strategies and business plans and monitoring integrity in the Company's conduct of affairs.

#### **DELEGATION BY THE BOARD**

The Board is responsible for determining the overall strategy and corporate development and ensuring the business operations are properly monitored. The Board reserves the right to decide all policy matters of the Group and material transactions. The Board delegates the day-to-day operations to general managers and department heads who are responsible for different aspects of the operations of the Group.

#### 董事會

為保障及提升股東價值,董事會秉承忠誠謹慎 之態度,並以本公司及其股東之最佳利益為 依歸。董事會亦透過對本公司事務作出指示及 監督,共同負責領導本公司,並促進本公司 成功。董事會以盡責之態度和有效方式領導本 集團,採納正式且詳列其職能及責任之職權能 圍。董事會之職能及責任包括但不限於確保管 理層有足夠能力進行管理、審批目標、策略及 業務計劃,以及監察本公司事務之道德操守。

#### 董事會之授權

董事會負責釐定整體策略和企業發展方向,確 保業務營運受到適當的監察。董事會保留關於 本集團所有政策事宜及重要交易之決策權。董 事會將日常營運事宜委以總經理及負責本集團 營運不同方面之部門主管。



# 企業管治報告

The attendance of individual Directors at meetings of the Company during the financial year ended 31 December 2017, was as follows:

截至二零一七年十二月三十一日止財政年度, 個別董事於本公司會議之出席率如下:

#### Number of attendance\*/meetings held in 2017 出席次數\*/於二零一七年舉行之會議

		Audit I	Remuneration	Nomination	Annual General Meeting
	The Board	Committee	Committee	Committee	股東
	董事會 ———	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會	週年大會
Executive Directors 執行董事					
Mr. Zhang Gao Bin (Chairman of the Board)**	8/8	N/A	1/1	1/1	1/1
張高濱先生 <i>(董事會主席)</i> **		不適用			
Mr. Luo Zhangguan**	8/8	N/A	1/1	1/1	1/1
羅章冠先生**		不適用			
Independent non-executive Directors					
獨立非執行董事					
Mr. Lo Wai Hung**	5/8	3/3	1/1	1/1	1/1
盧偉雄先生**					
Mr. Chan Chi Mong, Hopkins**	6/8	3/3	1/1	1/1	1/1
陳之望先生**					
Mr. Mak Yiu Tong**	6/8	3/3	1/1	1/1	1/1
麥耀棠先生**					

- \* The Directors can attend meetings in person, by phone or through other means of electronic communication in accordance with the Company's Articles of Association.
- \*\* During the year ended 31 December 2017, each of these Directors participated in seminars and conferences as well as reading newspapers, journals and updates relating to the economy, general business, real estate or Directors' duties and responsibilities, etc. The Group also continuously updates the Directors on the latest developments regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements.
- \* 董事可親身出席,或根據本公司之組織章程以 電話或以其他電子通訊方式參加會議。
- \*\* 截至二零一七年十二月三十一日止年度,各董事參與討論會及會議,閱覽報章、期刊及有關經濟、整體業務、房地產的最新資訊或履行董事職責等。本集團亦持續告知董事有關上市規則及其他適用監管規定的最新發展。



## 企業管治報告

Currently, the Company does not appoint chief executive officer. In view of the operation of the Group, the Board believes that the present structure of the Board will provide a strong leadership for the Group to implement prompt decisions and to formulate efficient strategies, which is for benefits of the Group.

本公司現時並無委任行政總裁。鑑於本集團之經營狀況,董事會相信董事會現時之架構將為本集團提供強勢領導,以迅速作出決策及制訂有效率之策略,對本集團有利。

Moreover, the day-to-day operation of the Group's businesses are shared among those executive directors and the management of the Company. Therefore, there should be a clear division of the responsibilities at the board level to ensure a balance of power and authority, so that power is not concentrated in any one individual.

此外,本集團業務之日常營運由本公司執行董 事及管理層分擔。因此,董事會層面之職責有 明確劃分,可確保權責平衡,故權力並非集中 於任何一位人士。

Together with a balanced of skill and experience for the business of the Group, a balanced composition of executive and independent non-executive director of the Board shall exercise effective independent judgment. Currently, the Board comprises of five directors, of which two are executive directors, namely Mr. Zhang Gao Bin ("Mr. Zhang") and Mr. Luo Zhangguan ("Mr. Luo") and three independent non-executive directors, namely Mr. Lo Wai Hung ("Mr. Lo"), Mr. Chan Chi Mong, Hopkins ("Mr. Chan") and Mr. Mak Yiu Tong ("Mr. Mak").

董事會之執行及獨立非執行董事具備各方面技能和經營本集團業務經驗,組成了平衡之董事會,行使有效之獨立判斷。目前,董事會由五名董事組成,其中兩名為執行董事,即張高濱先生(「張先生」)及羅章冠先生(「羅先生」):三名為獨立非執行董事,即盧偉雄先生(「盧先生」)、陳之望先生(「陳先生」)及麥耀棠先生(「麥先生」)。

As at 31 December 2017, all the independent non-executive directors were appointed for a term of two years and subject to retirement and re-election in accordance with the bye-laws of the Company. In accordance with the bye-laws of the Company, at each annual general meeting of the Company one-third of the directors shall retire from office by rotation. The Board considers that sufficient measures will be taken to ensure the corporate governance practices of the Company are not less exacting than those in the Code A4.1 and 4.2.

於二零一七年十二月三十一日,全體獨立非執 行董事從當天開始任期兩年,且須按本公司之 公司細則退任並膺選連任。根據本公司之公司 細則,於本公司每屆股東週年大會上,三分之 一董事須輪席告退。董事會認為,本公司將採 取足夠措施,以確保本公司之企業管治常規不 遜於守則第A4.1及4.2條規定者。

The Company has received, from each of the independent non-executive directors, an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the independent non-executive directors are independent.

本公司已接獲每名獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性作出之年度確認。本公司認為,所有獨立非執行董事均為獨立。

The management is obliged to supply the Board with adequate information in a timely manner to enable the members to make informed decisions and to discharge their duties and responsibilities. Each director has separate and independent access to the Group's senior management to acquire more information and to make further enquiries if necessary.

管理層有責任及時向董事會提供足夠資料,以 讓成員可作出知情決定以及履行其職務及職 責。每名董事可個別地及獨立地與本集團之高 級管理層人員接觸,以於有需要時取得更多資 料及作出進一步查詢。



### 企業管治報告

#### **BOARD DIVERSITY POLICY**

During the year, the Board adopted a board diversity policy setting out the approach to achieve diversity on the Board. The Company considered diversity of board members can be achieved through consideration of a number of aspects, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills and knowledge. All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board.

The nomination committee is mainly responsible for identifying talent with adequate qualification to serve as a board member, and will take into account the Board Diversity Policy. After assessing the suitability of the directors' skills and experience to the Company's business, the Nomination Committee confirmed that the existing Board was appropriately structured and no change was required. The Board Diversity Policy would be reviewed by the Board on a regular basis to ensure continuous efficiency.

#### **BOARD COMMITTEES**

The Board has established three committees, namely, the Nomination Committee, Remuneration Committee and Audit Committee, for overseeing particular aspects of the Board and the Company's affairs. All Board committees are established with defined written terms of reference which are available to shareholders on the Company's website. The Board committees are provided with sufficient resources to discharge their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense.

#### NOMINATION COMMITTEE

A nomination committee of the Company had been established by the Board with written terms of reference. The nomination committee comprises two executive directors and three independent non-executive Directors. The nomination committee is chaired by Mr. Zhang. The principal duties of the Nomination Committee include, but are not limited to, making recommendations to the Board on the structure, size and composition of the Board and relevant matters relating to the appointment or re-appointment of Directors and succession planning for Director and assessing the independence of independent non-executive Directors. The Nomination Committee met once during the year ended 31 December 2017 to review the above matters.

#### 董事會成員多元化政策

年內,董事會採納董事會成員多元化政策,載 列為達致董事會成員多元化而採取之方針。本 公司認為可透過考慮多方面因素實現董事會成 員多元化,包括但不限於性別、年齡、文化及 教育背景、專業經驗、技能及知識。往後董事 會所有委任均會以用人唯才為原則,並在考慮 人選時以客觀條件充分顧及董事會成員多元化 的裨益。

提名委員會主要負責物色合資格擔任董事會成 員的人才,亦會考慮上述董事會成員多元化政 策。在評估董事的技能及經驗對本公司業務的 合適程度後,提名委員會確認現時董事會架構 合理,毋須作出調整。董事會將定期審閱董事 會成員多元化政策確保其效能。

### 董事會委員會

董事會設有三個委員會,即提名委員會、薪酬委員會及審核委員會,以監管董事會的具體事宜及本公司事務。所有董事會委員會均訂立書面職權範圍,可供股東於本公司網站查閱。董事會委員會獲有足夠資源履行職責,並應合理要求可於適當情況下徵求獨立專業建議,費用由本公司承擔。

#### 提名委員會

董事會已成立本公司之提名委員會,並書面釐定其職權範圍。提名委員會由兩名執行董事及三名獨立非執行董事組成,張先生為提名委員會主席。提名委員會的主要職責包括但不限任就董事會的架構、規模、組成及董事的選任入董事的繼任計劃向董事會提出建議,以及評估獨立非執行董事的獨立性。截至二零一七年十二月三十一日止年度,提名委員會共召開一次會議以審查以上事項。





## 企業管治報告

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

A remuneration committee of the Company had been established by the Board with written terms of reference. The remuneration committee comprises two executive directors and three independent non-executive Directors. The remuneration committee is chaired by Mr. Chan. The remuneration committee is responsible for assisting the Board in achieving its objective of attracting and retaining Directors and senior management of the highest caliber and experience needed to develop the Group's business successfully. The remuneration committee is also responsible for the development of a fair and transparent procedure in determining the remuneration policies for the Directors and senior management of the Company and for recommendation to their remuneration packages. During the year ended 31 December 2017, the Remuneration Committee met once to review the above matters.

All employees are remunerated based on industry practice and in accordance with the prevailing labour law. In Hong Kong, apart from basic salary, staff benefits include medical insurance, performance related bonus and mandatory provident fund would be provided by the Group.

#### **AUDIT COMMITTEE**

The audit committee comprises three independent non-executive directors (the "Audit Committee") and reports to the board of directors. A written terms of reference had been established. The committee members performed their duties therein which includes duties set out in the code provision C.3.3 (a) to (n) of the Corporate Governance Code. The Audit Committee held three meetings in 2017 and reviewed the Group's annual results for 2016 and interim results for 2017; reviewed the audit plans and findings of the external independent auditor; made recommendation to the Board on the re-appointment of the external auditor and its remuneration; and reviewed the risk management and internal control systems and financial matters pursuant to its terms of reference. The Audit Committee meets the external independent auditor at least once a year to discuss any areas of concerns during the audits without the presence of the management. The annual report for the year ended 2017 of the Company has been reviewed by the Audit Committee.

#### 薪酬委員會

所有僱員按行業慣例及根據現行勞動法獲得酬 勞。在香港,除基本薪金外,本集團亦提供員 工福利,當中包括醫療保險、按表現派發之花 紅及強制性公積金。

### 審核委員會

審核委員會」)由三名獨立非執行董事組成,向董事會負責。書包括電車會員會」。。書包括電車會負責。會負責。會負責。委員履行其職責。委員履行其職責。委員履行其職責之。。可以與於 (a)至(n)所三零的,職會與於 (a)至(n)所三零的,對 (a)至(n)的,對 (a)至(n)的,可 (a)至(n)。如 (a)至(n)。如 (a)至(n)。如 (a)至(n)。如 (a)至(n)。如 (a)至(n)。如 (a)至(n)。如 (a)至(



### 企業管治報告

#### **ACCOUNTABILITY AND AUDIT**

The Board is responsible for the preparation of the financial statements of the Company and the Group. In preparing the financial statements, the Board has adopted Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants that are relevant to its operations.

The Board was not aware of any material uncertainties relating to events or conditions that might cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern, the Board has prepared the financial statements on a going concern basis.

For the year ended 31 December 2017, the fees paid/payable to the auditor of the Company in respect of the audit services and non audit services in 2017 were amounted to approximately RMB0.8 million and RMB0.5 million respectively.

#### **CORPORATE GOVERNANCE**

The Board is responsible for determining and reviewing the policies and performance for the corporate governance for the Group. During the year, the management of the Company from time to time reported to the Board for their review on various policies and practices about corporate governance of the Company, which included training and continuous professional development of directors and senior management, Company's policies and practices on compliance of legal & regulatory requirements and conduct of employees. In addition, the corporate governance report together with other content of the annual report was circulated for review and approval by the Board.

#### 問責性及審核

董事會負責編製本公司及本集團之財務報表。 在編製財務報表時,董事會採用香港會計師公 會頒佈並適用於其業務營運之香港財務報告準 則、香港會計準則及詮釋。

董事會並不知悉有任何重大不明朗因素,乃有 關於可能使本集團持續經營之能力存在重大疑 問之事件或狀況,董事會已按持續經營基準編 製財務報表。

截至二零一七年十二月三十一日止年度,就二零一七年的核數及非核數服務已付/應付本公司核數師的費用分別為約人民幣0.8百萬元及人民幣0.5百萬元。

#### 企業管治

董事會負責為本集團釐定及檢討企業管治政策及表現。於年內,本公司管理層不時向董事會呈報以供彼等就本公司有關企業管治之各項政策及常規作出審閱,包括董事及高級管理層之培訓及持續事業發展、有關遵守法律及監管規定之本公司政策及常規以及僱員行為。另外,此企業管治報告連同本年報之其他內容已分發給董事會作審閱並已獲董事會批准。





## 企業管治報告

# RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROLS

The Board has the responsibility to maintain appropriate and effective risk management and internal control systems in order to safeguard the interest of the Group and the Shareholders. The Board conducted review and assessment of the effectiveness of the Group's risk management and internal control systems and procedures during the financial year ended 31 December 2017 by way of discussions among themselves and with the management of the Group, members of the Audit Committee and the external independent auditor. The risk management and internal control systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

During the financial year, an external consultant has been engaged to maintain the internal audit function for the Group to assist the Board and the Audit Committee in ongoing monitoring of the risk management and internal control systems of the Group. The external consultant discussed with the executive directors and senior management of the Group to identify key business risks across the Group, and has adopted a riskbased approach in developing the annual internal audit plan with a focus on higher risk areas. Internal audit review was then conducted in accordance with the annual internal audit plan. All findings and recommendations on internal control deficiencies for the year had been communicated to the management who are required to establish remedial plans to correct those internal control deficiencies and implement agreed action plans within a reasonable time period. The Board and the Audit Committee had reviewed the risk assessment results, internal audit planning and internal audit reports submitted by the external consultant. In respect of the year ended 31 December 2017, the Board considered the risk management and internal control systems are effective and adequate.

#### 風險管理及內部監控

董事會負責維持合適及有效之風險管理及內部監控系統,以保障本集團及股東的利益。於於東西之一之一,以保障本集團管理層、審核委員會成員及外聘獨立核數師討論,董事會對本集團的風險管理及內部監控制度和程序的成效進行了檢討和程序的成效進行了檢討和程序的成效進行了檢討和程序的成效進行了檢討和程序的風險管理及內部監控制度旨在管理未能達可就。務目標的風險而非消除該等風險,並僅可就重大錯誤陳述或損失提供合理而非絕對之保證。



### 企業管治報告

#### **COMPANY SECRETARY**

The Company Secretary plays an important role in supporting the Board by ensuring good information flow within the Board and that Board policy and procedures are followed. The Company Secretary is responsible for advising the Board through the Chairman and/or the executive directors on governance matters and should also facilitate induction and professional development of Directors. Details of the Company's company secretary are set out in the section headed "Biographical Details of Directors and Senior Management" of this report.

The Company Secretary took not less than 15 hours of relevant professional training in the year ended 31 December 2017 as required under Rule 3.29 of the Listing Rules.

# COMMUNICATION WITH SHAREHOLDER AND INVESTOR RELATIONS

The Company believes in regular and timely communication with shareholders as part of its efforts to help shareholders understand its business better and the way the Company operates. To promote effective communication with the public at large, the Company maintains a website (http://www.760hk.com) on which comprehensive information about the Company's major businesses, financial information and announcements, annual and interim reports and shareholders circulars are being made available.

All shareholders of the Company are given at least 20 clear business days' notice of the date and venue of the annual general meeting. According to the Listing Rules, the Board will conduct voting at the forthcoming annual general meeting by vote.

#### 公司秘書

公司秘書在支援董事會方面擔當重要角色,確保董事會成員之間資訊交流良好,以及遵循董事會政策及程序。公司秘書負責透過主席及/或執行董事向董事會提供管治事宜方面意見,亦應安排董事的入職培訓及專業發展。本公司的公司秘書的詳情載於本報告「董事及高級管理人員之履歷」一節。

如上市規則第3.29條所規定,本公司秘書於二零一七年十二月三十一日止年度接受不少於15小時之相關專業訓練。

#### 與股東之溝通及投資者關係

本公司相信定期和及時與股東溝通,有助讓股東更了解本公司業務及經營方式。為推動與公眾保持有效溝通,本公司設立網站(http://www.760hk.com),提供有關本公司主要業務、財務資料及公告、年報及中期報告以及股東通函等全面資訊。

本公司所有股東均會收到最少足20個營業日之 通知,內容有關股東週年大會之舉行日期及地 點。根據上市規則,董事會將於應屆股東週年 大會上以投票表決方式進行投票。



## 企業管治報告

#### SHAREHOLDER'S RIGHT

# Shareholder's right to convene special general meeting and procedures for putting forward proposals at shareholders' meeting

By-law 58 of the Company's bye-laws provides that any shareholder holding not less than 10% of the paid-up capital of the Company can deposit a requisition to the principal place of business of the Company in Hong Kong to require a special general meeting to be called by the Board.

The Requisitionist(s) shall have the right, by written requisition to the Board or the Company Secretary of the Company, to require a special general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition; and such meeting shall be held within two months after the deposit of such requisition. If within twenty-one days of such deposit the Board fails to proceed to convene such meeting, the Requisitionist(s) themselves may do so in accordance with the provisions of Section 74(3) of the Companies Act 1981 of Bermuda, as amended from time to time.

#### **Putting enquiries to the Board**

Information of the Group are communicated to the shareholders mainly through general meetings, including annual general meetings, financial reports, and its corporate communications and other corporate publications on the Company's website and the Stock Exchange's website. Shareholders may at any time make a request for the Company's information to the extent that such information is publicly available. Any such questions shall be first directed to the Company Secretary of the Company:

#### By post

Unit A704 3rd Floor, Tower A, New Mandarin Plaza No. 14 Science Museum Road Tsim Sha Tsui East Hong Kong

#### By email

ir@760hk.com

Shareholders may also directly raise questions during the shareholders' meetings.

#### 股東權利

股東召開股東特別大會的權利及於股東大 會上提呈議案的程序

本公司之公司細則第58條規定,任何持有本公司已繳足股本不少於10%之股東可於本公司之香港主要營業地點遞交呈請,以要求董事會召開股東特別大會。

呈請人有權透過向董事會或本公司之公司秘書發出書面呈請,要求董事會召開股東特別大會,以處理有關呈請中指明之任何事宜:且該大會應於遞交該呈請後兩個月內舉行。倘遞交後21日內董事會未召開大會,則呈請人可根據百慕達一九八一年公司法(經不時修訂)第74(3)條之條文自行以同樣方式召開大會。

#### 向董事會提出查詢

本集團主要透過股東大會(包括股東週年大會)、財務報告以及其於公司網站及聯交所網站上刊登之公司通訊及其他企業刊物向股東提供其資料。股東可隨時索取本公司之公開資料。股東應先透過下列方式向本公司之公司秘書提出任何有關查詢:

#### 郵遞

香港 尖沙咀東 科學館道十四號 新文華中心A座3樓 A704室

#### 電郵

ir@760hk.com

股東亦可於股東大會上直接提問。



### 企業管治報告

#### **COMPLIANCE WITH MODEL CODE FOR DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS**

The Company has adopted the Model Code as set out in Appendix 10 of the Listing Rules for directors' securities transactions. Having make specific enquiries of all directors of the Company, they have confirmed that they complied with required standard set out in the Model Code throughout the accounting period covered by the annual report.

### 董事進行證券交易遵守標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載有關董事進 行證券交易之標準守則。經向本公司全體董事 作具體查詢後,彼等確認已於年報涵蓋之會計 期間遵守載於標準守則中所規定之準則。

#### CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

There were no changes in the constitutional document of the 本公司之憲章文件於截至二零一七年十二月三 Company during the year ended 31 December 2017.

#### 憲章文件

十一日止年度並無變動。



# ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT



## 環境、社會及管治報告

#### **OVERVIEW AND SCOPE**

Pursuant to Appendix 27 (the "Guide") of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), Talent Property Group Limited (the "Company"), together with its subsidiaries (collectively the "Group" or "we"), hereby presents this Environmental, Social and Governance ("ESG") Report to disclose ESG related matters that are relevant to the Group's business and have material impacts on the environment and society for the year ended 31 December 2017 (the "reporting period"). Unless otherwise stated, the reporting period is from 1 January 2017 to 31 December 2017.

As a responsible corporate citizen, we are committed to contributing to sustainable development and environmental protection. The Board of Directors (the "Board") is responsible for overseeing the Group's ESG strategy and reporting. An ESG working group, which comprises management personnel across the Group, has been set up to monitor and manage the Group's ESG matters and report directly to the Board on any significant issues. The Group has also established an ESG policy, infrastructure and framework to govern relevant ESG practices and processes.

The Board has assessed the materiality of key ESG issues associated with the business and operations of the Group during the reporting period, and prioritized the importance of these issues to the business and relevant stakeholders, so as to determine the scope and content of disclosure in this ESG Report. Based on the assessment result, the Group has decided to include in this report ESG matters that are relevant to the Group's property investment and management business, and disclose them in two subject areas, namely Environmental and Social.

#### 概覽及範圍

根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則附錄27(「指引」),新天地產集團有限公司(「本公司」)連同其附屬公司(統稱「本集團」或「我們」)謹此呈列本環境、社會及管治(「環境、社會及管治」)報告,以披露截至二零一七年十二月三十一日止年度(「報告期間」)有關本集團業務及對環境及社會有重大影響的環境、社會及管治事宜。除另有説明外,報告期間為二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日。

作為良好企業公民,我們致力於可持續發展及 環境保護工作。董事會(「董事會」)負責責監督 本集團的環境、社會及管治策略及申報。 集團管理層人員組成的環境、社會及管治事宜 ,以監督及管理本集團環境。 會及管治事宜,並直接向董事會匯報任何重大 議題。本集團亦建立環境、社會及管治政策 基礎建設及框架,以管理相關環境、社會及管 治慣例及程序。

於報告期間,董事會已評估與本集團業務及營運相關的主要環境、社會及管治事宜的重大性,並確認該等議題對業務及相關持份者的重要性的優先次序,以釐定本環境、社會及管治報告的披露範圍及內容。基於評估結果,本集團已決定將與本集團物業投資及管理業務相關之環境、社會及管治事宜納入本報告,並於兩個主要範疇(即環境及社會)中披露該等事宜。

### ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT

### 環境、社會及管治報告

#### A. ENVIRONMENTAL

The Group strives to minimize adverse impacts on the environment by adopting environmental protection practices over energy consumption, use of resources and waste production.

#### A1. Emissions

The Group has established a mechanism to collect emission data and to evaluate the significance of the environmental impacts brought by its operations. The Group does not produce any hazardous waste and has limited emission which is primarily generated from the consumption of electricity, paper and petrol during its daily sales and office administration activities. Relevant Environmental Key Performance Indicators ("KPIs") in connection to our property investment and management business during the reporting period are disclosed below:

#### Air Pollutants Emissions (Note 1,2)

空氣污染物排放(附註1、2)

Nitrogen oxides ("NOx") 氮氧化物 (「氮氧化物」) Sulphur oxides ("SOx") 硫氧化物 (「硫氧化物」) Particulate matters ("PM") 顆粒物 (「顆粒物」)

#### Greenhouse Gas ("GHG") Emissions 溫室氣體 (「溫室氣體」) 排放

Direct emission of GHG 溫室氣體直接排放 Indirect emission of Carbon dioxide equivalent ("CO<sub>2</sub>e") (Note 3) 二氧化碳當量(「二氧化碳當量」)間接排放 (附註3) CO<sub>2</sub>e per employee 每位僱員的二氧化碳當量

## Non-hazardous Waste Produced

所產生的非危險廢物

Paper waste disposed at landfills (Note 4) 棄置至堆填區的廢紙 (附註4) Waste disposed per employee 每位僱員棄置的廢物

#### A. 環境

本集團致力透過採用有關能源消耗、資源使用及廢物產生的環境保護措施,將 對環境的不利影響減至最低。

#### **A1.** 排放物

> 2,401 g 2,401公克 68 g 68公克 177 g 177公克

N/A (Note 2) 不適用 (附註2) 32,158 kg 32,158公斤 167 kg per employee

每位僱員167公斤

428 kg 428公斤 2 kg per employee 每位僱員2公斤





### 環境、社會及管治報告

#### A. **ENVIRONMENTAL** (continued)

#### **A1. Emissions** (continued)

Notes:

- 1. The Group does not engage in activities that:
  - > Consume gaseous fuel;
  - > Directly generate GHG; or
  - > Generate hazardous wastes.
- 2. Air pollutants emissions are generated from petrol consumption by the Group's four private vehicles that are used for employee transportation.
- 3. The Group's indirect CO<sub>2</sub>e emissions comes from electricity consumption and disposal of paper waste in the office and sales locations.
- 4. With consideration of limited paper waste volume, the Group disposes of the waste to landfills through the waste disposal channel managed by the building's management service provider.

Emissions and waste produced at property development construction sites are managed by the construction contractors as stipulated on the agreements with the contractors. Having considered the environmental impact of the contractors' operations, management has required construction contractors to comply with relevant laws and regulations. During the reporting period, there was no incidence of non-compliance with relevant laws and regulations with significant impact on the environment and natural resources relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste.

#### **A.** 環境(續)

#### A1. 排放物(續)

附註:

- 1. 本集團並無從事:
  - > 消耗氣體燃料;
  - > 直接產生溫室氣體;或
  - > 產生危險廢物之活動。
- 空氣污染物排放乃由本集團四 輛用於接載僱員的私人車輛的 汽油消耗所產生。
- 3. 本集團的間接二氧化碳當量排 放來自辦公室及銷售地點的電 力消耗及廢紙棄置。
- 4. 鑒於廢紙量有限,本集團乃透 過由樓宇管理服務供應商管理 的廢物處理渠道將廢紙送至堆 填區處理。



#### 環境、社會及管治報告

#### A. ENVIRONMENTAL (continued)

#### A2. Use of Resources

The Group does not engage in resources or energy intensive business activities. Energy consumed by the Group are mainly electricity and petrol. Water usage for the Group's daily sales and office administration activities is minimal where both water supply and discharge are solely controlled by the building management. No issues in water sourcing were encountered during the reporting period. In addition, the Group does not involve directly in the use/purchase of packaging materials. Relevant Environmental KPIs in connection with our business during the reporting period are disclosed below:

#### A. 環境(續)

#### A2. 資源使用

#### **Energy Consumption**

#### 能源消耗

Direct energy consumption from petrol fuel consumed 來自所消耗汽油燃料的直接能源消耗 Indirect energy consumption from electricity purchased 來自所購得電力的間接能源消耗 Energy consumption per employee 每位僱員的能源消耗

44,177 kWh 44,177千瓦時 57,113 kWh 57,113千瓦時 528 kWh per employee 每位僱員528千瓦時

#### A3. The Environment and Natural Resources

The Group's business has no direct and significant impacts on the environment and natural resources. The ESG working group regularly assesses the environmental risk exposure of the Group. Should there be any subsequent changes to the relevant legislation or the Group's operation, the ESG working group will report such changes to the Board and adopt additional measures, if necessary, to minimize the Group's impact on the environment and natural resources.

#### A3. 環境及天然資源



#### 環境、社會及管治報告

#### A. ENVIRONMENTAL (continued)

## A3. The Environment and Natural Resources (continued)

We have implemented a number of eco-friendly initiatives to promote efficient use of resources and energy conservation:

- > Switch off lights during lunch hours;
- Set air-conditioning at an optimal temperature;
- > Pre-set the printers to two-sided printing mode, and post paper-saving reminders near photocopy machines; and
- > Promote reuse and recycle of paper by placing recycling boxes in the office.

In the future we will continuously adopt the above or other additional eco-friendly measures with the aim to maintain a reasonable level of, or further reduce, the emissions, electricity consumed and paper waste produced during the operations of the Group's property investment and management business. We will use the Environmental KPIs presented in the current reporting period as the baseline numbers for monitoring and assessing the Group's ESG performance in subsequent years.

#### **A.** 環境(續)

#### A3. 環境及天然資源(續)

我們已實施多項環保措施,以促 進有效率使用資源及節約能源:

- > 於午飯時間關燈;
- > 將空調溫度調校至最佳溫 度;
- > 將打印機預設為雙面打印 模式,並於影印機旁貼上 節約用紙告示:及
- > 透過在辦公室放置回收箱 推廣重用及回收。



#### 環境、社會及管治報告

#### B. SOCIAL

#### **Employment and Labour Practices**

#### B1. Employment

The Group is committed to complying with relevant labour standards and employment laws and regulations which are applicable to our business. The Group has developed comprehensive human resources policies and guidelines to govern staff recruitment, compensation, promotion and dismissal processes, and employees' working hours and rest periods. The Group also endeavours to provide equal opportunities throughout recruitment and employment and to combat all forms of discrimination in workplace. During the reporting period, there were no incidences of noncompliance with relevant laws and regulations that have imposed a significant impact on employment and labour practices.

#### B2. Health and Safety

The Group strives to provide a healthy and safe workplace for its employees in all locations. Safety guidelines are stipulated in the Employee Handbook, which are distributed to all employees. During the reporting period, the Group was in compliance with relevant laws and regulations relating to the provision of a safe working environment and protection of employees from occupational hazards which are applicable to the Group's business. No severe injury or fatality was reported throughout the reporting period.

#### B3. Development and Training

The Group places great emphasis in developing our employees and providing both internal and external staff training to enhance their knowledge and skills. The Group has developed a Training Policy to govern training related matters. Each year, management prepares a Training Budget to allocate sufficient resources for staff development based on the results of Training Requirement Survey.

#### B. 社會

#### 僱傭及勞工實務

#### B1. 僱傭

#### B2. 健康與安全

#### B3. 發展及培訓

本集團相當重視僱員發展,提供 內部及外部員工培訓以加強彼等 知識及技術。本集團已建立培訓 政策以管理培訓相關事宜。管理 層每年根據培訓要求調查編製培 訓預算,以分配足夠資源予員工 發展。





### 環境、社會及管治報告

#### B. SOCIAL (continued)

#### **Employment and Labour Practices (continued)**

#### B4. Labour Standards

The Group is committed to complying with all labour standards relevant to the Group's business. The Group has established a policy to prohibit child and forced labour. Management has also taken reasonable and necessary steps in the recruitment process to ensure that there are no deviations from the Group policy and objectives.

#### **Operating Practices**

#### B5. Supply Chain Management

The Group has established a contract policy and corresponding evaluation procedures to govern the selection of suppliers and construction contractors. To ensure product and service quality, and to manage environmental and social risks in supply chain, the Group only engages suppliers and construction contractors with licenses that are granted by relevant regulators or government authorities. The obligations of suppliers and contractors with respect to environmental protection and compliance with relevant safety laws and regulations are clearly stated in signed contracts.

#### B. 社會(續)

#### 僱傭及勞工實務(續)

#### B4. 勞工準則

本集團致力遵守與本集團業務相關的所有勞工準則。本集團已建立政策禁止童工及強迫勞動。管理層亦已於招聘程序中採取合理及必要的措施,以確保與本集團政策及目標一致。

#### 經營實務

#### B5. 供應鏈管理



#### 環境、社會及管治報告

#### B. SOCIAL (continued)

#### **Operating Practices** (continued)

#### B6. Product Responsibility

The Group recognizes the importance of health and safety, advertising, labelling and privacy matters related to products and services provided by the Group. The Group has established relevant policies to ensure compliance with applicable laws and regulations and to fulfil its corporate responsibility towards the customers.

The Group closely monitors the development projects at every stage to ensure that project development, construction process and product quality are in compliance with applicable laws and regulations, and requires construction contractors to immediately resolve any defects or non-compliance incidences, where necessary. The Group has entered into contracts with construction contractors to obtain indemnity agreements and their commitment to carry out operational and quality assurance activities, and to comply with regulatory requirements. The Group has also established property acceptance procedures to ensure that the properties are ready for delivery to our customers in pursuant to the sales agreements.

#### B7. Anti-corruption

The Group strives to create a corporate culture that embraces integrity, honesty and fairness, and is committed to conducting its business in the absence of any undue influences. Requirements and guidelines relating to the prevention of bribery, extortion and fraud are stipulated in the Employee Handbook and other relevant ethics-related internal policies so as to communicate the Group's requirements and to provide guidance to employees in carrying out business and operational duties. The Employee Handbook and internal policies are subject to periodic review, and updates are made, when necessary, to ensure that they are in line with the latest development of applicable laws and regulations.

#### B. 社會(續)

#### 經營實務(續)

#### B6. 產品責任

本集團肯定與本集團所提供產品 及服務有關的健康與安全、廣 告、標籤及私隱事宜的重要性。 本集團已建立相關政策確保遵守 適用法律及法規,並履行其對客 戶的企業責任。

#### B7. 反貪污





## 環境、社會及管治報告

#### B. SOCIAL (continued)

#### Community

B8. Community Investment

The Group has taken the communities' interests into consideration when conducting business. It is of our great desire to minimize the negative impact of our operational activities to the community. All employees are encouraged to participate in community activities and charitable activities as contribution to society.

#### **B.** 社會(續)

社區

B8. 社區投資

本集團於進行業務時已將社區利 益納入考慮,我們冀望將我們經 營活動對社區的負面影響降至最 低。我們鼓勵所有員工參與社區 活動及慈善活動以貢獻社會。



#### 董事會報告書

Directors are pleased to present their report and the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017.

#### PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. Details of the principal activities of the principal subsidiaries and associate are set out in notes 16 and 17 to the consolidated financial statements. Its subsidiaries are principally engaged in property development, investment and management in the People's Republic of China ("PRC").

#### **BUSINESS REVIEW**

A fair review of the Group's business, an indication of likely future development in the Group's business and an analysis using financial key performance indicators are provided in the "Chairman's Statement" and the "Business and Financial Review", respectively, from pages 4 to 8 and pages 9 to 19 of this Annual Report. A description of the principal risks and uncertainties facing the Group, a discussion on the Group's environmental policies and performance and an account of the Group's key relationships with its stakeholders are stated therein. The above discussions form part of the Report of the Directors.

#### **MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

In the year under review, the Group sold less than 30% of its goods and services to its five largest customers in its continuing operation. Whereas, purchases of the Group's five largest suppliers and contractors accounted for 63.6% (2016: 86.7%) of the total purchases for the year and purchases from the largest supplier and contractor included therein amounted to 27.1% (2016: 44.0%) of the total purchases.

As far as the directors are aware, neither the directors, their associates (as defined in the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules")) nor those shareholders (which, to the knowledge of the directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any interest in the Group's five largest customers or suppliers or contractors.

董事欣然呈列彼等之報告書及截至二零一七年 十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報 表。

#### 主要業務

本公司為投資控股公司。主要附屬公司及聯營公司主要業務之詳情載於綜合財務報表附註16及17。附屬公司主要於中華人民共和國(「中國」)從事物業發展、投資及管理。

#### 業務回顧

對本集團業務之中肯審視、本集團業務之日後發展表示及採用財務關鍵表現指標進行之分析分別載於本年報第4至8頁及第9至19頁之「主席報告書」及「業務及財務回顧」。本集團所面對之主要風險及不確定因素描述、對本集團環保政策及表現之討論以及本集團與利益相關方之主要關係描述載於本節。上述討論構成董事會報告之一部分。

#### 主要客戶及供應商

於回顧年度,本集團於持續業務中向五大客戶出售少於30%的貨物及服務。然而,本集團向五大供應商和承建商之採購佔本年度採購總額之63.6%(二零一六年:86.7%),而向其中最大供應商及承建商之採購佔採購總額之27.1%(二零一六年:44.0%)。

據董事所知,董事、彼等之聯繫人士(定義見香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」))或就董事所知擁有本公司已發行股本5%以上之股東概無擁有本集團五大客戶或承包商之任何權益。





### 董事會報告書

#### **RESULTS**

The results of the Group for the year ended 31 December 2017 and the state of affairs of the Company and the Group at that date are set out in the consolidated financial statement on pages 62 to 63.

#### DIVIDEND

The Directors do not recommend the payment of a final dividend for the years ended 31 December 2016 and 2017.

#### **RESERVES**

Details of movements in the reserves of the Group and the Company during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity on pages 69 to 70 and note 42 to the consolidated financial statements respectively.

## SUBSTANTIAL INVESTMENTS AND ACQUISITIONS

On 5 January 2017, the Group made purchase of the Ping An Bank Tiantianli Principal-guarantee RMB Corporate Wealth Management Product ("PAB Wealth Management Product"), which was a principal-guaranteed floating return bank product, issued by Ping An Bank in the amount of RMB85 million. The Group has also previously purchased the said product on 13 December 2016 and 14 December 2016 in the amount of RMB70 million and RMB50 million respectively. The total amount of aforesaid three purchases was RMB205 million and such purchases, calculated on an aggregate basis, constituted discloseable transactions of the Company. Further details of the purchases are disclosed in the announcement of the Company dated 11 January 2017. The Company has subsequently exercised its rights to require Ping An Bank to redeem part of the PAB Wealth Management Product in the sum of (i) RMB65 million on 6 January 2017 and (ii) RMB100 million on 23 February 2017. As at the date of this report, the Group did not held any more PAB Wealth Management Product.

#### 業績

本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度 業績與本公司及本集團於該日之財務狀況載於 第62至63頁之綜合財務報表。

#### 股息

董事不建議派付截至二零一六年及二零一七年 十二月三十一日止年度末期股息。

#### 儲備

本集團及本公司儲備於本年度之變動詳情分別 載於第69至70頁之綜合權益變動表及綜合財務 報表附註42。

#### 重大投資及收購

於二零一七年一月五日,本集團購買平安銀行 天天利保本人民幣公司理財產品(「平安銀行理 財產品」),其為由平安銀行發行之保本浮動回 報銀行產品,金額為人民幣85百萬元。本集團 亦曾於二零一六年十二月十三日及二零一六年 十二月十四日亦購買上述產品,金額分別為人 民幣70百萬元及人民幣50百萬元。上述三項 購買之總額為人民幣205百萬元,且該等購買 (按合併基準計算)構成本公司之須予披露交 易。該等購買之進一步詳情披露於本公司日期 為二零一七年一月十一日之公告。本公司已於 其後行使其權利,要求平安銀行以(i)於二零一 七年一月六日人民幣65百萬元及(ii)於二零一七 年二月二十三日人民幣100百萬元之總額贖回 部分平安銀行理財產品。於本報告日期,本集 團並無進一步持有任何平安銀行理財產品。



#### 董事會報告書

On 11 January 2017, Guangzhou Guoyou Logistics Co., Ltd. (廣州國郵物流有限公司) (a 51% subsidiary of the Company), successfully bid for the land use rights to a parcel of land with a site area of approximately 81,186 square meters located to the south of Kaifa East Road and east of Jiangdu South Road in Yangzhou, Jiangsu Province, the PRC through open tender auction organized and held by Yangzhou Land Resources Bureau at the land grant price of RMB190.81 million. The acquisition constitutes a discloseable transaction under the Listing Rules. Further details of the acquisition are disclosed in the announcement of the Company dated 11 January 2017.

公司(本公司持有51%股權之附屬公司)透過揚州市國土資源局籌辦及舉行之公開招標,按土地出讓價人民幣190.81百萬元成功投得地塊之土地使用權。地塊位於中國江蘇省揚州市開發東路以南及江都南路以東,地盤面積約81,186平方米。該收購事項根據上市規則構成須予披露交易。收購事項之進一步詳情披露於本公司日期為二零一七年一月十一日之公告。

於二零一七年一月十一日,廣州國郵物流有限

On 19 December 2017, the Group successfully bid for the land use rights to a parcel of land with a site area of approximately 101,904 square meters located to the south of Guozhuang Road, north of Longhai Railway in Xuzhou City, Jiangsu Province, the PRC through listing-for-sale organized and held by Xuzhou City Land Resources at the land grant price of RMB256.8 million. The acquisition constitutes a major transaction for the Company under Chapter 14 of the Listing Rules and is regarded as a "Qualified Property Acquisition" under Rule 14.04(10C) of the Listing Rules. Further details of the acquisition are disclosed in the announcement of the Company dated 19 December 2017.

於二零一七年十二月十九日,本集團成功透過徐州市國土資源局籌辦舉行之掛牌,按土地出讓價人民幣256.8百萬元投得位於中國徐州市之地塊之土地使用權。地塊位於中國江蘇省徐州市之郭压路以南、隴海鐵路地段以北,地盤面積約101,904平方米。該收購事項根據上市規則第14章構成本公司之主要交易,且根據上市規則第14.04(10C)條被視為「合資格地產收購」。收購事項之進一步詳情披露於本公司日期為二零一七年十二月十九日之公告。

#### SHARE CAPITAL AND SHARE OPTIONS

## Details of movements during the year in the share options and share capital of the Company are set out in notes 30 and 31 to the consolidated financial statements.

#### 股本及購股權

本公司購股權及股本於本年度之變動詳情載於 綜合財務報表附註30及31。

#### **FIXED ASSETS**

# Details of the movements during the year in the investment properties and plant and equipment of the Group are set out in notes 14 and 15 respectively to the consolidated financial statements.

#### 固定資產

本集團投資物業與廠房及設備於本年度之變動 詳情分別載於綜合財務報表附註14及15。

#### **BORROWINGS**

Particulars of borrowings of the Group as at 31 December 2017 are set out in note 28 to the consolidated financial statements.

#### 借貸

本集團於二零一七年十二月三十一日之借貸詳 情載於綜合財務報表附註28。



## 董事會報告書

#### **FINANCIAL SUMMARY**

**Consolidated Results** 

#### 財務摘要

綜合業績

#### Year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB</i> '000 <i>人民幣千元</i>	2013 二零一三年 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>
Revenue	收益	727,015	506,764	365,990	375,924	647,317
Profit/(loss) before income tax	除所得税前溢利/					
Income tax (expense)/credit	(虧損) 所得税 (開支)/抵免	188,410 (129,995)	(54,966) (18,745)	(191,435) 76,309	(18,900) 36,628	(309,784) 52,116
Profit/(loss) for the year	年度溢利/(虧損)	58,415	(73,711)	(115,126)	17,728	(257,668)
Attributable to:						
Owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人 非控股權益	63,667	(73,711)	(115,125)	17,728	(237,999)
	クト1エバX1性血	(5,252) 58,415	(73,711)	(1) (115,126)	17,728	(19,669)

#### **Consolidated Assets, Equity and Liabilities**

#### 綜合資產、權益及負債

#### As at 31 December

於十二月三十一日

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 <i>RMB</i> '000 <i>人民幣千元</i>	2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	2013 二零一三年 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>
ASSETS	資產					
Non-current assets	非流動資產	1,264,218	1,249,309	1,537,630	1,460,292	1,735,156
Current assets	流動資產	2,033,492	2,387,501	1,973,655	2,432,955	4,158,191
		3,297,710	3,636,810	3,511,285	3,893,247	5,893,347
LIABILITIES	負債					
Current liabilities	流動負債	1,156,509	1,400,458	2,829,354	3,278,537	3,276,972
Non-current liabilities	非流動負債	246,628	406,766	497,268	392,719	2,371,873
		1,403,137	1,807,224	3,326,622	3,671,256	5,648,845
EQUITY	權益					_
Attributable to:	…— 下列人士應佔:					
Owners of the Company	本公司擁有人	1,874,634	1,809,395	164,472	201,799	224,510
Non-controlling interests	非控股權益	19,939	20,191	20,191	20,192	19,992
Total Equity	權益總額	1,894,573	1,829,586	184,663	221,991	244,502



#### 董事會報告書

#### **DIRECTORS**

The directors of the Company during the year and up to the date of this report were as follows:

#### **Executive Directors:**

Mr. ZHANG Gao Bin (Chairman)

Mr. LUO Zhangguan

#### **Independent Non-executive Directors:**

Mr. LO Wai Hung

Mr. CHAN Chi Mong, Hopkins

Mr. MAK Yiu Tong

In accordance with the Company's bye-laws, all of the directors are subject to retirement by rotation and re-election. Mr. LUO Zhangguan and Mr. CHAN Chi Mong, Hopkins will retire by rotation and, being eligible, will offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

## BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Biographical details of the directors of the Company and the senior management of the Group are set out on pages 20 to 22 of the annual report.

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

Each of independent non-executive directors, had entered into a service contract with the Company for a term of two years and each of these contracts is subject to termination by either party giving not less than 1 month's written notice.

Apart from the foregoing, no director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract, which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

#### PERMITTED INDEMNITY PROVISION

Pursuant to the Company's Bye-laws, every Director shall be entitled to be indemnified out of the assets of the Company against all losses or liabilities which he/she may sustain or incur in or about the execution of the duties of his/her office or otherwise in relation thereto. The Company has arranged appropriate directors' and officers' liability insurance coverage for the Directors and officers of the Group throughout the year.

#### 董事

於本年度及直至本報告日期,本公司董事如下:

#### 執行董事:

張高濱先生*(主席)* 羅章冠先生

#### 獨立非執行董事:

盧偉雄先生 陳之望先生 麥耀棠先生

根據本公司之公司細則,全體董事均須輪值告 退並能膺選連任。羅章冠先生及陳之望先生將 於應屆股東週年大會上輪值告退,惟彼等符合 資格並願意膺選連任。

#### 董事及高級管理人員之履歷

本公司董事及本集團高級管理人員之詳盡履歷 載於本年報第20至22頁。

#### 董事之服務合約

獨立非執行董事已各自與本公司訂立服務合約,為期兩年,而各合約均可由訂立的任何一方發出不少於一個月之書面通知終止。

除上述者外,擬於應屆股東週年大會上膺選連任之董事概無訂立於一年內本公司可毋須支付補償(法定補償除外)而終止之服務合約。

#### 獲准許的彌償條文

根據本公司的細則,各名董事將有權就其涉及執行其職務職責或因其涉及其他有可能蒙受或產生的一切虧損或負債,從本公司的資產中獲得彌償。本公司已於年內為本集團的董事及高級職員安排投購適當董事及高級職員的責任保險範圍。





### 董事會報告書

## DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

No contracts of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### **COMPETING INTERESTS**

None of the directors or the management shareholders of the Company or any of their respective associates (as defined in the Listing Rules) had any business which was considered to compete or was likely to compete with the businesses of the Group.

#### **MANAGEMENT CONTRACTS**

No contracts other than employment contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION

As at 31 December 2017, the interest or short position of the Directors and chief executives in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of SFO), or which were required to be and are recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code, were as follows:

#### 董事於重大合同之權益

於本年度結算日及年內任何時間,本公司或其 任何附屬公司概無訂立本公司董事直接或間接 於其中擁有重要權益之重大合同。

#### 競爭權益

董事或本公司管理層股東或彼等任何各自聯繫 人士(定義見上市規則)概無經營任何被視為 或可能與本集團業務競爭之業務。

#### 管理層合約

本年度內,除僱員合約外,並無訂立或已訂立 有關本公司整體業務或任何重要部份之管理及 行政之合約。

#### 董事及行政總裁於本公司或任何相 聯法團之股份、相關股份及債權證 之權益及短倉

於二零一七年十二月三十一日,董事及行政總裁於本公司或其任何相聯法團(按證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部之涵義)之股份、相關股份或債權證中,登記擁有須根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部通知本公司及聯交所的權益或短倉(包括彼等根據證券及期貨條例有關條文擁有或視作擁有之權益或短倉),或須及已於本公司根據證券及期貨條規定須存置之登記冊記錄的權益或短倉,或根據標準守則通知本公司及聯交所的權益或短倉乃如下述:

Name of director 董事姓名	Capacity/ Nature of interest 身份/權益性質	Number of shares 股份數目	Percentage of the Company's issued share capital 佔本公司已發行 股本百分比
Zhang Gao Bin 張高濱	Personal 個人 Interest in controlled corporation 於受控制法團的權益	104,465,000 6,484,393,939	1.0%
Mak Yiu Tong 麥耀棠	Personal 個人	150,000	0.0%



#### 董事會報告書

#### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

So far as is known to the Directors or chief executives of the Company, as at 31 December 2017, the interests or short positions of substantial shareholders (other than Directors or the chief executives of the Company) in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of SFO or were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO were as follows:

#### 主要股東於本公司股份及相關股份 之權益及短倉

據本公司董事或行政總裁所知,於二零一七年 十二月三十一日,主要股東(本公司董事或行 政總裁除外)於本公司股份或相關股份擁有根 據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向 本公司披露或於本公司根據證券及期貨條例第 336條規定須存置之登記冊記錄之權益或短倉 如下:

			Percentage of
		Number of	the Company's
		underlying	issued
Name	Note	shares interest	share capital
			佔本公司已發行
名稱	附註	相關股份權益數目	股本百分比
Talent Trend Holdings Limited	1	6,484,393,939	63.0%

Talent Trend Holdings Limited

附註:

Notes:

- The entire issued share capital of Talent Trend Holdings Limited is (1) directly, beneficially and wholly owned by Mr. Zhang Gao Bin.
- (1) Talent Trend Holdings Limited全部已發行股 本由張高濱先生直接、實益及全資擁有。



### 董事會報告書

#### SHARE OPTION SCHEME

Share option scheme of the Company was adopted on 20 May 2013 for the purpose of providing incentives and rewards to Participants who contribute to the success of the Group's operations. Particulars of the scheme are set out in note 30 to the consolidated financial statements. The maximum number of unexercised share options currently permitted to be granted under the Scheme is an amount equivalent, upon their exercise, to 10% of the shares of the company in issue at any time. As at 29 March 2018, the number of shares of the Company available for issue in respect thereof was 1,029,313,655, representing 10% of the issued shares of the Company. In addition, save as determined at the discretion of the Board, there is no minimum holding period before an Option is exercisable. No options were granted, exercised, cancelled, lapsed or remained outstanding during the year ended 31 December 2017.

## ARRANGEMENTS TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

At no time during the year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

#### **EQUITY LINKED AGREEMENTS**

Save as disclosed in the sections headed "Share Option Scheme", no equity linked agreements were entered into during the year or subsisted at the end of the year.

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-laws and there is no restriction against such rights under the laws of Bermuda, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to its existing shareholders.

## PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SECURITIES

There was no purchase, sale or redemption of shares or other securities of the Company by the Company or its subsidiaries during the year.

#### 購股權計劃

本公司購股權計劃於二零一三年五月二十日獲 採納,旨在激勵及獎勵為本集團之成功經營作 出貢獻之參與者。該計劃之詳情載於綜合財務 報表附註30。目前根據該計劃可授出之尚未行 使購股權數目(於購股權行使時)最多不。 過本公司於任何時間已發行股份之10%。 。 一八年三月二十九日,購股權行使時可供 行之本公司股份數目為1,029,313,655股, 本公司已發行股份之10%。此外,除非董 ,並無規定購股權行使前須持 之最短期限。截至二零一七年十二月三十一 以 未行使之購股權。

#### 購買股份或債權證之安排

於年內任何時間,本公司或其任何附屬公司均無參與任何安排以使本公司董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債權證而獲益。

#### 股票掛鈎協議

除「購股權計劃」一節披露者外,於年內或年末後並無訂立或存續任何股票掛鈎協議。

#### 優先購買權

本公司公司細則並無優先購買權條文,百慕達 法例亦無要求本公司按比例向現有股東發售新 股的相關權利限制。

#### 購買、出售或贖回證券

本公司或其附屬公司年內概無購買、出售或贖 回本公司股份或其他證券。



#### 董事會報告書

## CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS

#### **Continuing connected transactions**

Tenancy agreement

On 22 April 2016, Guangzhou Xianzhuang Properties Development Limited ("Xianzhuang"), a wholly owned subsidiary of the Company as tenant entered into a tenancy agreement (the "Tenancy Agreement") with Tianlun Holdings Limited Company ("Tianlun Holdings") as lessor, for the lease of the principal place of business of the Group in PRC (the "Office") from 1 May 2016 to 31 December 2018. Tianlun Holdings is a limited liability company as to approximately 84.5% held by Mr. Zhang Guo Ming. Mr. Zhang Gao Bin, who is an executive director of the Company as well as the ultimate controlling shareholder of the Company, is the son of Mr. Zhang Guo Ming.

#### Property management agreements

On 22 April 2016, Xianzhuang entered into a property management agreement ("Property Management Agreement I") with Guangzhou Tianlun Property Management Limited Company ("Tianlun Property Management") for the provision of property management service in relation to the Office from 1 May 2016 to 31 December 2018. Tianlun Property Management is a limited liability and owned as to approximately 90% by Tianlun Holdings.

On 28 December 2015, Guangzhou Kinyang Real Estate Development Co., Ltd ("Kinyang"), a wholly owned subsidiary of the Company entered into a property management agreement ("Property Management Agreement II") with Tianlun Property Management, for the provision of the property management service in relation to the commercial units of Tianlun Garden (being classified as an asset held for sales of the Group) held by Kinyang from 1 January 2016 to 31 December 2018.

The terms of the Tenancy Agreement, the Property Management Agreement I and the Property Management Agreement II are on normal commercial terms and were negotiated on an arm's length basis between the parties. The rental chargeable under the Tenancy Agreement was determined by reference to the market rental of other comparable premises in nearby location recently. On the other hand, the management fee under the Property Management Agreement I and the Property Management Agreement II were determined based on range set by market rates in line with industry practice.

#### 關連及關聯人士交易

#### 持續關連交易

租賃協議

於二零一六年四月二十二日,廣州賢莊房地產開發有限公司(「賢莊」,本公司的全資附屬公司)(作為租戶)與天倫控股有限公司(「天倫控股」)(作為出租人)就於二零一六年五月一日至二零一八年十二月三十一日租賃本集團於中國的主要營業地點(「辦公室」)訂立租賃協議(「租賃協議」)。天倫控股為一間有限責任公司,由張國明先生擁有約84.5%權益。張高濱先生(本公司執行董事及本公司最終控股限東)為張國明先生的兒子。

#### 物業管理協議

於二零一六年四月二十二日,賢莊與廣州天倫物業管理有限公司(「天倫物業管理」)就提供有關辦公室的物業管理服務訂立物業管理協議(「物業管理協議I」),期限為二零一六年五月一日至二零一八年十二月三十一日。天倫物業管理為一間有限公司,由天倫控股擁有約90%權益。

於二零一五年十二月二十八日,廣州建陽房地產發展有限公司(「建陽」,本公司一間全資附屬公司)就提供有關由建陽持有的天倫花園商業單位(被分類為本集團持作出售資產)的物業管理服務與天倫物業管理訂立物業管理協議(「物業管理協議II」),期限為二零一六年一月一日至二零一八年十二月三十一日。

租賃協議、物業管理協議I及物業管理協議II之條款乃經訂約方公平磋商後按正常商業條款釐定。租賃協議項下之應收租金乃參考鄰近地點其他可資比較物業近期之市場租金釐定。另一方面,物業管理協議I及物業管理協議II項下之管理費乃根據按符合行業慣例之市場費率所訂範圍而釐定。





#### 董事會報告書

The aggregate rental and property management fee paid by the Group was approximately RMB3.3 million (2016: RMB4.8 million) for the year ended 31 December 2017, which did not exceed the annual cap for the year ended 31 December 2016 and 2017 for these transactions.

The Independent Non-executive Directors have reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that such transactions (a) were in the ordinary and usual course of business of the Group; (b) were undertaken on normal commercial terms or better terms; and that (c) the Transaction Agreements were entered into in a fair and reasonable manner and in the interests of the shareholders of the Company as a whole and such transactions have been carried out in accordance with the agreements governing the transactions.

For the purpose of Rule 14A.56 of the Listing Rules, CHENG & CHENG LIMITED, the auditor of the Company, has provide a letter to the Board, confirming that nothing has come to their attention that causes them to believe that the continuing connected transaction abovementioned:

- (i) has not been approved by the Board;
- (ii) are not in accordance with the pricing policies of the Company if the transactions involve provision of goods and services by the Company;
- (iii) have not been entered into in accordance with the relevant agreements governing the transactions; and
- (iv) have exceeded the respective annual caps.

Details of related party transactions are set out in note 38 to the consolidated financial statements. Those related party transactions with Directors constitute exempt connected transactions while those related party transactions with Guangzhou Xintian Properties Development Limited does not constitute connected transactions under Chapter 14A of the Listing Rules.

#### **CORPORATE GOVERNANCE**

The Company's Corporate Governance Report is set out on pages 23 to 32 of the annual report.

於截至二零一七年十二月三十一日止年度,本 集團已付租金及物業管理費總額約為人民幣 3.3百萬元(二零一六年:人民幣4.8百萬元), 不超過該等交易於截至二零一六年及二零一七 年十二月三十一日止年度的年度限額。

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易,並確認該等交易(a)於本集團一般日常業務過程中進行:(b)按正常商業條款或較佳條款進行:及(c)交易協議乃以公平合理及符合本公司股東整體利益的方式訂立及該等交易已根據監管交易的協議進行。

就上市規則第14A.56條而言,本公司核數師鄭 鄭會計師事務所有限公司已致函董事會,確認 彼等並不知悉有任何事宜致使他們相信上述持 續關連交易:

- (i) 未獲董事會批准;
- (ii) 倘交易涉及本公司提供貨品及服務,並 無遵照本公司的定價政策;
- (iii) 並無根據監管交易的相關協議訂立;及
- (iv) 已超過相關年度限額。

關聯人士交易詳情載於綜合財務報表附註38。 與董事進行之關聯人士交易為豁免關連交易, 而與廣州新天房地產發展有限公司之關聯人士 交易則不構成上市規則第14A章項下之關連交 易。

#### 企業管治

本公司之企業管治報告載於本年報第23至32 百。



#### 董事會報告書

## CONFIRMATION OF INDEPENDENCE FROM INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received, from each of the independent non-executive directors, an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the independent non-executive directors are independent.

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

As at the date of this report, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules, based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Company's directors.

#### **TAX RELIEF**

The Company is not aware of any relief from taxation available to shareholders by reason of their holding of the Company's shares.

#### **CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS**

For the purpose of determining shareholders of the Company who are entitled to attend and vote at the forthcoming annual general meeting to be held on 4 June 2018, the register of members of the Company will be closed from 30 May 2018 to 4 June 2018, both days inclusive. In order to qualify for attending and voting at the annual general meeting, all transfer documents should be lodged for registration with Company's Hong Kong branch share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on 29 May 2018.

#### **AUDITORS**

A resolution will be tabled in the forthcoming annual general meeting to re-appoint Messrs. CHENG & CHENG LIMITED as auditors of the Company.

On behalf of the Board **Zhang Gao Bin** 

Chairman Hong Kong, PRC, 29 March 2018

#### 獨立非執行董事之獨立性確認書

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則 第3.13條就有關彼等之獨立性發出之年度確認 書。本公司認為全體獨立非執行董事均屬獨立 人士。

#### 足夠公眾持股量

於本報告日期,根據本公司可公開獲得之資料 及據本公司董事所知,本公司一直維持上市規 則所指定之公眾持股量。

#### 税務寬減

本公司概不知悉任何因股東持有本公司股份而向彼等提供之税務寬減。

#### 暫停辦理股份過戶登記手續

為確定本公司股東有權出席將於二零一八年六月四日舉行的股東週年大會並於會上投票,不公司將自二零一八年五月三十日至二零一八年五月四日(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續。為符合資格出席股東週年大會擊上投票,所有股份過戶文件須不遲於二零一八年五月二十九日下午四時三十分前,送交記有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓。

#### 核數師

有關續聘鄭鄭會計師事務所有限公司為本公司核數師之決議案將於應屆股東週年大會提出。

代表董事會 *主席* 

張高濱

中國香港,二零一八年三月二十九日





#### 獨立核數師報告書



#### CHENG & CHENG LIMITED

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS 鄭 鄭 會 計 師 事 務 所 有 限 公 司

10/F., Allied Kajima Building,

138 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

To the Shareholders of Talent Property Group Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

Report on the audit of the consolidated financial statements

#### **OPINION**

We have audited the consolidated financial statements of Talent Property Group Limited ("the Company") and its subsidiaries ("the Group") set out on pages 62 to 196, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2017, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flow for the year then ended and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2017 and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

#### **BASIS FOR OPINION**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

致新天地產集團有限公司股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

審核綜合財務報表的報告

#### 意見

吾等已審核第62頁至第196頁所載新天地產集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一七年十二月三十一日的綜合財政狀況表及於截至該日止年度的綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及包括主要會計政策概要在內的綜合財務報表附註。

吾等認為,綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的《香港財務報告準則》(「香港財務報告準則」)真實而公平地反映 貴集團於二零一七年十二月三十一日的綜合財政狀況及截至該日止年度 貴集團的綜合財務表現及其綜合現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

#### 意見基礎

吾等已根據香港會計師公會頒佈的《香港核數準則》(「香港審計準則」) 進行審核。根據該等準則,吾等的責任於本報告「核數師就審核綜合財務報表的責任」一節中詳述。根據香港會計師公會的「專業會計師道德守則」(「守則」),吾等獨立於 貴集團,並已遵循守則履行其他道德責任。吾等相信,吾等所獲得的審核憑證足夠及能適當地為吾等的意見提供基礎。



#### 獨立核數師報告書

#### **KEY AUDIT MATTERS**

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

#### Valuation of investment properties

#### The key audit matter

As at 31 December 2017, the fair value of investment properties of the Group was RMB741,000,000.

Significant estimation and judgement are required by management to determine the fair value of the investment properties. To support management's determination of the fair value, the Group engaged an external valuer to perform valuations on the investment properties at the end of the reporting period.

The accounting policies and disclosures for the estimation of fair value of investment properties are included in notes 2, 4 and 14.

#### How the matter was addressed in our audit

We evaluated the objectivity, independence and competency of the valuer.

We compared inputs to the valuation model, on a sample basis, with the Group's records, which included underlying lease agreements and documentation, details of number of property units held for investment purposes and current rents.

We discussed with the valuer regarding the reasonableness of methodology and key assumptions being used in the fair value exercise.

We performed site visits accompanied by the management for investment properties which enabled us to assess the status of occupancy rate.

#### 關鍵審核事項

關鍵審核事項為根據吾等的專業判斷中,認為對本期綜合財務報表的審核最為重要的事項。 吾等於審核整體綜合財務報表及作出意見時處 理此等事項,而吾等不會就此等事項單獨發表 意見。

#### 投資物業的估值

#### 關鍵審核事項

於二零一七年十二月三十一日, 貴集團投資物 業的公平值為人民幣741,000,000元。

管理層釐定投資物業的公平值需要作出重大估計 和判斷。為支持管理層釐定公平值, 貴集團聘 請外部估值師於報告期末時對投資物業進行估 值。

估計投資物業公平值的會計政策和披露資料載於 附註2、4及14。

#### 吾等於審核時如何處理關鍵審核事項

吾等已評估估值師的客觀性、獨立性和能力。

吾等以抽樣基準將估值方法的輸入數據與 貴集 團的記錄進行比較,其中包括相關租賃協議和文 件、為投資目的所持有的物業單位數目及當前租 金。

吾等與估值師就公平值估計中使用的估值方法和 關鍵假設之合理性進行討論。

吾等在管理層陪同下進行實地考察,讓吾等評估 投資物業出租率的狀況。



#### 獨立核數師報告書

#### **KEY AUDIT MATTERS** (continued)

Net realisable value assessment of the Group's properties under development and completed properties for sale

#### The key audit matter

As at 31 December 2017, the Group held properties under development and completed properties held for sale amounted to RMB1,286,634,000 and RMB347,154,000 respectively, net of reversal of impairment loss of properties under development RMB82,772,000 recognised during the year ended 31 December 2017, as disclosed in notes 19 and 20 respectively to the consolidated financial statements.

The estimation of the net realisable values ("NRV") of properties under development/completed properties for sale required the management of the Group to estimate the selling prices based on prevailing market conditions, less costs to complete and sell the properties. Given that the Group had significant amounts of properties under development and completed properties for sale and that the management's determination of the NRV required the management of the Group to exercise significant judgment, we concluded that the NRV assessment as one of the key audit matter.

#### How the matter was addressed in our audit

We noted that the management of the Group had engaged an independent valuer to determine the current market values of the properties in order to perform the NRV assessment. We assessed the valuer's qualifications and expertise and read their terms of engagement with the Group to determine whether there were any matters that might have affected their objectivity or whether there were scope limitations imposed upon their work.

#### 關鍵審核事項(續)

評估 貴集團持有發展中物業及持作出售 之已竣工物業的可變現淨值

#### 關鍵審核事項

於二零一七年十二月三十一日, 貴集團持有發展中物業及持作出售之已竣工物業分別為數人民幣1,286,634,000元及人民幣347,154,000元,截至二零一七年十二月三十一日止年度確認的發展中物業減值虧損撥回為人民幣82,772,000元於綜合財務報表附註19和20披露。

發展中物業/持作出售之已竣工物業的可變現淨值 (「可變現淨值」)的估計需要 貴集團管理層根 據現行市況估算銷售價格,減去完成和出售物業 的成本得出。鑒於 貴集團擁有大量發展中物業 及持作出售之已竣工物業,而管理層在釐定可變 現淨值時,需要 貴集團管理層進行重大判斷, 吾等認為,可變現淨值的評估為關鍵審核範圍之 一。

#### 吾等於審核時如何處理關鍵審核事項

吾等注意到, 貴集團管理層已聘請獨立估值師 釐定物業的現行市值, 以進行可變現淨值之評 估。吾等已評估估值師的資歷及專業知識,並閱 讀 貴集團聘用其的條款,以確定是否有任何可 能影響其客觀性的事項,以及是否對其工作施加 限制。



#### 獨立核數師報告書

#### **KEY AUDIT MATTERS** (continued)

#### How the matter was addressed in our audit

We discussed with the valuer the methodology and assumptions used in determining the market values of the properties. Specifically, with regard to completed properties for sale, we sample-checked the estimated market values of properties used by the valuer to the actual selling prices of comparable properties in the similar location near the end of the reporting period and determined whether there was any significant variance. With regard to the properties under development for sale, we discussed with the management of the Group and the valuer how they arrived at the estimated percentage of completion, the estimated selling prices when they are completed and the estimated costs to complete, and checked to the sourced data on a sample basis. With regard to properties under development where little construction work has been performed, we discussed with the management of the Group how they assess the NRV, in particular, we compared the carrying value of such properties to recent bidding prices for similar land. Further, we compared the market values determined by the valuer with the carrying amount of the properties recorded in the Group's consolidated financial statements to see whether adequate impairment had been made.

#### Interests in an associate

#### The key audit matter

As set out in note 17 to the Group's consolidated financial statements, the Group had a 30% equity investment in an associate which had been accounted for using the equity method. As at 31 December 2017, the Group's interest in the associate amounted to RMB474,096,000. The Group's share of the associate's profit after tax for the year ended 31 December 2017 was RMB585,000.

The associate is a property developer in Guangzhou, the PRC. As at 31 December 2017, the associate had properties under development and completed properties for sale, amounted to RMB2,151,887,000 and RMB239,275,000 respectively, that were required to be carried at the lower of cost and NRV in accordance with the Group's policy. Given that the NRV estimation required a significant management judgment and that properties under development and completed properties for sale represented significant components of the associate's net assets, we concluded that the NRV assessment of the associate's properties under development and completed properties for sale was one of the key audit matters.

#### 關鍵審核事項(續)

#### 吾等於審核時如何處理關鍵審核事項

#### 於一家聯營公司的權益

#### 關鍵審核事項

如 貴集團綜合財務報表附註17所載, 貴集團於一家聯營公司的30%股權投資,於綜合財務報表以權益法入賬。於二零一七年十二月三十一日, 貴集團於聯營公司權益為數人民幣474,096,000元。截至二零一七年十二月三十一日止年度, 貴集團在聯營企業的稅後溢利中分佔人民幣585,000元。

該聯營公司為於中國廣州市的一名房地產開發商。於二零一七年十二月三十一日,聯營公司的發展中物業及持作出售之已竣工物業,分別為人民幣2,151,887,000元及人民幣239,275,000元,按照 貴集團的政策規定,須以成本和可變現淨值兩者之較低者入賬。鑒於可變現淨值的估計學不要管理層作出重大判斷,而發展中物業和持作出售之已竣工物業為聯營公司的發展中物業的重要及,吾等認為,聯營公司的發展中物業持作出售之已竣工物業的可變現淨值評估是其中可關鍵審核事項。



#### 獨立核數師報告書

#### **KEY AUDIT MATTERS** (continued)

#### How the matter was addressed in our audit

We were not the statutory auditor of the financial statements of the associate. We performed audit on material items of the associate.

We met the management of the associate and of the Group and discussed with them the performance of the associate and how the associate prepared the financial statements, in particular, whether the accounting policies used by the associate in preparing its financial statements were in line with the Group's policies. With regard to the associate's properties under development and completed properties for sale, we had performed site visits to certain properties site. Further, we had compared the carrying amount of the properties stated in the associate's financial statements with the latest selling prices of the properties and assessed the construction costs to be incurred up to completion.

## INFORMATION OTHER THAN THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND AUDITOR'S REPORT THEREON

The Directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

#### 關鍵審核事項(續)

#### 吾等於審核時如何處理關鍵審核事項

吾等不是該聯營公司財務報表的法定核數師。吾 等對該聯營公司的重要項目進行審核。

吾等與該聯營公司及 貴集團的管理層見面,並 與他們討論該聯營公司的表現、以及該聯營公司 如何編製其財務報表,特別是該聯營公司於編製 其財務報表時採用的會計政策是否與 貴集團的 政策相符。關於該聯營公司的發展中物業和持作 出售之已竣工物業,吾等對某些物業進行現場實 地視察。此外,吾等將該聯營公司的財務報表內 所列物業的賬面值與物業的最新售價進行比較, 並評估截至完工所產生的建築成本。

#### 綜合財務報表及相關核數師報告以 外的其他資料

董事需對其他資料負責。其他資料包括年報所 載資料,但不包括綜合財務報表及吾等就此發 出的核數師報告。

吾等對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他資料,吾等亦不對其他資料發表任何形式的鑒證 結論。

當審核綜合財務報表時,吾等的責任為閱讀其 他資料,於此過程中,考慮其他資料是否與綜 合財務報表或吾等於審核過程中所瞭解的情況 有重大抵觸,或者存在重大錯誤陳述。

基於吾等已執行的工作,倘吾等認為其他資料 有重大錯誤陳述,吾等須報告該事實。於此方 面,吾等沒有任何報告。



獨立核數師報告書

#### RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The Directors are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the Directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the Directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The Directors are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

## AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Bermuda Companies Act 1981, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

#### 董事對綜合財務報表的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製並真實而公允地呈列的綜合財務報表,並為其認為必須為使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述的內部控制負責。

編製綜合財務報表時,董事負責評估 貴集團 持續經營的能力,並在適用情況下披露與持 續經營有關的事項,以及使用持續經營為會計 基礎,除非董事有意將 貴集團清盤或停止經 營,或別無其他實際的替代方案。

董事在審核委員會協助下履行監督 貴集團財 務報告過程的責任。

#### 核數師就審核綜合財務報表的責任

吾等的目標為合理保證整體綜合財務報表是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的任何重大錯誤陳述,並發出載有吾等意見的核數師報告。本報告僅向 閣下(作為整體)按照百慕達一九八一年公司法第90條報告,除此之外本報告別無其他目的。吾等不會就本報告內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。



#### 獨立核數師報告書

## AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (continued)

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Directors.

## 核數師就審核綜合財務報表的責任

合理保證屬高層次保證,但不能擔保根據香港審計準則進行的審核工作總能發現所有存在的重大錯誤陳述。錯誤陳述可源於欺詐或錯誤,倘個別或整體於合理預期情況下可影響使用者根據綜合財務報表作出的經濟決定時,則被視為重大錯誤陳述。

根據香港審計準則進行審核時,吾等運用專業 判斷,於整個審核過程中抱持專業懷疑態度。 吾等亦:

- 識別及評估綜合財務報表由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述風險,因應此等風險設計及執行審核程序,獲得充足及適當審核憑證為吾等的意見提供基礎。由於欺詐涉及合謀串通、偽造、故意遺漏、誤導性陳述或凌駕內部控制之上,因此未能發現由此造成的重大錯誤陳述風險較未能發現由於錯誤而導致的重大錯誤陳述風險更高。
- 瞭解與審核有關的內部控制,以設計恰當的審核程序,但並非旨在對 貴集團內部控制的有效程度發表意見。
- 評估所用會計政策是否恰當,以及董事 所作會計估算及相關披露是否合理。



#### 獨立核數師報告書

## AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (continued)

- Conclude on the appropriateness of the Directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify your opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content
  of the consolidated financial statements, including the
  disclosures, and whether the consolidated financial
  statements represent the underlying transactions and
  events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence and communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence and, where applicable, related safeguards.

#### 核數師就審核綜合財務報表的責任 (續)

- 總結董事採用以持續經營為基礎的會計法是否恰當,並根據已獲取的審核憑證,總結是否有對 貴集團持續經營重大疑問的事件或情況存在定因素,為一個人工。
  一個人工。
  一個人工。
- 評估綜合財務報表(包括資料披露)的整體列報、架構及內容,以及綜合財務報表是否已中肯反映及列報相關交易及事項。
- 就 貴集團內各實體或業務活動的財務 資料獲得充足的審核憑證,以就綜合財 務報表發表意見。吾等須負責指導、監 督及執行對 貴集團的審核工作。吾等 須為吾等的審核意見承擔全部責任。

除其他事項,吾等與審核委員會就審核工作的 計劃範圍及時間安排及重大審核發現,包括吾 等於審核期間識別出內部控制的任何重大缺陷 溝通。

吾等亦向審核委員會提交聲明,説明吾等已遵 守有關獨立性的道德要求,並與他們溝通所有 被合理認為可能影響吾等的獨立性的關係及其 他事宜,以及在適用的情況下,相關的防範措 施。



獨立核數師報告書

## AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (continued)

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter of when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

## 核數師就審核綜合財務報表的責任

吾等從與審核委員會溝通的事項中,決定哪些 事項對本期綜合財務報表的審核工作最為重 要,因而構成關鍵審核事項。除非法律或法規 不容許公開披露此等事項,或於極罕有的情況 下,吾等認為披露此等事項可合理預期的不良 後果將超越公眾知悉此等事項的利益而不應於 報告中披露,否則吾等會於核數師報告中描述 此等事項。

#### **CHENG & CHENG LIMITED**

Certified Public Accountants (Practising) Hong Kong, 29 March 2018

#### Chan Shek Chi

Practising Certificate number P05540

#### 鄭鄭會計師事務所有限公司

*執業會計師* 香港,二零一八年三月二十九日

#### 陳碩智

執業證書編號: P05540



## CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 綜合損益及其他全面收入報表

		Notes 附註	2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Revenue Cost of goods sold and of service	<b>收益</b> 銷售貨品及服務成本	6	727,015 (544,692)	506,764 (415,868)
Gross profit	毛利		182,323	90,986
Other revenue	其他收益	7	6,361	11,341
Distribution costs  Administrative and other operating	分銷成本 行政及其他經營開支		(14,738)	(18,872)
expenses  Loss on disposal of assets classified	出售分類為持作出售資產	25	(48,850)	(48,486)
as held for sale  Fair value changes on investment	之虧損 投資物業公平值變動		(10,948)	-
properties  Reversal of impairment loss of	發展中物業的減值虧損		9,339	(27,836)
properties under development  Reversal of impairment loss of	撥回 持作出售之已竣工物業的		82,772	75,019
completed properties held for sale Fair value changes on derivative	減值虧損撥回 衍生金融工具公平值		-	5,310
financial instruments Share of profit/(loss) of	變動 分佔聯營公司溢利/		-	(4,913)
an associate	(虧損)		585	(67,407)
Finance costs	融資成本	8	(18,434)	(70,018)
Profit/(loss) before income tax	除所得税前溢利/ (虧損)	9	188,410	(54,966)
Income tax expense	所得税開支	12	(129,995)	(18,745)
Profit/(loss) for the year	年度溢利/(虧損)		58,415	(73,711)
Profit/(loss) attributable to:	下列人士應佔溢利/(虧損):			
Owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人 非控股權益		63,667 (5,252)	(73,711) –
			58,415	(73,711)

# 8

## CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 綜合損益及其他全面收入報表

		Notes 附註	2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
		FIJ H.L.	XXX # 170	/\L\III   /L
Other comprehensive income/ (loss) for the year (after reclassification adjustments) Items that may be reclassified subsequently to profit or loss: Exchange gain/(loss) on translation of financial statements of foreign	年度其他全面收入 (虧損)(重新分類 調整後) 其後可能重新分類至損益 的項目: 換算海外業務之財務 報表之匯兑收益/			
operations	(虧損)		1,572	(125,132)
Other comprehensive income/ (loss) for the year	年度其他全面收入/ (虧損)		1,572	(125,132)
Total comprehensive income/ (loss) for the year	年度全面收入/(虧損) 總額		59,987	(198,843)
Total comprehensive income/ (loss) attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	下列人士應佔全面 收入/(虧損)總額: 本公司擁有人 非控股權益		65,239 (5,252)	(198,843)
			59,987	(198,843)
			RMB 人民幣	RMB 人民幣
Earnings/(loss) per share  Basic  Diluted	<b>每股盈利/(虧損)</b> 基本 攤薄	13	0.619 cent 分 0.619 cent 分	(0.974 cent 分) (0.974 cent 分)



## CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

## 綜合財政狀況表

(As at 31 December 2017) (於二零一七年十二月三十一日)

		Notes 附註	<b>2017</b> 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債			
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	14	741,000	725,000
Plant and equipment	廠房及設備	15	2,903	2,074
Interests in an associate	於一間聯營公司之權益	17	474,096	510,835
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	18	1,000	1,000
Deferred tax assets	遞延税項資產	29	45,219	10,400
			1,264,218	1,249,309
Current assets	流動資產			
Properties under development	發展中物業	19	1,286,634	1,299,920
Completed properties held for	持作出售之已竣工物業	20		
sale			347,154	355,407
Trade receivables Prepayments, deposits and other	應收賬款 預付款項、按金及其他應	21	12,246	13,077
receivables	收款項	22	318,651	119,934
Tax recoverable	可退回税項		17,709	7,924
Financial assets at fair value	以公平值計入損益的	23	,	,-
through profit or loss	金融資產		_	140,000
Cash and cash equivalent	現金及現金等價物	24	51,098	241,239
			2,033,492	2,177,501
Assets classified as held for sale	分類為持作出售之資產	25	-	210,000
			2,033,492	2,387,501

## CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION



## 綜合財政狀況表

(As at 31 December 2017) (於二零一七年十二月三十一日)

		Notes 附註	2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Current liabilities	流動負債	00	(400,000)	(00, 404)
Trade payables  Accruals and other payables	應付賬款 應計費用及其他應付款項	26 27	(132,998) (488,442)	(98,431) (1,015,978)
Provision for tax	税項撥備	21	(263,215)	(1,013,978)
Borrowings	借款	28	(271,854)	(124,548)
			(1,156,509)	(1,400,458)
Net current assets	流動資產淨值		876,983	987,043
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		2,141,201	2,236,352
Non-current liabilities Deferred tax liabilities Borrowings	<b>非流動負債</b> 遞延税項負債 借款	29 28	(246,628) -	(286,266) (120,500)
			(246,628)	(406,766)
Net assets	資產淨值		1,894,573	1,829,586
EQUITY	權益			
Share capital	股本	31	37,628	37,628
Reserves	儲備	32	1,837,006	1,771,767
Equity attributable to the owners	本公司擁有人應佔權益			
of Company			1,874,634	1,809,395
Non-controlling interests	非控股權益		19,939	20,191
Total equity	權益總額		1,894,573	1,829,586

Zhang Gao Bin 張高濱 Director 董事 Luo Zhangguan 羅章冠 Director 董事



## CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

## 綜合現金流量表

			<b>2017</b> 二零一七年	2016 二零一六年
		Notes 附註	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Profit/(loss) before income tax	除所得税前溢利/(虧損)		188,410	(54,966)
Adjustments for:	調整:			
Interest income on financial assets carried at amortised	按攤銷成本入賬之金融 資產利息收入			
costs Loss on disposal of investment	出售投資物業虧損		(3,013)	(1,177)
properties	四百汉貝彻未制识		10,948	_
Fair value changes on	投資物業公平值變動		(0.000)	07.000
investment properties  Fair value changes on derivative	衍生金融工具公平值		(9,339)	27,836
financial instruments	變動		-	4,913
Management fee income from an associate	應收聯營公司管理費 收入		(187)	(1,430)
Interest income on loan to an	給予聯營公司貸款之		(101)	(1,100)
associate	利息收入	7	(589)	(5,040)
Reversal of impairment loss of properties under development	發展中物業的減值虧損 撥回		(82,772)	(75,019)
Reversal of impairment loss of	持作出售之已竣工物業		` '	,
completed properties held for sale	的減值虧損撥回		_	(5,310)
Share of (profit)/loss of an	分佔聯營公司			(0,010)
associate	(溢利)/虧損	0	(585)	67,407
Finance costs  Depreciation on plant and	融資成本 廠房及設備折舊	8	18,434	70,018
equipment				
<ul> <li>Owned assets</li> <li>Loss on written off of</li> </ul>	一 自有資產 撇銷廠房及設備之	9	576	541
plant and equipment	虧損	9	-	579
Reversal of over-provision	撥回往年補償支出超額 撥備			
of compensation paid in previous years	767 1円		-	(2,807)

## CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS



## 綜合現金流量表

Poperating cash flow before working capital changes か 会流量 を設置を受動前之經營現金流量 121,883 25,545 登展中物業及持作出售 ことのでは、 2019度 194,311 114,946 を決しているという。 2019度 194,311 114,946 を表しているという。 2019度 194,311 114,946  2019度 194,311 114,946 2				2017	2016
Pierating cash flow before working capital changes Decrease in properties under development and completed properties held for sale Decrease in trade receivables Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) (Increase in accruals and other payables (Decrease) (Increase in accruals and other payables (Decrease) (Increase in accruals and other payables (Decrease) (Increase in trade payables (Decrease) (Increase in trade payables (Decrease) (Increase in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) infinancial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) infinancial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Betwin Julianus Juli				二零一七年	
Operating cash flow before working capital changes Decrease in properties under development and completed properties held for sale Decrease in trade receivables Decrease in trade receivables Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease (increase) in financial assets at fair value through profit or loss increase in trade payables (Decrease)/(increase in trade payables (Decrease)/(increase in rade payables (Decrease)/(increase in rade payables (Decrease)/(increase in rade payables (Decrease)/(increase in accruals and other payables (Decrease)/(increase in rade payables (Decrease)/(increase in accruals and other payables (Decrease)/(increas					
working capital changes Decrease in properties under development and completed properties held for sale Decrease in trade receivables Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease (Increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease)/increase in racruals and other payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease)/incre			P17	人氏常十元 ————————————————————————————————————	人 人 代 常 十 元
working capital changes Decrease in properties under development and completed properties held for sale Decrease in trade receivables Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease (Increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease)/incre		业宝况人统私业工	ww TO		
Decrease in properties under development and completed properties held for sale Decrease in trade receivables Decrease in prepayments, 有eposits and other receivables Decrease (increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease) (increase in accruals and other payables (Decrease)/increase in accruals and other payables Prepayment for addition of properties under development Decreations and other payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Dec			<b>營</b> 党	404 000	05.545
development and completed properties held for sale Decrease in trade receivables Decrease in trade receivables Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease/(increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease)/increase in accruals and other payables Prepayment for addition of properties under development			七山 隹	121,003	25,545
properties held for sale Decrease in trade receivables Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease/(increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease in accruals and other payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Dec					
Becrease in trade receivables Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease/(increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables and other payables Prepayment for addition of properties under development 反现金 (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease)/increase in accruals and other		<b>人口牧工彻末</b> //	W. 2	104 311	114 946
Decrease in prepayments, deposits and other receivables Decrease/(increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease)/increase of payables (Decrease)/increase (Decrease)/increase of payables		應收賬款減少			
deposits and other receivables Decrease/(increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (Perepayment for addition of properties under development  Cash generated (used in)/from operations Land appreciation tax paid Income tax paid Income tax paid  Cash flows from investing activities  Cash flows from disposal of investment properties Purchase of plant and equipment Purchase of investment properties Purchase of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties Interest received Interest received Interest received Interest received Interest received from the associate  其他應收款項減少 (增加) 以公平值計入損益的金 融資減少 (增加) (140,000 (140,000) (140,00) (140,000) (140	Decrease in prepayments,		<b>支</b>		-,-
Decrease/(increase) in financial assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables Prepayment for addition of properties under development					
assets at fair value through profit or loss Increase in trade payables 應付賬款增加 34,567 14,922 (Decrease)/increase in accruals and other payables Prepayment for addition of properties under development 预付款項 (266,800) —  Cash generated (used in)/from operations 之现金 (225,458) 338,967 Land appreciation tax paid 已付土地增值税 (17,799) (42,819) lncome tax paid 已付所得税 (94,706) (92,604)  Net cash generated (used in)/from operating activities 現金淨額 (337,963) 203,544  Cash flows from investing activities 現金淨額 (1,407) (1,609) 是一个中心会。 (6,661) (235) 是一个中心会。 (6,661) (235) 是一个中心会。 (6,661) 是一	receivables			68,023	4,790
Decrease in trade payables					
Ricrease in trade payables (Decrease)/increase in accruals and other payables (家子(滅少)/増加 (A28,273) 295,440 Prepayment for addition of properties under development 預付款項 (266,800) -  Cash generated (used in)/from operations 之現金 (225,458) 338,967 (17,799) (42,819) 日付土地増值税 (17,799) (42,819) 日付所得税 (94,706) (92,604) Prom operating activities 現金淨額 (337,963) 203,544  Cash flows from investing activities 現金淨額 (1,407) (1,609) 開資投資物業 (6,661) (235) 出售投資物業所得 investment properties net Peposits received for disposal of investment properties Interest received 日收利息 不自聯營公司的股息 associate 不自动的股息 38,100 —  Net cash generated from 投資業務所得之現金淨額	_	融資產減少/(	增加)		
(Decrease)/increase in accruals and other payables 款項 (減少) 増加 添置發展中物業之 預付款項 (266,800) —  Cash generated (used in)/from operations 之現金 (225,458) 338,967 Land appreciation tax paid 已付土地増值税 (17,799) (42,819) 旧come tax paid 已付所得税 (94,706) (92,604)  Net cash generated (used in)/from operating activities 現金淨額 (337,963) 203,544  Cash flows from investing activities 現金淨額 (1,407) (1,609) 開買股資物業 (6,661) (235) 田ropeds from disposal of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties Interest received に対します。 ことは対します。 ことは対し	·	/ Lac / LV L			
Riginal and other payables			<del>).</del> /	34,567	14,922
Prepayment for addition of properties under development 有付款項 (266,800) —  Cash generated (used in)/from operations 之現金 之現金 (225,458) 338,967 Land appreciation tax paid 已付土地增值税 (17,799) (42,819) lncome tax paid 已付所得税 (94,706) (92,604)  Net cash generated (used in)/ from operating activities				(400.070)	005 440
Properties under development 預付款項 (266,800) —  Cash generated (used in)/from operations 之現金 (225,458) 338,967 Land appreciation tax paid 已付土地增值税 (17,799) (42,819) 日内所得税 (94,706) (92,604)  Net cash generated (used in)/from operating activities 現金淨額 (337,963) 203,544  Cash flows from investing activities 現金淨額 (1,407) (1,609) 開買股資物業 (6,661) (235) 中のceeds from disposal of investment properties Interest received for disposal of investment properties Interest received 已收利息 3,013 1,177  Dividend received from the associate 投資業務所得之現金淨額			省 川	(428,273)	295,440
Cash generated (used in)/from operations 之現金				(266 800)	_
Deportations   之現金   Cash stand appreciation tax paid   已付土地増值税   Cl付土地増値税   Cl付 (17,799)   Cl (42,819)   Cl (17,799)   Cl (42,819)   Cl (17,799)   Cl	properties under development	J只 I J 承/只		(200,000)	
Deportations   之現金   Cash stand appreciation tax paid   已付土地増值税   Cl付土地増値税   Cl付 (17,799)   Cl (42,819)   Cl (17,799)   Cl (42,819)   Cl (17,799)   Cl	Cash generated (used in)/from	<b>郷 巻 業 教 ( 66 田 ) /</b>	66.29		
Land appreciation tax paid Income tax paid In	, ,		<b>川付</b>	(225 458)	338 967
Income tax paid 已付所得税 (94,706) (92,604)  Net cash generated (used in)/ from operating activities 現金淨額 (337,963) 203,544  Cash flows from investing activities  Purchase of plant and equipment	•				
Net cash generated (used in)/from operating activities  Cash flows from investing activities  Purchase of plant and equipment Purchase of investment property Proceeds from disposal of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties Interest received Dividend received from the associate  Net cash generated from  ### William (1,407) (1,609) ## (6,661) (235) ## (199,052 — 199,052 — 199,052 — 125,810 ## 199,052 — 125,810 ## 125,810 — 125,810 ## 2003,544					
From operating activities 現金淨額 (337,963) 203,544  Cash flows from investing activities  Purchase of plant and equipment Purchase of investment property Proceeds from disposal of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties  Interest received Putch を 中の	·				
From operating activities 現金淨額 (337,963) 203,544  Cash flows from investing activities Purchase of plant and equipment B開買廠房及設備 (1,407) (1,609) Purchase of investment property Proceeds from disposal of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties Interest received 已收利息	Net cash generated (used in)/	經營業務(所用)/	所得之		
Purchase of plant and equipment Purchase of investment property Proceeds from disposal of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties  Interest received Purchase of investment properties  Interest received from the associate  Net cash generated from  Pig				(337,963)	203,544
Purchase of plant and equipment Purchase of investment property Proceeds from disposal of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties  Interest received Purchase of investment properties  Interest received from the associate  Net cash generated from  Pigms 及設備 (1,407) (1,609) (235) (6,661) (235) (235) (6,661) (235) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (235) (6,661) (6,661) (235) (6,661) (6,					
Purchase of plant and equipment Purchase of investment property Purchase of investment property Proceeds from disposal of investment properties, net Deposits received for disposal of investment properties  Interest received Puth 是 Purchase of plant and equipment Purchase of investment property Proceeds from disposal of investment properties, net Panage Purchase (6,661) (235)  Buth Purchase of plant and equipment Purchase (6,661) (235)  Buth Purchase of investment property Purchase (6,661) (235)  Buth Purchase of investment property Purchase (6,661) (235)  Buth Purchase of investment property Purchase (6,661) (235)  Buth Purchase of plant and equipment Purchase (6,661) (235)  Buth Purchase of investment property Purchase (6,661) (235)  Buth Purchase (6,661	_	投資業務之現金流			
Purchase of investment property		# # # <del>* = = = = = = = = = = = = = = = = = = </del>		44 40=1	(1.000)
Proceeds from disposal of investment properties, net					
investment properties, net				(6,661)	(235)
Deposits received for disposal of investment properties Interest received Dividend received from the associate  Net cash generated from  出售投資物業已收按金  - 125,810  Republic 125,810  - 125,810  - 125,810  - 1,177	· ·			100 052	
investment properties Interest received Dividend received from the associate  L收利息 和	· ·		安全	199,032	
Interest received 已收利息 3,013 1,177 Dividend received from the associate		H I D A II A II A I	<u> </u>	_	125.810
Dividend received from the associate 来自聯營公司的股息  ANO A  Net cash generated from 投資業務所得之現金淨額		已收利息		3,013	
Net cash generated from 投資業務所得之現金淨額	Dividend received from the	來自聯營公司的股	急	ŕ	
	associate			38,100	_
investing activities 232,097 125,143	_	投資業務所得之現實	金淨額		
	investing activities			232,097	125,143



## CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

## 綜合現金流量表

		Notes 附註	2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Cash flows from financing activities Proceeds from other unsecured	融資業務之現金流量 其他無擔保貸款所得款項			
loan Repayment of bank loans Repayment of other unsecured	償還銀行貸款 償還其他無抵押貸款		41,306 (14,500)	- (215,000)
loan  Net movement of amounts  due to an associate	應付一間聯營公司款項 變動淨值		(92,540)	(29,306) 47,341
Net movement of amounts due to an executive director Finance costs	應付一名董事款項 變動淨值 融資成本		(7,416) (16,001)	10,072 (32,010)
Capital injection from non-controlling interest	非控股權益注資		5,000	
Net cash used in financing activities	融資業務所用之 現金淨額		(84,151)	(218,903)
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at	現金及現金等價物 (減少)/增加淨額 於一月一日之現金及		(190,017)	109,784
January     Effect of foreign exchange rate changes	現金等價物 匯率變動之影響		241,239	127,430 4,025
Cash and cash equivalents at 31 December	於十二月三十一日之 現金及現金等價物		51,098	241,239
Analysis of cash and cash equivalents	現金及現金等價物分析			
Bank balances and cash	銀行結餘及現金	24	51,098	241,239





## 綜合權益變動表

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### Attributable to owners of the Company

#### 本公司擁有人應佔

						个公司雅行八周	ž IH					
				Currency			Capital				Non-	
		Share	Share	translation	Capital	Contributed		Fair value	Accumulated		controlling	Total
		capital	premium	reserve	reserve	surplus	reserve	reserve	loss	Total	interests	equity
			/- >/	貨幣兑換	- 1 N. H.		資本贖回			4.31	非控股	100 X / A A
		股本	股份溢價	儲備	資本儲備	繳入盈餘	儲備	公平值儲備	累計虧損	合計	權益	權益總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		<i>人民幣千元</i> ————	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元 ————————————————————————————————————	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2017	於二零一七年											
	一月一日	37,628	2,982,905	(241,926)	861	301,799	82	(253)	(1,271,701)	1,809,395	20,191	1,829,586
Profit for the year	年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	63,667	63,667	(5,252)	58,415
Other comprehensive	年度其他全面											
income for the year:	收入:											
Exchange gain on	換算海外業務											
translation of	之財務報表											
financial statement of	f 之匯兑收益											
foreign operations		-		1,572		-			-	1,572		1,572
Total comprehensive	年度全面收入											
income for the year	總額	-	-	1,572	-	-	-	-	63,667	65,239	(5,252)	59,987
Capital injection from	非控股權益注資											
non-controlling interes		_	_	_	_	_	_	_	_	_	5,000	5,000
Ü												,
As at 31 December	於二零一七年											
2017	於一卷一七年 十二月三十一日	37,628	2,982,905	(240,354)	861	301,799	82	(253)	(1,208,034)	1,874,634	19,939	1,894,573
2011	1-7-1 H	01,020	_,002,000	(270,007)	001	001,199	02	(200)	(1,200,004)	1,017,004	10,000	1,004,010



## CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

## 綜合權益變動表

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### Attributable to owners of the Company

		本公司擁有人應佔											
			Share premium	Currency translation reserve	Capital reserve	Contributed surplus	Capital redemption reserve	Fair value reserve	Convertible notes reserve	Accumulated loss	Total	Non- controlling interests	Total equity
		Share capital											
				貨幣兑換			資本贖回		可換股			非控股	
		股本	股份溢價	儲備	資本儲備	繳入盈餘	儲備	公平值儲備	票據儲備	累計虧損	合計	權益	權益總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2016	於二零一六年												
	一月一日	14,384	798,198	(116,794)	861	301,799	82	(253)	364,185	(1,197,990)	164,472	20,191	184,663
Loss for the year	年度虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	(73,711)	(73,711)	-	(73,711)
Other comprehensive	年度其他全面虧損:												
loss for the year:	14 4646 11 46 41												
Exchange loss on	換算海外業務												
translation of financial	之財務報表												
statement of foreign operations	之匯兑虧損			(125,132)						_	(125,132)	_	(125,132)
υμεταιιστιδ	-			(120,102)							(120,102)		(120,102)
Total comprehensive	年度全面虧損總額												
loss for the year	-	-	-	(125,132)	-	_	-		-	(73,711)	(198,843)	-	(198,843)
Issuance of shares upon conversion of	於兑換可換股票據時發行股份												
convertible note (Note 31)	(附註31)	23,244	2,184,707					_	(364,185)	_	1,843,766	_	1,843,766
(MOLO OI)	-	20,244	2,104,101						(004,100)		1,040,100		1,040,100
As at 31 December	於二零一六年												
2016	十二月三十一日	37,628	2,982,905	(241,926)	861	301,799	82	(253)	_	(1,271,701)	1,809,395	20,191	1,829,586



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 1. GENERAL INFORMATION

Talent Property Group Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in Bermuda and domiciled in Hong Kong. The addresses of its registered office and principal place of business of the Company are disclosed in the corporate information section to the annual report. The Company's shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Company is an investment holding company. The principal activities of the principal subsidiaries are including (i) real estate development, (ii) property investment and (iii) property management.

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017 were approved for issue by the board of directors on 29 March 2018.

## 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

### 2.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements on pages 62 to 196 have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622). These consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

### 1. 一般資料

新天地產集團有限公司(「本公司」)為 於百慕達註冊成立之有限公司,以香港 為業務所在地。本公司之註冊辦事處及 主要營業地點在年報中公司資料一節披 露。本公司之股份於香港聯合交易所有 限公司(「聯交所」)上市。

本公司為投資控股公司。主要附屬公司 之主要業務包括(i)房地產開發、(ii)物業 投資及(iii)物業管理。

截至二零一七年十二月三十一日止年度 之綜合財務報表已於二零一八年三月二 十九日獲董事會批准刊發。

## 2. 主要會計政策概要

#### 2.1 編製基準

第62至196頁之綜合財務報表已按照香港會計師公會(「香港財務報告港財務報告港財別)(「香港財務報告準則」)(「香港財務報告準則」)(「香港財務報告準則」))及香港以個別香港財務會會計學則人香港公司條例(第622章)投露規定編製。該等綜合財務公司以下資源。該等綜合財務公司。證券上市規則的相關披露規定。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.1 Basis of preparation (continued)

The significant accounting policies that have been used in the preparation of these consolidated financial statements are summarised below. These policies have been consistently applied to all the years presented unless otherwise stated. The adoption of new or amended HKFRSs and the impacts on the Group's consolidated financial statements, if any, are disclosed in note 3.

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost basis except for investment properties, financial instruments classified as available-for-sale and financial assets at fair value through profit or loss which are stated as fair value as explained in the accounting policies set out below. The measurement bases are fully described in the accounting policies below.

Non-current assets held for sale are stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell (see note 2.23).

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

用以編製綜合財務報表之主要會 計政策已摘錄如下。除非另有説 明,該等政策已貫徹應用於所有 呈報年度。採納新訂或經修訂香 港財務報告準則及對本集團之綜 合財務報表之影響(如有)於附註 3披露。

除了投資物業、分類為可供出售之金融工具及以公平值計入損益的金融資產乃按下文會計政策所述以公平值列賬外,本綜合財務報表已按歷史成本基準編製。計量基準全面載述於下列會計政策。

持作出售之非流動資產按賬面值 與公平值減出售成本之較低者入 賬(見附註2.23)。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

## 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.1 Basis of preparation (continued)

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses, and the disclosure of contingent liabilities, at the end of reporting period. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in note 4.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

該等估計及相關假設會持續檢討。對會計估計進行修訂時,若修訂會計估計僅影響修訂估計的期間,則修訂會計估計會在該段期間確認;若修訂影響當期以及未來期間,則在修訂期間以及未來期間確認。

涉及較高程度或較複雜之範圍或 對綜合財務報表屬重大之假設及 估計範圍已於附註4披露。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.2 Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries and associate (see notes 2.3 and 2.4 below) made up to 31 December.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Non-controlling interests represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the company, and in respect of which the group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. For each business combination, the group can elect to measure any non-controlling interests either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the subsidiary's net identifiable assets.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司及聯營公司(見下文附註 2.3及2.4)截至十二月三十一日 止之財務報表。

非控股權益指並非公司直接或間 接應佔的附屬公司權益以額等權益持有人協定等權益持有人協定等權 款而導致集團整體須就該等責 之權益承擔合團所 對於公平值或非控股權益所 公司可識別資產淨值之比例計量 任何非控股權益。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.2 Basis of consolidation (continued)

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the company. Noncontrolling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and the equity shareholders of the company. Loans from holders of non-controlling interests and other contractual obligations towards these holders are presented as financial liabilities in the consolidated statement of financial position in accordance with note 2.17 depending on the nature of the liability.

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 綜合基準(續)

未導致集團於附屬公司失去控制權之權益變動入賬列為股本交易,但須於綜合權益內調整控股及非控股權益之數額以反映相關權益之變動,惟毋須調整商譽且無確認任何損益。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.2 Basis of consolidation (continued)

When the Group loses control of a subsidiary, it (i) derecognises the assets (including any goodwill) and liabilities of the subsidiary at their carrying amounts at the date when control is lost, (ii) derecognises the carrying amount of any noncontrolling interests in the former subsidiary at the date when control is lost (including any components of other comprehensive income attributable to them), and (iii) recognises the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest, with any resulting difference being recognised as a gain or loss in profit or loss attributable to the Group. When assets of the subsidiary are carried at revalued amounts or fair values and the related cumulative gain or loss has been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity, the amounts previously recognised in other comprehensive income and accumulated in equity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets (i.e. reclassified to profit or loss or transferred directly to retained earnings as specified by applicable HKFRSs). The fair value of any investment retained in the former subsidiary at the date when control is lost is regarded as the fair value on initial recognition for subsequent accounting under HKAS 39 "Financial instruments: Recognition and measurement" or, when applicable, the cost on initial recognition of an investment in an associate or a jointly controlled entity.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.2 綜合基準(續)

本集團失去對一間附屬公司之控 制權時,會(i)在失去控制權之日 期終止按賬面值確認附屬公司資 產(包括任何商譽)及負債;(ii)在 失去控制權之日期終止確認前附 屬公司任何非控股權益(包括彼 等應佔之其他全面收入任何組成 部分)之賬面值;及(iii)確認所收 代價之公平值及任何保留權益之 公平值總和,任何因此產生之差 額則於損益確認為本集團應佔盈 餘或虧損。倘附屬公司資產按重 估金額或公平值列賬,而相關累 計損益已於其他全面收入確認及 於權益累計,則原先於其他全面 收入確認及於權益累計之金額按 猶如本集團已直接出售相關資產 入賬(即根據適用之香港財務報 告準則重新分類至損益或直接轉 至保留盈利)。前附屬公司之任何 保留投資於失去控制權日期之公 平值,根據香港會計準則第39號 「金融工具:確認及計量」 視作初 步確認時之公平值,以供隨後會 計處理,或(如適用)於初步確認 聯營公司或共同控制實體投資時 視作成本。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.3 Subsidiaries

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

In consolidated financial statements, acquisition of subsidiaries (other than those under common control) is accounted for by applying the acquisition method. This involves the estimation of fair value of all identifiable assets and liabilities, including contingent liabilities of the subsidiary, at the acquisition date, regardless of whether or not they were recorded in the financial statements of the subsidiary prior to acquisition. On initial recognition, the assets and liabilities of the subsidiary are included in the consolidated statement of financial position at their fair values, which are also used as the bases for subsequent measurement in accordance with the Group's accounting policies.

In the Company's statement of financial position, subsidiaries are carried at cost less any impairment loss unless the subsidiary is held for sale or included in a disposal group. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable at the reporting date. All dividends whether received out of the investee's pre or post-acquisition profits are recognised in the Company's profit or loss.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.3 附屬公司

附屬公司為本集團控制之實體。 本集團享有或有權獲得參與通過 行使對該實體之權利影響其過 行使對該實體擁有控制權。 益,即對該實體擁有控制權。 於評估本集團是否控制另一實體 時,僅會考慮本集團及其他方所 持實際權利。

於本公司之財政狀況表中,除非附屬公司乃持作出售或計入值。 組別,否則附屬公司按成本值之 任何減值虧損列賬。附屬公司按 人應收別息之基準列賬。所有的 是 (不論從被投資公司收購 的 以購後溢利收取)均於本公 損益中確認。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.4 Associates

An associate is an entity in which the Group has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method, unless it is classified as held for sale or included in a disposal group. Under the equity method, the investment is initially recorded at cost and adjusted for any excess of the Group's share of the acquisition-date fair values of the investee's identifiable net as sets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the investee's net assets and any impairment loss relating to the investment.

The Group's share of the post-acquisition post-tax results of the investees and any impairment losses for the year are recognised in profit or loss in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the investees' other comprehensive income is recognised in the other comprehensive income in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.4 聯營公司

聯營公司為本集團可對其管理 (包括參與財務及經營決策)發揮 重大影響力但並無控制或共同控 制權之實體。

年內本集團分佔被投資公司於收 購後之除税後業績及任何減入 損於綜合損益及其他全面收入 長內之損益中確認,而本集 仍之損益中確認, 佔被投資公司之收購後除合 其他全面收入項目則在綜合 其他全面收入報表中其他全面 收入中確認。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

## 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **2.4** Associates (continued)

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the investee. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the investee, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

If an investment in an associate becomes an investment in a joint venture or vice versa, retained interest is not remeasured. Instead, the investment continues to be accounted for under the equity method.

In all other cases, when the Group ceases to have significant influence over an associate, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that investee, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former investee at the date when significant influence is lost is recognized at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial assets. (see note 2.13)

For investments in associates recognised using the equity method, the impairment loss is measured by comparing the recoverable amount of the investment as a whole with its carrying amount and recognised in profit or loss. A reversal of impairment losses is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.4 聯營公司(續)

除未變現虧損證明所轉讓的資產出現減值(在該情況下即時於損益確認)外,因本集團與其聯營公司進行交易而產生之未變現盈虧均予對銷,以本集團於被投資公司所持權益為限。

倘於聯營公司之投資成為於合營 企業之投資抑或於合營企業之投 資成為於聯營公司之投資,保留 權益不予重新計量。相反,有關 投資將繼續按權益法列賬。

就採用權益法確認之聯營公司投資而言,計量減值虧損之方法為將投資之整體可收回金額與其賬面值作比較,並於損益中確認減值虧損之撥回金額以未於過往年度確認減值虧損所釐定之減值虧損所釐定之減值虧損於確認撥回之年度計入損益。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.5 Foreign currency translation

The consolidated financial statements are presented in thousands of units of Renminbi (RMB'000), which is different from the functional currency of the Company, Hong Kong Dollars (HK\$). As the Renminbi ("RMB") denominated transactions and balance became a more significant component to the consolidated financial statements, the management considers that it is more appropriate to use RMB as the presentation currency for the Group's.

In the individual financial statements of the consolidated entities, foreign currency transactions are translated into the functional currency of the individual entity using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. At the end of the reporting date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at that date. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the reporting date retranslation of monetary assets and liabilities are recognised in the profit or loss.

Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined and are reported as part of the fair value gain or loss. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.5 外幣換算

綜合財務報表以人民幣千元呈列,人民幣有別於本公司之功能貨幣港元。由於人民幣計值交易及結餘成為綜合財務報表的更重要部分,管理層認為使用人民幣作為本集團呈列貨幣更加合適。

按公平值入賬並以外幣計值之非 貨幣項目按釐定公平值當日之適 用匯率換算,並作為部分公平值 收益或虧損呈報。以外幣為單位 按歷史成本計值之非貨幣項目概 不重新換算。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

## 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.5 Foreign currency translation (continued)

In the consolidated financial statements, all individual financial statements of foreign operations, originally presented in a currency different from the Group's presentation currency, have been converted into Renminbi. Assets and liabilities have been translated into Renminbi at the closing rates at the reporting date. Income and expenses have been converted into Renminbi at the exchange rates ruling at the transaction dates, or at the average rates over the reporting period provided that the exchange rates do not fluctuate significantly. Any differences arising from this procedure have been recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the currency translation reserve in equity.

When a foreign operation is sold, such cumulative amount of the exchange differences are reclassified from equity to profit or loss as part of the gain or loss on sale.

#### 2.6 Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.5 外幣換算(續)

於出售海外業務時,此匯兑差額 從權益重新分類至損益並作為出 售之部分盈虧。

### 2.6 收入確認

收益按已收或應收代價之公平值計量,倘可能為本集團帶來經濟利益,且能可靠地計量收益及成本(如適用)之情況下,收益將確認如下:



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.6 Revenue recognition (continued)

Revenue from sales of properties is recognised when the risks and rewards of properties are transferred to the purchasers, which is when the construction of relevant properties has been completed and the properties are delivered to the purchasers pursuant to the sale agreement and collectability of related receivables is reasonably assured. To the extent that the Group has to perform further work on the properties already delivered to the purchasers, the relevant expenses shall be recognised simultaneously. Deposits and installments received on properties sold prior to the date of revenue recognition are included in the consolidated statement of financial position under current liabilities as receipt in advance from customers.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

Rental income of property leasing under operating leases is recognised on a straight-line basis over the lease terms.

Service income is recognised when services are rendered.

Property management service income is recognised on a pro-rata basis over the life of the agreement corresponding to notional delivery of the service.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.6 收入確認(續)

利息收入按時間比例基準使用實 際利率法確認。

經營租約所涉租賃物業之租金收 入於租期內按直線基準確認。

服務收入於提供服務時確認。

物業管理服務收入於名義交付服 務相應的服務期限內按比例確認。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT **ACCOUNTING POLICIES** (continued)

### Plant and equipment

Plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Depreciation on other assets, is provided to write off the cost or revalued amounts less their residual values over their estimated useful lives, using the straight-line method, at the following rates per annum:

Leasehold improvements Furniture, fixtures and office equipments

Motor vehicles

The asset's residual values, depreciation methods and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

The gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance are charged to profit or loss during the financial period in which they are incurred.

## 主要會計政策概要(續)

#### 2.7 廠房及設備

廠房及設備按成本減累計折舊及 減值虧損列賬。

其他資產之折舊乃按下列年率就 其估計可使用年期以直線法撇銷 成本值或重估金額減彼等之剩餘 價值計算:

租賃物業裝修 傢俬、 裝置及 10-33.33%

5-50%

辦公室設備

汽車 20%

該等資產之剩餘價值、折舊方法 及可使用年期於各報告日審核及 調整(如適用)。

報廢或出售產生之收益或虧損, 按銷售所得款項與資產賬面值之 差額釐定,並於損益中確認。

其後成本僅於與該項目相關之日 後經濟利益有可能流入本集團, 且該項目之成本能可靠計算時, 計入資產之賬面值或確認為獨立 資產(如適用)。所有其他開銷、 包括維修及保養均於產生之財政 期間自損益中扣除。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.8 Impairment of non-financial assets

Plant and equipment and interests in associate and subsidiaries are subject to impairment testing.

An impairment loss is recognised as an expense immediately for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount unless the relevant asset is carried at a revalued amount under the Group's accounting policy, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease according to that policy. Recoverable amount is the higher of fair value, reflecting market conditions less costs of disposal, and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessment of time value of money and the risk specific to the asset.

For the purposes of assessing impairment, where an asset does not generate cash inflows largely independent from those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generate cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit). As a result, some assets are tested individually for impairment and some are tested at cash-generating unit level.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.8 非金融資產減值

廠房及設備以及於聯營公司及附屬公司之權益均須進行減值測試。

就評估減值而言,倘資產未能產生大致上獨立於其他資產之現金流入,則可收回金額按能單獨定生現金流入之最小資產類別(即現金產生單位)釐定。因此,部分資產個別進行減值測試而部分資產則以現金產生單位的水平進行測試。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.8 Impairment of non-financial assets (continued)

As assessment is made at the end of each reporting periods as to whether there is any indication that previously recognised impairment loss may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset. A reversal of impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

#### 2.9 Investment properties

Property that is held for long-term rental yields and/ or for capital appreciation, and that is not occupied by the Group, is classified as investment property. Property that is currently being constructed or developed for future use as investment property is classified as investment property.

Investment property comprises land held under operating leases. Land held under operating leases are classified and accounted for as investment property when the rest of the definition of investment property is met (see note 2.10).

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.8 非金融資產減值(續)

#### 2.9 投資物業

長期持有以賺取租金回報及/或資本增值且並非由本集團佔用之物業分類為投資物業。現正興建或發展以供日後用作投資物之物業亦分類為投資物業。

投資物業包括根據經營租約持有之土地。倘符合投資物業餘下之定義,根據經營租約持有之土地分類及入賬列為投資物業(見附註2.10)。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.9 Investment properties (continued)

Investment property is measured initially at its cost, including related transaction costs.

Subsequent to initial recognition, investment property is measured at fair value. Where fair value of investment property under construction is not reliably measurable, the property is measured at cost until the earlier of the date construction is completed or the date at which fair value becomes reliably measurable.

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are charged to profit or loss during the financial period in which they are incurred.

Any gain or loss arising from a change in fair value or from the retirement or disposal of an investment property is recognised in profit or loss.

If an item of inventories becomes an investment property because its use has been changed, any difference resulting between the carrying amount and the fair value of this item at the date of transfer is recognised in profit or loss.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.9 投資物業(續)

投資物業初始按成本(包括相關 交易成本)計量。

首次確認後,投資物業按公平值計量。倘無法可靠計量興建中投資物業之公平值,則物業按成本計量,直至興建工程完成之日或能夠可靠計量公平值之日(以較早為準)為止。

往後支出僅於有關項目涉及之未來經濟利益很有可能流入本集團,而項目之成本能可靠計量時方自資產之賬面值扣除。所有其他維修保養成本均於產生之財政期間自損益扣除。

任何因公平值變動或因報廢或出 售投資物業導致之收益或虧損於 損益中確認。

倘某項存貨因改變用途而成為投資物業,該項目之賬面值與其於 改變用途當日之公平值兩者間之 差額於損益確認。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.10 Leases

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

## (i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases, with the following exceptions:

property held under operating leases that would otherwise meet the definition of an investment property is classified as an investment property on a property-by-property basis and, if classified as investment property, is accounted for as if held under a finance lease; and

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.10 租賃

倘本集團確定一項安排涉及在約 定期限內使用特定資產的權利, 以換取一筆或一連串付款,則該 安排(涉及一項交易或一連串交 易)即為或包括一項租賃。上述 判斷乃基於安排內容細節之評估 而作出,並不論該安排的法律形 式是否為租賃。

#### (i) 本集團租賃資產分類

一 根據經營租賃持有 而符為之物業是別 物業分類為投資的 業,而倘獲分類為 投資物業,則在 股時視作根 租賃持有;及



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

2.10 Leases (continued)

## (i) Classification of assets leased to the Group (continued)

land held for own use under an operating lease, the fair value of which cannot be measured separately from the fair value of a building situated thereon at the inception of the lease, is accounted for as being held under a finance lease, unless the building is clearly held under an operating lease. For these purposes, the inception of the lease is the time that the lease was first entered into by the Group, or taken over from the previous lessee.

#### (ii) Operating lease charges as the lessee

Where the Group has the right to use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss on a straight-line basis over the lease terms except where an alternative basis is more representative of the time pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rental are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

#### (iii) Operating lease charges as the lessor

Assets leased out under operating leases are included in investment properties in the consolidated statement of financial position. Rental receivable under the operating leases are credited to profit or loss on the straight-line basis over the lease terms.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.10 租賃(續)

### (i) 本集團租賃資產分類(續)

一根自法於平地賃賬顯持就效立人據用與租值,持,是有此指租經營其上生開根之該經當,團自公所效計據之該經當,團自之資式宇租論約次承間行無字公土租入明約。生訂租。

### (ii) 作為承租人之經營租賃開 支

### (iii) 作為出租人之經營租賃開 支

根據經營租賃出租之資產 於綜合財政狀況表中列作 投資物業。經營租賃之應 收租金於租賃期內按直線 法計入損益。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.11 Inventories

### (i) Properties under development

Properties under development are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value takes into account the price ultimately expected to be realised, less applicable variable selling expenses and anticipated cost to completion.

Cost comprises both the prepaid lease payments for the land and development cost of the property. Development cost of properties comprises construction costs, capitalised borrowing costs and other direct development cost according to the Group's accounting policy and directly attributable cost incurred during the development period. On completion, the properties under development are transferred to completed properties held for sale. Properties under development are classified as current assets unless those will not be realised in one normal operating cycle.

#### (ii) Completed properties held for sale

Completed properties remaining unsold at the end of each reporting period are stated at the lower of cost and net realisable value.

Cost comprises development costs attributable to the unsold properties.

Net realisable value is determined by reference to the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable estimated selling expenses to make the sale.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.11 存貨

### (i) 發展中物業

發展中物業按成本與可變 現淨值兩者中之較低者列 賬。可變現淨值計及最終 預計可變現之價格,減適 用之浮動銷售開支及預計 竣工所需成本。

### (ii) 持作出售之已竣工物業

於各報告期末仍未售出之 已竣工物業按成本與可變 現淨值兩者中之較低者列 賬。

成本包括待售物業之應佔 發展成本。

可變現淨值參考日常業務 中之估計售價減出售所需 之估計銷售開支釐定。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.12 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash at bank and in hand, demand deposits with banks and short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

#### 2.13 Financial assets

The Group's accounting policies for financial assets other than interests in subsidiaries and associate are set out below. Financial assets are classified into the following categories:

- loans and receivables
- available-for-sale financial assets
- financial asset at fair value through profit or loss ("FVTPL")

Management determines the classification of its financial assets at initial recognition depending on the purpose for which the financial assets were acquired and where allowed and appropriate, reevaluates this designation at every reporting date.

All financial assets are recognised when, and only when, the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Regular way purchases of financial assets are recognised on trade date. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus, in the case of investments not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.12 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括存放於銀行及手頭現金、存放於銀行之活期存款以及原定到期日為三個月或以下、隨時可轉換為已知金額現金及價值變動風險不大且於購入時三個月內到期之高度流通短期投資。

### 2.13 金融資產

本集團就金融資產(於附屬公司 及聯營公司之權益除外)採納之 會計政策載列如下。金融資產分 類為以下類別:

- 一 貸款及應收款項
- 一 可供出售金融資產
- 以公平值計入損益的金融 資產

管理層於首次確認時,視乎購入 金融資產之目的,以釐定其金融 資產之分類,並在允許及合適情 況下,於每個報告日期重新評估 該指定。

所有金融資產於且僅於本集團成 為工具合約條款訂約方時確認。 以常規方式購入金融資產乃確認於 易日確認。金融資產首次確認 按公平值計量,而非按公平值 損益入賬之金融資產,則按 質 值加直接應佔之交易成本計量。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

Derecognition of financial assets occurs when the rights to receive cash flows from the investments expire or are transferred and substantially all of the risks and rewards of ownership have been transferred.

The Group has the following types of financial assets:

#### (i) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Loans and receivables are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment losses. Amortised cost is calculated taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees that are an integral part of the effective interest rate and transaction cost.

### (ii) Available-for-sale financial assets

Non-derivative financial assets that do not qualify for inclusion in any of the other categories of financial assets are classified as available-for-sale financial assets.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產(續)

倘收取投資所產生的現金流量之權利失效或被轉讓,且擁有權之絕大部分風險及回報已經轉移, 須取消確認金融資產。

本集團有以下類別的金融資產:

### (i) 貸款及應收款項

### (ii) 可供出售金融資產

不合資格歸入金融資產任 何其他類別之非衍生金融 資產歸類為可供出售金融 資產。



## 綜合財務報表附註

(ii)

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

Available-for-sale financial assets (continued) All financial assets within this category are subsequently measured at fair value. Gain or loss arising from a change in the fair value excluding any dividend and interest income is recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the fair value reserve for available-ofsale financial assets in equity, except for impairment losses and foreign exchange gains and losses on monetary assets, until the financial asset is derecognised. at which time the cumulative gain or loss is reclassified from equity to profit or loss. Interest calculated using the effective interest method is recognised in profit or loss.

The fair value of available-for-sale monetary assets denominated in a foreign currency is determined in that foreign currency and translated at the spot rate at the reporting date. The change in fair value attributable to translation differences that result from a change in amortised cost of the asset is recognised in profit or loss, and other changes are recognised in other comprehensive income.

For available-for-sale investments in equity securities that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity instruments, they are measured at cost less any identified impairment losses at each reporting date subsequent to initial recognition.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產(續)

### (ii) 可供出售金融資產(續)





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

## (iii) Financial asset at fair value through profit or loss

Financial assets at FVTPL include financial assets held for trading and financial assets designated at FVTPL.

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling in the near future;
- it is a part of an identified portfolio of financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profittaking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產(續)

### (iii) 以公平值計入損益的金融 資產

以公平值計入損益的金融 資產包括持作買賣的金融 資產及指定列作以公平值 計入損益的金融資產。

達成以下條件的情況下, 該項金融資產會被列作持 作買賣:

- 主要目的是為了在 短期內出售;
- 本集團集合管理的 可識別金融工具組 合之一部分及近期 曾實際短期獲利: 或
- 並非已指定作對沖 用途的衍生工具。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

## (iii) Financial asset at fair value through profit or loss (continued)

A financial asset other than a financial asset held for trading may be designated as at FVTPL upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise; or
- the financial asset forms part of a group of financial assets or financial liabilities or both, which is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with the Group's documented risk management or investment strategy, and information about the grouping is provided internally on that basis; or
- it forms part of a contract containing one or more embedded derivatives, and HKAS 39 permits the entire combined contract (asset or liability) to be designated as at FVTPL.

Financial assets at FVTPL are measured at fair value, with changes in fair value arising from remeasurement recognised directly in profit or loss in the period in which they arise. The net gain or loss recognised in profit or loss includes any dividend or interest earned on the financial assets.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.13 金融資產(續)

### (iii) 以公平值計入損益的金融 資產(續)

倘出現下列情況,則金融 資產(持作買賣之金融資 產除外)可於初步確認時 被劃分為按公平值計入損 益:

- 有關劃分撇銷或大 幅減低計量或確認 可能出現不一致之 情況;或
- 其包含一個或多個 嵌入式衍生工,面或多個 嵌入式衍生工,而 新會計準則第39號 允許將整個合併 約(資產或負債)指 定為以公平值計入 損益。

以公平值計入損益的金融 資產乃按公平值計量,且 因重新計量產生之公中值 變動直接計入當期損益。 損益中確認的淨損益包括 金融資產所得的任何股息 或利息。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

#### Impairment of financial assets

At each reporting date, financial assets other than financial asset at fair value through profit or loss are reviewed to determine whether there is any objective evidence of impairment.

Objective evidence of impairment of individual financial assets includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.13 金融資產(續)

#### 金融資產減值

於各報告日檢討金融資產(以公平值計入損益的金融資產除外)以釐定是否存在任何減值之客觀證據。

個別金融資產之客觀減值證據包 括本集團獲悉有關下列一項或多 項虧損事件之可觀察數據:

- 一 債務人陷入重大財務困 難;
- 一 違反合約,例如拖欠或延 遲償還利息或本金;
- 一 債務人可能會破產或經歷 其他財務重整;
- 科技、市場、經濟或法律 環境之重大改變對債務人 有負面影響;及
- 對權益工具之投資之公平 值出現重大或長期下跌至 低於成本值。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

### Impairment of financial assets (continued)

Loss events in respect of a group of financial assets include observable data indicating that there is a measureable decrease in the estimated future cash flows from the group of financial assets. Such observable data includes but not limited to adverse changes in the payment status of debtors in the group and, national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group.

If any such evidence exists, the impairment loss is measured and recognised as follows:

#### (i) Financial assets carried at amortised cost

If there is objective evidence that an impairment loss on loans and receivables carried at amortised cost has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The amount of the loss is recognised in profit or loss of the period in which the impairment occurs.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產(續)

### 金融資產減值(續)

一組金融資產之虧損事項包括顯示該組金融資產之虧損事項包括現示該組現可計量跌幅之可觀察數據包括但不觀察數據包括但及內債務人之付款狀況及與於組別內資產拖欠情況有關更之變數。

倘存在任何該等證據,則減值虧 損按以下方式計量及確認:

### (i) 按攤銷成本列賬之金融資 產



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

#### Impairment of financial assets (continued)

(i) Financial assets carried at amortised cost (continued)

If, in subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed to the extent that it does not result in a carrying amount of the financial asset exceeding what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised at the date the impairment is reversed. The amount of the reversal is recognised in profit or loss of the period in which the reversal occurs.

#### (ii) Available-for-sale financial assets

When a decline in the fair value of an available-for-sale financial asset has been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity and there is objective evidence that the asset is impaired, an amount shall be reclassified from equity to profit and loss as impairment loss.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.13 金融資產(續)

#### 金融資產減值(續)

(i) 按攤銷成本列賬之金融資 產(續)

### (ii) 可供出售金融資產

當可供出售金融資產之公平值減少已於其他全面收入中確認並於權益內累計及有客觀證據表明資產減值時,從權益中重新分類有關金額至損益內作為減值虧損。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

#### Impairment of financial assets (continued)

Reversals in respect of investment in equity instruments classified as available-forsale are not recognised in profit or loss. The subsequent increase in fair value is recognised in other comprehensive income. Impairment losses in respect of debt securities are reversed if the subsequent increase in fair value can be objectively related to an event occurring after the impairment losses in such circumstances are recognised in profit or loss.

#### (iii) Financial assets carried at cost

The amount of impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.13 金融資產(續)

### 金融資產減值(續)

## (ii) 可供出售金融資產(續)

#### (iii) 按成本列賬之金融資產

減值虧損金額以金融資產 賬面值與按同類金融資產 現行市場回報率貼現之估 計日後現金流量現值之差 額計量。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.13 Financial assets (continued)

Impairment of financial assets (continued)

(iii) Financial assets carried at cost (continued)

Financial assets other than trade receivables that are stated at amortised cost, impairment losses are written off against the corresponding assets directly. Where the recovery of trade receivables is considered doubtful but not remote, the impairment losses for doubtful receivables are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery of trade receivables is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade receivables directly and any amounts held in the allowance account in respect of that receivable are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

Impairment losses in respect of unquoted equity securities carried at cost are not reversed in a subsequent period.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產(續)

金融資產減值(續)

(iii) 按成本列賬之金融資產 (續)

> 就按攤銷成本列賬之金融 資產(不包括應收賬款) 而言,減值虧損直接與相 應資產撇銷。倘應收賬款 視作有疑問但並非不能收 回,則有疑問之應收款項 減值虧損會使用撥備賬列 賬。當本集團信納不大可 能收回應收賬款時,則視 作不可收回之金額直接自 應收賬款中撇銷,而於撥 備賬內就有關應收款項持 有之任何金額會予以撥 回。其後收回過往自撥備 賬扣除之金額撥回至撥備 賬。撥備賬之其他變動及 其後收回過往直接撇銷之 金額於損益內確認。

> 以成本列賬之無報價股本 證券之減值虧損於其後期 間不予撥回。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.14 Accounting for income taxes

Income tax comprises current tax and deferred tax.

Current tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates and tax laws that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates. All changes to current tax assets or liabilities are recognised as a component of tax expense in profit or loss.

Deferred tax is calculated using the liability method on temporary differences at the reporting date between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and their respective tax bases. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, tax losses available to be carried forward as well as other unused tax credits, to the extent that it is probable that taxable profit, including existing taxable temporary differences, will be available against which the deductible temporary differences, unused tax losses and unused tax credits can be utilised.

Deferred tax assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from initial recognition (other than in a business combination) of assets and liabilities in a transaction that affects neither taxable nor accounting profit or loss.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.14 所得税之會計方法

所得税包括即期税項及遞延税項。

本期及過往期間之即期税項資產及負債乃根據於報告期末已預頒佈之稅率及稅法已實頒佈之稅率及稅法行之本集團經營所在國家現行之金額計量。即期稅項與實支付之金額計量。即期稅項項資產或負債之所有變動於損益中確認為稅務開支部分。

倘於交易中首次確認(除業務合併外)資產及負債而產生之暫時差額不影響應課税及會計損益,則該等遞延税項資產及負債不予確認。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.14 Accounting for income taxes (continued)

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries, except where the Group is able to control the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future. Deferred tax assets arising from deductible temporary differences associated with such investments and interests are only recognised to the extent that it is probable that there will be sufficient taxable profits against which to utilise the benefits of the temporary differences and they are expected to reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at each end of the reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Deferred tax is calculated, without discounting, at tax rates that are expected to apply in the period the liability is settled or the asset realised, provided they are enacted or substantively enacted at the reporting date.

For the purposes of measuring deferred tax liabilities or deferred tax assets for investment properties that are measured using the fair value model, the carrying amounts of such properties are presumed to be recovered entirely through sale, unless the presumption is rebutted. The presumption is rebutted when the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment property over time, rather than through sale.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.14 所得税之會計方法(續)

遞延税項資產之賬面值於各個報告期末審閱。若不再可能有足夠應課稅溢利使相關稅務利益實現,則遞延稅項資產之賬面值會相應減少,惟倘可能有足夠之應課稅溢利,該減少將被撥回。

遞延税項乃按於報告日期已頒佈 或實質頒佈且預期適用於負債清 償或資產變現期間之税率(毋須 貼現)計算。

計量按公平值模式計量之投資物業的遞延稅項負債或遞延死稅項負債或遞延稅項負債或處延稅稅項人。 在時,乃假定該等物業透過出定政稅。 他回全部賬面值,除非該假民工 推翻。倘投資物業可予折售消耗 旨在隨時間而非透過出售消耗 投資物業所含絕大部分經濟 之商業模式持有,則該假定會 推翻。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.14 Accounting for income taxes (continued)

Changes in deferred tax assets or liabilities are recognised in profit or loss, or in other comprehensive income or directly in equity if they relate to items that are charged or credited to other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and current tax liabilities are presented in net if, and only if,

- (a) the Group has the legally enforceable right to set off the recognised amounts; and
- (b) intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

The Group presents deferred tax assets and deferred tax liabilities in net if, and only if,

- (a) the entity has a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities; and
- (b) the deferred tax assets and the deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
  - (i) the same taxable entity; or
  - (ii) different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.14 所得税之會計方法(續)

遞延税項資產或負債之變動均於 損益確認,或倘若其與於其他全 面收入或直接於權益中扣除或計 入之項目有關,則在其他全面收 入或直接於權益中確認。

即期税項資產及即期税項負債僅 在以下情況以淨額呈列:

- (a) 本集團具有抵銷確認金額 之法定權利;及
- (b) 計劃以淨額結算,或變現 該資產,同時清償該負債。

本集團僅在以下情況以淨額呈列 遞延税項資產及遞延税項負債:

- (a) 該實體依法具有執行權可 將即期税項資產與即期税 項負債抵銷;及
- (b) 遞延税項資產及遞延税項 負債是關於同一税務機關 就以下任何一項所徵收之 所得税:
  - (i) 同一應課税實體; 或





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.15 Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Share capital is determined using the nominal value of shares that have been issued.

Any transaction costs associated with the issuing of shares are deducted from share premium (net of any related income tax benefit) to the extent they are incremental costs directly attributable to the equity transaction.

### 2.16 Employee benefits

#### Retirement benefits

Retirement benefits to employees are provided through defined contribution plans.

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefits scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, for all of its employees who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries. Contributions are recognised as an expense as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.15 股本

普通股歸類為權益。股本以已發 行股份面值釐定。

發行股份產生之任何交易成本均 自股份溢價(扣除任何相關所得 税利益)扣減,惟交易成本必須 為該項股權交易直接應佔之遞增 成本。

### 2.16 僱員福利

#### 退休福利

僱員退休福利乃透過界定供款計 劃向僱員提供。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.16 Employee benefits (continued)

#### Retirement benefits (continued)

The employees of the Group's subsidiaries which operate in the People's Republic of China (the "PRC") are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute certain percentage of its payroll costs to the central pension scheme. Contributions are recognised as an expense in profit or loss as employees render services during the year. The Group's obligations under the plans is limited to the fixed percentage contributions payable. Other than the monthly contributions, the Group has no further obligation for the payment of retirement and other post retirement benefits of its employees. The assets of these plans are held separately from those of the Group in independently administrated funds managed by the PRC government.

#### Short-term employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Non-accumulating compensated absences such as sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.16 僱員福利(續)

### 退休福利(續)

#### 短期僱員福利

薪金、年度花紅、帶薪年假及非 貨幣福利成本於僱員提供相關服 務年度內累計。倘延遲付款或結 算且將造成重大影響,則相關款 項按現值列賬。

病假及產假等非累積之補假於休 假時方予以確認。

### 終止福利

終止福利僅在本集團明顯承諾終 止僱用或因自願接受裁員而提供 福利(已設有詳細正式計劃且不 大可能撤回)時方予確認。





## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

## 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.17 Financial liabilities

The Group's financial liabilities include trade payables, accruals and other payables and borrowings.

Financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All interest related charges are recognised in accordance with Group's accounting policy for borrowing cost (see note 2.22).

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.

Where an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in the respective carrying amount is recognised in profit or loss.

#### **Borrowings**

Borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the end of the reporting period.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.17 金融負債

本集團之金融負債包括應付賬 款、應計費用及其他應付款及借 款。

金融負債在本集團成為工具合約 條文之訂約方時確認。所有與利 息相關之開支均根據本集團關 於借貸成本之會計政策(見附註 2.22)確認。

當負債所涉責任獲解除或註銷或屆滿時,則終止確認金融負債。

倘現有金融負債由相同貸出方按 另一項絕大部分條款有所不同的 金融負債取代或現有負債之絕 部分條款已被修改,則有關取代 或修改視為終止確認原有負債及 確認新負債,而各自賬面值之差 額於損益中確認。

### 借款

借款初步按公平值減應計交易成本確認。於初步確認後,借款按 難銷成本列賬,而初步確認金額 與贖回價值兩者間之任何差額則 於借款期內採用實際利息法連同 任何應付利息及費用於損益中確 認。

除非本集團享有無條件權利可將 償債期限推遲至報告期末之後至 少十二個月,否則借款分類為流 動負債。



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.17 Financial liabilities (continued)

#### Other financial liabilities

Trade payables and accruals and other payables are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method, unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

### 2.18 Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

All provisions are reviewed at each reporting date and adjusted to reflect the current best estimate.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future uncertain events not wholly within the control of the group are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

Contingent liabilities are recognised in the course of the allocation of purchase price to the assets and liabilities acquired in a business combination. They are initially measured at fair value at the date of acquisition and subsequently measured at the higher of the amount that would be recognised in a comparable provision as described above and the amount initially recognised less any accumulated amortisation, if appropriate.

## 2. 主要會計政策概要(續)

### 2.17 金融負債(續)

#### 其他金融負債

應付賬款、應計費用及其他應付款初步以其公平值確認,其後則採用實際利率法以攤銷成本計量,除非貼現影響不大,在此情況下,則按成本入賬。

### 2.18 撥備及或然負債

當本集團因過去事項須承擔現有 責任(法定或推定),而履行該責 任很可能需要付出經濟利益及則 可靠估計責任涉及款項時,則須 確認撥備。倘金錢之時間價值重 大,撥備會以履行責任預期所需 支出之現值列報。

所有撥備均於各報告日審閱並作 出調整,以反映當時最準確的估 計。

當不可能導致經濟利益流出,或 其數額未能可靠估計,除非經則 利益流出之可能性極小,。其存 數項 被露該責任為或與項未來自 實 (並非本集團可完全控制者 之發生或不發生來證實之可能 之 。 於非經濟利益流出之可能 極小,否則亦須披露為或然負債

或然負債乃於將購買價分配至業務合併中所購入資產及負債之之間之之,其後在一个方式。或然負債於收購日日,其後按公平值計量,其後按接與期述可比較撥備中確認之金額減任何累計攤銷(如適用)兩者之較高者計量。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.19 Financial guarantees issued

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer (or guarantor) to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee is initially recognised as deferred income within accruals and other payables. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of any deferred income.

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in profit or loss over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued. In addition, provisions are recognised if and when it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group under the guarantee and the amount of that claim on the Group is expected to exceed the current carrying amount i.e. the amount initially recognised less accumulated amortisation, where appropriate.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.19 所發出的財務擔保

財務擔保合約乃要求發行人(或 擔保人)就持有人因特定債務人 未能根據債務工具的條款於到期 時付款而蒙受的損失向持有人支 付特定款項的合約。

當本集團發出財務擔保,則該擔保之公平值最初確認為應計費。 及其他應付款內的遞延收入收 實力該擔保時收據或可於該 價,該代價則根據適用於該代價則根據適用於該 產的本集團政策應收取代價 無有關已收取或應收取代價,則 於初步確認任何遞延收入時,即 時於損益內確認開支。

初步確認為遞延收入的擔保金額 按擔保年期於損益內攤銷為所發 出的財務擔保收入。此外,倘擔 保持有人可能根據擔保要求 團還款,及對本集團的申索 額預期超過現時賬面金額(即 步確認的金額減累計攤銷(如 適用))則確認有關撥備。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.20 Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party is a person or a close member of that person's family and that person
  - (i) has control or joint control over the Group;
  - (ii) has significant influence over the Group; or
  - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

or

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies:
  - the entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others);
  - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member);
  - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.20 關聯人士

符合以下情況的人士視為與本集 團有關聯:

- (a) 該人士為其家族成員或近 親,而該人士
  - (i) 對本集團有控制權 或共同控制權;
  - (ii) 對本集團產生重大 影響;或
  - (iii) 為本集團或本集團 之母公司主要管理 層成員:

或

- (b) 該人士為實體,且符合以 下任何一種情況:
  - (i) 該實體及本集團為 同一集團之成員公 司(即各母公司、 附屬公司及同系附 屬公司相互關聯);
  - (ii) 該實體為其他實體 (或其他實體所屬集 團成員公司之聯營 公司或合營企業) 之聯營公司或合營 企業;
  - (iii) 該實體及本集團為 同一第三方之合營 企業:





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.20 Related parties (continued)

- (b) (continued)
  - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
  - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
  - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
  - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity); and
  - (viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the Group's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.20 關聯人士(續)

- (b) (續)
  - (iv) 該實體為第三方實體之合營企業及其他實體為第三方實體之聯營公司:
  - (v) 該實體屬提供福利 予本集團或與本集 團關聯之實體之僱 員離職後福利計 劃:
  - (vi) 該實體由一名於(a) 項指明之人士控制 或共同控制;
  - (vii) 於(a)(i)項指明對該 實體產生重大影響 之人士或該實體 (或該實體之母公 司)之主要管理層 成員;及
  - (viii) 該實體或某一集團 的任何成員向本集 團或本集團母公司 提供主要管理人員 服務,而該實體也 是該集團的成員。

一名人士的近親指與實體 交易時預計對該人士有或 受該人士影響的家族成員。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.21 Segment reporting

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components. The business components in the internal financial information reported to the executive directors are determined following the Group's major products and service lines.

The executive directors have identified the Group's three (2016: three) products and service lines as operating segments as follows:

- (a) Property development consists of the sales of properties which were completed;
- (b) Property investment consists of the leasing of properties; and
- (c) Property management consists of the provision of property management services.

Each of these operating segments is managed separately as each of the product and service lines requires different resources as well as marketing approaches. All inter-segment transfers are carried out at arms length prices.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.21 分部報告

本集團乃根據定期向執行董事呈 報以供彼等就本集團業務成份之 資源配置作出決定及審閱業務成 份表現之內部財務資料識別營運 分部及編製分部資料。向執行董 事進行內部財務資料呈報之業務 成份乃根據本集團主要產品及服 務釐定。

執行董事已確定本集團之三個 (二零一六年:三個)產品及服務 系列為經營分部,茲述如下:

- (a) 物業發展,包括銷售已竣 工物業;
- (b) 物業投資,包括租賃物 業;及
- (c) 物業管理,包括提供物業 管理服務。

由於各產品及服務需要不同資源 及營銷方法,故上述營運分部各 自獨立管理。所有分部間轉撥乃 以公平磋商之價格進行。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.21 Segment reporting (continued)

The measurement policies the Group uses for reporting segment results under HKFRS 8 are the same as those used in its financial statements prepared under HKFRSs, except that part of operating lease charges, fair value changes on derivative financial instruments, share of profit/ (loss) of an associate, part of finance costs and corporate income and expenses which are not directly attributable to the business activities of any operating segment are not included in arriving at the operating results of the operating segment. In addition, the segment assets include all assets with the exception of interests in an associate, availablefor-sale financial assets, deferred tax asset and other corporate assets. Segment liabilities include all liabilities with the exception of deferred tax liabilities and other corporate liabilities.

Segment assets are all operating assets that are employed by a segment in its operating activities and that either directly attributable to the segment or can be allocated to the segment on a reasonable basis. In addition, corporate assets which are not directly attributable to the business activities of any operating segment are not allocated to a segment, which primarily applies to the Group's headquarter.

Segment liabilities are all operating liabilities that are employed by a segment in its operating activities and that either directly attributable to the segment or can be allocated to the segment on a reasonable basis. In addition, corporate liabilities which are not directly attributable to the business activities of any operating segment are not allocated to a segment, which primarily applies to the Group's headquarter.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.21 分部報告(續)

本集團根據香港財務報告準則第 8號就報告分部業績所採用之計 量政策,與根據香港財務報告準 則編製財務報表所採用者相同, 惟部份經營租賃費用、衍生金融 工具公平值變動、應佔一間聯營 公司溢利/(虧損)、部分融資成 本及並非任何營運分部之業務活 動直接應佔之企業收入及開支於 計算營運分部之經營業績時並不 包括在內。此外,分部資產包括 於聯營公司之權益、可供出售金 融資產、遞延税項資產及其他公 司資產以外的所有資產,而分部 負債包括遞延税項負債及其他公 司負債以外的所有負債。

分部資產為分部進行經營活動而 使用之所有經營資產,其為分部 直接應佔或按合理基準可分配至 分部。此外,並非任何營運分部 之業務活動直接應佔之企業資產 (主要適用於本集團總部)並不分 配至分部。

分部負債為分部進行經營活動而使用之所有經營負債,其為分部直接應佔或按合理基準可分配至分部。此外,並非任何營運分部之業務活動直接應佔之企業負債(主要適用於本集團總部)並不分配至分部。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.22 Borrowing costs

Borrowing costs incurred for the acquisition, construction or production of any qualifying asset are capitalised during the period of time that is required to complete and prepare the asset for its intended use. A qualifying asset is an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale. Other borrowing costs are expensed when incurred.

Borrowing costs are capitalised as part of the cost of a qualifying asset when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are being undertaken. Capitalisation of borrowing costs ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are complete.

#### 2.23 Non-current assets held for sale

A non-current asset (or disposal group) is classified as held for sale if it is highly probable that its carrying amount will be recovered through a sale transaction rather than through continuing use and the asset (or disposal group) is available for sale in its present condition. A disposal group is a group of assets to be disposal of together as a group in a single transaction, and liabilities directly associated with those assets that will be transferred in the transaction.

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.22 借貸成本

收購、建設或製造任何合資格資產所產生之借貸成本,於完成建設及將資產達致擬定用途所需時間期限內資本化。合資格資產為需要長時間達到擬定用途或銷售狀況之資產。其他借貸成本於產生時列作開支。

借貸成本於資產產生開支、借貸 成本及使資產投入擬定用途或 售所須之準備工作進行期間資本 化,作為合資格資產成本之一部 分。在使合資格資產投入擬定用 途或銷售所須之絕大部分準備工 作完成時,不再將借貸成本資本 化。

### 2.23 持作出售之非流動資產

倘非流動資產(或出售組別)之賬面值極可能透過銷售交易而非持續使用收回,以及該資產(或出售組別)之現況為可供出售組別)之現況為可供出售制為一分類為持作出售。出售組別為一組於單一交易將予出售之資產組別,以及與將於交易轉讓之相關資產有直接關聯之負債。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 2.23 Non-current assets held for sale (continued)

Immediately before classification as held for sale, the measurement of the non-current assets (and all individual assets and liabilities in a disposal group) is brought up-to-date in accordance with the accounting policies before the classification. Then on initial classification as held for sale and until disposal, the non-current assets, or the disposal group, are recognised at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell. Investment properties, even if held for sale, would continue to be measured in accordance with the policies set out elsewhere in note 2.

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

In the current year, the Group has applied for the first time the following amendments to HKFRSs that are mandatorily effective for an accounting period that begins on or after 1 January 2017:

Amendments to HKAS 7 Disclosure Initiative

Amendments to HKAS 12 Recognition of Deferred Tax Assets

for Unrealised losses

Amendment to HKFRSs Annual Improvements 2014-2016

Cycle

## 2. 主要會計政策概要(續)

#### 2.23 持作出售之非流動資產(續)

緊接分類為持作出售前,非流動 資產及出售組別之所有獨政與 負債於分類前根據一步分類 新計量。其後,於初步分類 作出售直至出售前,非流動 資平 或出售成本之較低者確認。 物業,即使持作出售,如 依照附註2所述政策計量。

## 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則

於本年度,本集團首次應用以下香港財務報告準則之修訂於自二零一七年一月 一日或之後開始之會計期間強制實行:

香港會計準則 披露計劃

第7號之修訂

香港會計準則 就未變現虧損確認遞延

第12號之修訂 税項資產

香港財務報告 二零一四年至二零一六年

準則之修訂 週期之年度改進



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

The amendments to HKAS 7 require an entity to make disclosures that aim to enable users of financial statements to evaluate changes in liabilities arising from financing activities. Reconciliations of various types of the Group's financing liabilities are disclosed in Note 37 to the consolidated financial statements. Other than such additional disclosures, the application of the amendments has not had any material effect on the consolidated financial statements. The group has applied the transitional provisions set out the amendments and hence did not provide the comparative information for prior period.

The amendments to HKAS 12 clarify when unrealised losses on a debt instrument measured at fair value would give rise to a deductible temporary difference and how to evaluate whether sufficient future taxable profits are available to utilise a deductible temporary difference. The application of the amendments has not had any material effect on the consolidated financial statements.

Annual improvements to HKFRSs (2014-2016 cycle) include an amendment to HKFRS 12 that clarifies that, when an entity's interest in a subsidiary, a joint venture or an associate (or a portion of its interest in a joint venture or an associate) is classified (or included in a disposal group that is classified) as held for sale in accordance with HKFRS 5 Non-current Assets held for Sale and Discontinued operations, it is not required to disclose summarised financial information for that subsidiary, joint venture or associate, as required by HKFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities.

## 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

香港會計準則第7號之修訂規定實體作出披露令財務報表使用者可對融資業務所產生之負債變動作出評估。本集團各項融資負債之對賬披露於綜合財務報表附註37。除此額外之披露外,該等修訂之應用並未對本集團之綜合財務報表產生任何重大影響。本集團已應用載列於該等修訂的過渡性條文,故並無提供過往期間的比較性資料。

香港會計準則第12號之修訂闡明,按公 平值計量之債務工具未變現虧損將何時 導致可扣減暫時差額,以及如何評估未 來是否擁有足夠的應課税溢利以用作抵 扣可扣減暫時差額。該等修訂之應用並 未對綜合財務報表造成任何重大影響。

香港財務報告準則之年度改進(二零一四年至二零一六年週期)包括香港財務報告準則第12號之修訂,其闡明,根據香港財務報告準則第5號「持作出售之非流動資產及已終止經營業務」,司的一個公司、合營企業或聯營公司的一份報告,則不須按當一個公司,對於報告準則第12號「披露於公司、告對務報告準則第12號「披露於國公司、合營企業或聯營公司之財務資料摘要。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING **STANDARDS** (continued)

The Group has not applied any of the following new Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), amendments to HKFRSs and new interpretations ("new and revised HKFRSs") that have been issued but are not yet mandatorily effective:

HKFRS 9 Financial Instruments<sup>1</sup> HKFRS 15 and Revenue from Contracts amendments to with Customers<sup>1</sup>

HKFRS 15

HKFRS 16 Leases<sup>2</sup>

HKFRS 17 Insurance Contracts<sup>5</sup>

Amendments to HKFRS 2 Classification and Measurement of

Share-based Payment Transactions<sup>1</sup>

Amendments to HKFRS 4 Applying HKFRS 9 Financial

> Instruments with HKFRS 4 Insurance Contracts<sup>1</sup>

Prepayment Features with Negative Amendments to HKFRS 9

Compensation<sup>2</sup>

Amendments to HKFRS 10

and HKAS 28

Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture3

Transfers of Investment Property<sup>1</sup> Amendments to HKAS 40

Amendments to HKFRSs Annual Improvements to HKFRS

Standards 2014-2016 Cycle<sup>4</sup>

HK(IFRIC) Interpretation 22 Foreign Currency Transactions and

Advance Consideration<sup>1</sup>

HK(IFRIC) Interpretation 23 Uncertainty over Income Tax

Treatments<sup>2</sup>

Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018

Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019

Effective date not yet determined

For those amendments that will become effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018

Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2021

採納新訂及經修訂香港財務報 3. 告準則(續)

> 本集團並無應用下列任何已頒佈但尚未 強制生效之新訂《香港財務報告準則》 (「香港財務報告準則」)、香港財務報告 準則之修訂及新詮釋(「新訂及經修訂香 港財務報告準則1):

香港財務報告準則第9號

香港財務報告準則第15號

及香港財務報告準則第

15號之修訂

香港財務報告準則第16號

香港財務報告準則第17號 香港財務報告準則第2號

之修訂

香港財務報告準則第4號

之修訂

金融工具1 來自客戶合約收益1

保險合約5

以股份為基礎付款交易

之分類及計量1

與香港財務報告準則第4 號保險合約一併應用

香港財務報告準則第9

提早還款特性及負補償2

投資者及其聯營公司或

合營企業出售或注入

號金融工具1

香港財務報告準則第9號

之修訂

香港財務報告準則第10號 及香港會計準則第28號

之修訂

香港會計準則第40號

之修訂

香港財務報告準則之修訂

香港財務報告準則之年

資產3

投資物業轉撥1

度改進(二零一四年 至二零一六年週期)4

外幣交易及墊付代價1

香港(國際財務報告詮釋

委員會) 詮釋第22號

香港(國際財務報告詮釋 所得税項處理不確定性2

委員會) 詮釋第23號

於二零一八年一月一日或之後開始之 年度期間生效

於二零一九年一月一日或之後開始之 年度期間生效

生效日期尚待確定

將於二零一八年一月一日或之後開始 之年度期間生效之修訂

於二零二一年一月一日或之後開始之 年度期間生效



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

#### **HKFRS 9 Financial Instruments**

HKFRS 9 has introduced new requirements for (a) classification and measurement of financial assets, (b) impairment of financial assets and (c) general hedge accounting.

With regards to the classification and measurement of financial assets, financial assets that are within the scope of HKFRS 9 are subsequently measured at either amortised cost or fair value. Debt instruments that are held within a business model whose objective is to collect the contractual cash flows, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal outstanding are generally measured at amortised cost at the end of each of the subsequent accounting periods. All other financial assets are measured at fair value at the end of each of the subsequent accounting periods. Debt instruments that are held within a business model whose objective is achieved both by collecting contractual cash flows and selling financial assets, and that have contractual terms that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, are generally measured at fair value through other comprehensive income ("FVTOCI"). All other debt instrument financial assets and equity investments are measured at their fair value at the end of subsequent accounting periods with changes in fair value recognized in profit or loss, except that the Group may make an irrevocable election to present subsequent changes in the fair value of an equity investment (that is neither held for trading nor being contingent consideration recognised by an acquirer in a business combination to which HKFRS 3 applies) in other comprehensive income, with only dividend income generally recognised in profit or loss and the cumulative fair value changes will not be reclassified to profit or loss upon derecognition of the investment.

## 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

#### 香港財務報告準則第9號金融工具

香港財務報告準則第9號引入(a)金融資產分類及計量、(b)金融資產減值及(c)一般對沖會計之新規定。

就金融資產分類及計量而言,屬於香港 財務報告準則第9號範圍內之金融資產 其後須按攤銷成本或公平值計量。就以 業務模式持有以收取合約現金流量為目 的之債務工具,及純粹為本金支付及未 償還本金利息而持有之債務工具,一般 於其後會計期間按攤銷成本計量。所有 其他金融資產於後續會計期間結束時按 公平值計量。目的皆以收集合約現金流 及出售金融資產之業務模式中持有的債 務工具,以及合約條款僅為支付本金及 未償還其利息款項的債務工具,一般以 透過其他全面收入按公平值列賬之方式 計量。所有其他債務工具金融資產及股 權投資則按其後會計期間結束時之公平 值計量,公平值變動於損益確認,惟本 集團須作出不可撤回之選擇,以於其他 全面收入呈報股本投資(並非持作買賣 或應用香港財務報告準則第3號收購方 於業務合併所確認的或然代價) 公平值 之其後變動,只有股息收入須於損益賬 確認;當取消確認投資後,累計公平值 變動將不會重新分類至損益賬。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

#### **HKFRS 9 Financial Instruments** (continued)

With regards to the measurement of financial liabilities designated as at fair value through profit or loss, HKFRS 9 requires that the amount of change in the fair value of the financial liability that is attributable to changes in the credit risk of that liability is presented in other comprehensive income, unless the recognition of such changes in other comprehensive income would create or enlarge an accounting mismatch in profit or loss. Changes in fair value attributable to a financial liability's credit risk are not subsequently reclassified to profit or loss. This differs from the accounting treatment under HKAS 39, whereby the entire amount of the change in the fair value of the financial liability designated as fair value through profit or loss is recognised in profit or loss.

With regards to impairment of financial assets, HKFRS 9 has adopted an expected credit loss model, as opposed to the incurred credit loss model required under HKAS 39. In general, the adoption of the expected credit loss model will require the Group to assess at each reporting date whether there is a significant increase in credit risk of its financial assets since initial recognition and to recognise loss allowance equal to the lifetime or 12-month expected credit losses depending on whether or not there is a significant increase in credit risk.

With regards to the general hedge accounting requirements, HKFRS 9 retains the three types of hedge accounting mechanisms currently available in HKAS 39. HKFRS 9 will provide greater flexibility as to the types of transactions eligible for hedge accounting, specifically by broadening the types of instruments that qualify for hedging instruments and the types of risk components of non-financial items that are eligible for hedge accounting. In addition, the effectiveness test has been overhauled and replaced with the principle of an 'economic relationship'. Retrospective assessment of hedge effectiveness is also no longer required. Enhanced disclosure requirements about the Group's risk management activities have also been introduced.

# 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

#### 香港財務報告準則第9號金融工具(續)

就金融資產之減值而言,與香港會計準 則第39號規定的已產生信貸虧損模式相 反,香港財務報告準則第9號採用預期 信貸虧損模式認列。一般而言,預期信 貸虧損模式規定本集團於各報告日期須 預期信貸損失之變動以反映自初始確認 時所產生的信貸風險,並根據信貸風險 是否顯著增加,以確認永久或十二個月 預期信貸虧損之虧損撥備。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

#### **HKFRS 9 Financial Instruments** (continued)

HKFRS 9 contains specific transitional provisions for (a) classification and measurement of financial assets; (b) impairment of financial assets; and (c) hedge accounting, which will be adopted by the Group when it applies HKFRS 9 in the year ending 31 December 2018.

The amendments to HKFRS 9 Prepayment Features with Negative Compensation mainly clarify and provide additional guidance as to when a debt instrument financial asset with a prepayment option would satisfy the "solely payment of principal and interest" test.

Based on the Group's financial instruments and risk management policies as at 31 December 2017, the directors of the Company anticipate the following potential impact on the initial application of HKFRS 9:

#### **Impairment**

In general, the directors of the Company anticipate that the application of the expected credit loss model of HKFRS 9 will result in earlier provision of credit losses which are not yet incurred in relation to the Group's financial assets measured at amortised costs and other items that subject to the impairment provision upon application of HKFRS 9 by the Group.

Based on the assessment by the directors of the Company, if the expected credit loss model were to be applied by the Group, the group may have to recognize the credit losses earlier.

## 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

## 香港財務報告準則第9號金融工具(續)

香港財務報告準則第9號特別包含(a)金融資產分類及計量:(b)金融資產減值:及(c)對沖會計之過渡性條文,其將由本集團於其截至二零一八年十二月三十一日止年度應用香港財務報告準則第9號時採用。

香港財務報告準則第9號之修訂負補償 之預付款項特點主要闡明具有提前還款 權之債務工具金融資產將於何時符合 「僅為支付本金及利息」測試,並就其提 供額外指引。

根據本集團於二零一七年十二月三十一日之金融工具及風險管理政策,本公司董事預期首次應用香港財務報告準則第 9號之潛在影響如下:

#### 減值

一般而言,本公司董事預期,香港財務報告準則第9號的預期信貸虧損模式將導致本集團於應用香港財務報告準則第9號後,就本集團按攤銷成本計量之金融資產以及其他須作出減值撥備的項目之尚未產生的信貸虧損提前撥備。

根據本公司董事之評估,倘若本集團須 應用預期信貸虧損模式,則本集團可能 須提早確認信貸虧損。



3.



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

#### **HKFRS 15 Revenue from Contracts with Customers**

HKFRS 15 establishes a single comprehensive model for entities to use in accounting for revenue arising from contracts with customers. HKFRS 15 will supersede the current revenue recognition guidance including HKAS 18 Revenue, HKAS 11 Construction Contracts and the related Interpretations when it becomes effective.

The core principle of HKFRS 15 is that an entity should recognise revenue to depict the transfer of promised goods or services to customers in an amount that reflects the consideration to which the entity expects to be entitled in exchange for those goods or services. Specifically, HKFRS 15 introduces a 5-step approach to revenue recognition:

Step 1: Identify the contract(s) with a customer

Step 2: Identify the performance obligations in the contract

Step 3: Determine the transaction price

Step 4: Allocate the transaction price to the performance

obligations in the contract

Step 5: Recognise revenue when (or as) the entity satisfies

a performance obligation

Under HKFRS 15, the Group will recognise revenue when a performance obligation is satisfied, i.e. when 'control' of the goods or services underlying the particular performance obligation is transferred to the customer. Far more prescriptive guidance has been added in HKFRS 15 to deal with specific scenarios. Furthermore, extensive disclosures are required by HKFRS 15.

HKFRS 15 contains a number of transitional provisions as well as practical expedients to help preparers so through the transition. Please refer to HKFRS 15 for details.

The directors of the Company anticipate that the application of HKFRS 15 in the future may result in more disclosures, however, they do not anticipate that the application of HKFRS 15 will have a material impact on the timing and amounts of revenue recognized in the respective reporting periods.

# 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

### 香港財務報告準則第**15**號來自客戶 合約收益

香港財務報告準則第15號制定一項單一全面模式供實體將來自客戶合約所產生之收益入賬。香港財務報告準則第15號於生效後將取代現時載於香港會計準則第18號營業額、香港會計準則第11號建築合約及相關詮釋之收益確認指引。

香港財務報告準則第15號之核心原則為 實體於確認向客戶轉讓承諾貨品或服務 之收益時,金額應能反映該實體預期交 換該等貨品或服務有權獲得之代價。具 體而言,香港財務報告準則第15號引入 確認收益之五個步驟:

第一步: 識別與客戶訂立之合約第二步: 識別合約中之履約責任

第三步: 釐定交易價

第四步: 將交易價分配至合約中之履約

青仟

第五步: 於實體完成履約責任時(或就

此)確認收益

根據香港財務報告準則第15號,本集團於完成履約責任時確認收益,即於特定履約之責任相關貨品或服務之「控制權」移交客戶之時。香港財務報告準則第15號已就特殊情況之處理方法加入更明確之指引。此外,香港財務報告準則第15號要求詳盡之披露。

香港財務報告準則第15號包含多項過渡性條文以及實際的權宜措施,以協助編製者度過過渡期。詳情請參閱香港財務報告準則第15號。

本公司董事預期將來應用香港財務報告 準則第15號可能會導致更多披露,然 而,應用香港財務報告準則第15號不會 對相關報告期間所確認之收益的時間性 及金額產生重大影響。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

#### **HKFRS 16 Leases**

HKFRS 16 will supersede the current lease guidance including HKAS 17 Leases and the related interpretations when it becomes effective.

With regards to lessee accounting, the distinction of operating leases and finance leases, as required by HKAS 17, has been replaced by a model which requires a right-of-use asset and a corresponding liability to be recognised for all leases by lessees except for short-term leases and leases of low value assets.

Specifically, the right-of-use asset is initially measured at cost and subsequently measured at cost (subject to certain exceptions) less accumulated depreciation and impairment losses, adjusted for any re-measurement of the lease liability. The lease liability is initially measured at the present value of the lease payments that are not paid at that date. Subsequently, the lease liability is adjusted for interest and lease payments. Furthermore, the classification of cash flows will also be affected as operating lease payments under HKAS 17 are presented as operating cash flows; whereas, under the HKFRS 16 model, the lease payments will be split into a principal and an interest portion which will be presented as financing and operating cash flows respectively.

With regards to lessor accounting, HKFRS 16 substantially carries forward the lessor accounting requirements in HKAS 17, and continues to require a lessor to classify a lease either as an operating lease or a finance lease.

Furthermore, HKFRS 16 requires extensive disclosures in the financial statements.

As at 31 December 2017, the Group does not have material non-cancellable operating lease commitments (note 34). For future arrangement that will meet the definition of a lease under HKFRS 16, the Group will recognize a right-of-use asset and a corresponding liability in respect of all these leases unless they qualify for low value or short-term upon the application of HKFRS 16.

## 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

#### 香港財務報告準則第16號租賃

香港財務報告準則第16號將於其生效時取代當前的租賃指引,包括香港會計準則第17號租賃及相關詮釋。

就承租人會計處理而言,根據香港會計 準則第17號,經營租賃及融資租賃的 劃分已由某一模式取代,其規定承租人 須就所有租賃確認使用權資產及相應負 債,惟短期租賃及租賃低價值資產除 外。

就出租人會計處理而言,香港財務報告 準則第16號大致保留香港會計準則第17 號內出租人的會計要求並繼續要求出租 人將其租賃分類為經營租賃或融資租賃。

此外,香港財務報告準則第16號要求於 財務報表中作出詳盡披露。

於二零一七年十二月三十一日,本集團並無重大不可撤銷的經營租賃承擔(附註34)。就將符合香港財務報告準則第16號對租賃定義的未來安排而言,本集團將就所有該等租賃確認使用權資產及相應負債,除非該等資產符合應用香港財務報告準則第16號時的低價值或短期租賃。



3.



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

#### HKFRS 16 Leases (continued)

The Group currently considers refundable rental deposits received of RMB8,845,000 as obligations under leases to which HKAS 17 applies. Based on the definition of lease payments under HKFRS 16, such deposits are not payments relating to the right to use the underlying assets, accordingly, the carrying amounts of such deposits may be adjusted to amortised cost and such adjustments are considered as advance lease payments.

Furthermore, the application of new requirements may result in changes in measurement, presentation and disclosure as indicated above.

# HKFRS 17 Insurance Contracts and amendments to HKFRS 4 Insurance Contracts

HKFRS 17 and amendments to HKFRS 4 are not applicable to the Group as the Company or its subsidiaries are not engaged in insurance business.

# Amendments to HKFRS 2 Classification and Measurement of Share-based Payment Transactions

The amendments clarify the following:

- In estimating the fair value of a cash-settled share-based payment, the accounting for the effects of vesting and non-vesting conditions should follow the same approach as for equity-settled share-based payments.
- Where tax law or regulation requires an entity to withhold a specified number of equity instruments equal to the monetary value of the employee's tax obligation to meet the employee's tax liability which is then remitted to the tax authority, i.e. the share-based payment arrangement has a 'net settlement feature', such an arrangement should be classified as equity-settled in its entirety, provided that the share-based payment would have been classified as equity-settled had it not included the net settlement feature.

# 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

#### 香港財務報告準則第16號租賃(續)

本集團現時認為已收取之可退回租賃按金人民幣8,845,000元為香港會計準則第17號項下之租賃責任。根據香港財務報告準則第16號項下租賃付款之定義,該等按金並非與使用相關資產權利有關的付款,因此,該等按金之賬面值或會調整為攤銷成本,且有關調整被視為預付租賃付款。

此外,應用新規定可能導致上述計量、 呈列及披露的變動。

## 香港財務報告準則第17號保險合約 及香港財務報告準則第4號保險合約 之修訂

由於本公司及其附屬公司並無從事保險業務,故香港財務報告準則第17號及香港財務報告準則第4號之修訂並不適用於本集團。

# 香港財務報告準則第2號以股份為基礎的付款交易之分類及計量之修訂

該等修訂闡明如下:

- 於估計以現金結算以股份為基礎 付款的公平值時,影響股權結算 以股份為基礎的付款的歸屬及非 歸屬條件的會計處理應遵循同一 方法。
- 倘稅法或法規規定實體須預扣相 當於僱員稅務責任貨幣價值的特 定數目股權工具,以履行僱員稅 務責任,其後將匯款予稅務機 構,如以股份為基礎的付款安排 具備「淨額結算特徵」,該安排將 整體分類為以股權結算,倘其並 非計入淨額結算特徵,則以股份 為基礎的付款將分類為股權結算。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

# Amendments to HKFRS 2 Classification and Measurement of Share-based Payment Transactions (continued)

A modification of a share-based payment that changes the transaction from cash-settled to equity-settled should be accounted for as follows: the original liability is derecognised. The equity-settled share-based payment is recognised at the modification date fair value of the equity instrument granted to the extent that services have been rendered up to the modification date. Any difference between the carrying amount of the liability at the modification date and the amount recognised in equity should be recognised in profit or loss immediately.

The Group does not have any cash-settled share-based payment arrangements or any withholding tax arrangements with tax authorities in relation to share-based payments and hence the Directors of the Company do not anticipate that the application of the amendments in the future will have a significant impact on the Group's consolidated financial statements.

# Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28 Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture

The amendments to HKFRS 10 and HKAS 28 deal with situations where there is a sale or contribution of assets between an investor and its associate or joint venture. Specifically, the amendments state that gains or losses resulting from the loss of control of a subsidiary that does not contain a business in a transaction with an associate or a joint venture that is accounted for using the equity method, are recognised in the parent's profit or loss only to the extent of the unrelated investors' interests in that associate or joint venture. Similarly, gains and losses resulting from the re-measurement of investments retained in any former subsidiary (that has become an associate or a joint venture that is accounted for using the equity method) to fair value are recognised in the former parent's profit or loss only to the extent of the unrelated investors' interests in the new associate or joint venture.

## 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

# 香港財務報告準則第2號以股份為基礎的付款交易之分類及計量之修訂 (續)

• 由現金結算變為股權結算的交易 的以股份為基礎的付款的修訂應 按以下方式入賬:取消確認初始 負債。倘於修訂日期提供該等服 務,股權結算以股份為基礎的付 款將按修訂日期已授出股權工具 的公平值確認。修訂日期負債的 賬面值與於股權中確認的金額之 間的差額將立即於損益確認。

本集團並無就以股份為基礎的付款與稅 務機構訂有任何現金結算以股份為基礎 的付款安排或任何預扣稅安排,因此, 本公司董事預期,於日後應用該等修訂 將不會對本集團的綜合財務報表造成重 大影響。

## 香港財務報告準則第10號及香港會計 準則第28號投資者與其聯營公司或合 營企業間之資產出售或注資之修訂



3.



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28 Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture (continued)

The Group did not enter into these transactions in the current year. The Directors of the Company anticipate that the application of these amendments may have an impact on the Group's consolidated financial statements in future periods should such transactions arise.

# Amendments to HKAS 40 Transfers of Investment Property

The amendments clarify that an entity should transfer a property to, or from, investment property when, and only when, there is a change in use. The amendments state that a change in use occurs when the property meets, or ceases to meet, the definition of investment property and there is evidence of the change in use. The amendments emphasize that a change in management's intentions for the use of a property, in isolation, does not provide evidence of a change in use. Further, the amendments clarify that the list of circumstances set out in paragraph 57 of HKAS 40 are examples only.

The amendments require an entity to apply the amendments to changes in use that occur on or after the beginning of the annual reporting period in which the entity first applies the amendments (i.e. the date of initial application). At the date of initial application, an entity should reassess the classification of property held at that date and, if applicable, reclassify property to reflect the conditions that exist at that date.

The Directors of the Company do not anticipate any impact as the Group did not have any transfers in the past.

# 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

香港財務報告準則第10號及香港會計 準則第28號投資者與其聯營公司或 合營企業間之資產出售或注資之修訂 (續)

本集團於本年度並未訂立任何該等交易。本公司董事預期,倘發生有關交易,應用該等修訂可能會對本集團未來期間的綜合財務報表產生影響。

## 香港會計準則第<mark>40</mark>號投資物業轉撥之 修訂

該等修訂闡明,實體應(且僅應)在物業用途有所變動時將物業轉入或轉出投資物業。該等修訂規定,當物業開始符合或不再符合投資物業的定義,且有絕產生變動的證據時,即發生用途產生變動的證據,管理層有關物業用途的意向變動(獨立而言)不構成用,養動的證據。此外,該等修訂闡明,香營動的證據。此外,該等修訂剛明表僅為示例。

該等修訂要求實體將該等修訂應用於實體首次應用該等修訂的年度報告期間時(即首次應用之日)或之後發生的用途變動。於首次應用日期,實體應重新評估於該日持有的物業分類,並(如適用)將物業重新分類,以反映該日存在的狀況。

由於本集團於過往並無任何轉撥,故本公司董事預期並不會有任何影響。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

### HK(IFRIC) Interpretation 22 Foreign Currency Transactions and Advance Consideration

This Interpretation addresses how to determine the date of the transaction for the purpose of determining the exchange rate to be used on initial recognition of the related asset, expense or income (or part of it) on the derecognition of a non-monetary asset or non-monetary liability arising from the payment or receipt of advance consideration in a foreign currency. The Interpretation concludes that the date of the transaction for the abovementioned purpose is the date on which an entity initially recognises the non-monetary asset or non-monetary liability arising from the payment or receipt of advance consideration.

The Directors of the Company do not anticipate that the application of the Interpretation will have a material impact on the Group's consolidated financial statements.

# HK(IFRIC) Interpretation 23 Uncertainty over Income Tax Treatments

This Interpretation clarifies how to apply the recognition and measurement requirements in HKAS 12 when there is uncertainty over income tax treatments.

The Directors of the Company do not anticipate that the application of the Interpretation will have a material impact on the Group's consolidated financial statements.

#### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experiences and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

### Critical accounting estimates and assumptions

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

## 3. 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則(續)

### 香港(國際財務報告詮釋委員會) 詮 釋第**22**號外幣交易及墊付代價

該詮釋闡述如何釐定交易日期,以釐定 在終止確認因預先支付或收到外幣代價 所產生的非貨幣資產或非貨幣負債明 初步確認相關資產、開支或收入(或其 中一部分)將使用的匯率。該詮釋的結 論是,就上述目的而言的交易日期, 實體初步確認因預先支付或收到代價所 產生的非貨幣資產或非貨幣負債之日 期。

本公司董事預期,應用該詮釋不會對本 集團的綜合財務報表造成重大影響。

## 香港(國際財務報告詮釋委員會) 詮 釋第23號所得税項處理不確定性

本詮釋闡明於所得税項處理出現不確定 因素時如何應用香港會計準則第12號之 確認及計量規定。

本公司董事預期,應用該詮釋不會對本 集團的綜合財務報表造成重大影響。

#### 4. 關鍵會計估計

估算及判斷須根據過往經驗及其他因素 (包括在不同情況下對於未來事件相信 為合理之預期) 進行持續評估。

#### 關鍵會計估計及假設

本集團就未來作出估算及假設。顧名思義,所達致之會計估算通常有別於相關實際結果。下文論述有關具有重大風險導致資產與負債之賬面值於下一個財政年度出現重大調整之估算及假設。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES

(continued)

Critical accounting estimates and assumptions (continued)

#### (i) Income taxes and deferred taxation

Some subsidiaries of the Group operate in the PRC and are subject to income tax in the PRC. Significant judgement is required in determining the provision for income tax. There are many transactions and calculations for which the ultimate determination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such difference will impact the income tax and deferred tax provision in the period in which such determination is made.

Deferred tax assets relating to certain temporary differences and tax losses are recognised when management considers to be probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences or tax losses can be utilised. The outcome of their actual utilisation may be different.

#### (ii) PRC land appreciation taxes

Some subsidiaries of the Group are subject to land appreciation taxes in the PRC. However, the implementation and settlement of these taxes varies among various tax jurisdictions in cities of the PRC, and those subsidiaries have not finalised all of their land appreciation taxes calculation and payments with any local tax authorities in the PRC. Accordingly, significant judgement is required in determining the amount of the land appreciation taxes. The Group recognised these land appreciation taxes based on management's best estimates according to the interpretation of the tax rules. The final tax outcome could be different from the amounts that were initially recorded, and these differences will impact the income tax expense and tax provisions in the periods in which such taxes have been finalised with local tax authorities.

## 4. 關鍵會計估計(續)

#### 關鍵會計估計及假設(續)

#### (i) 所得税及遞延税項

倘管理層認為有可能動用未來應 課税溢利以抵銷暫時差額或税項 虧損,則確認有關若干暫時差額 及稅項虧損的遞延稅項資產。實 際動用結果或會有異。

#### (ii) 中國土地增值税



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES

(continued)

**Critical accounting estimates and assumptions** (continued)

#### (iii) Deferred taxation on investment properties

For the purposes of measuring deferred tax liabilities arising from investment properties that are measured using the fair value model, the directors have reviewed the Group's investment property portfolios and concluded that the amount of RMB39,000,000 (2016: RMB247,000,000) of the Group's investment properties will be recovered through sale. Therefore, the directors have determined that the "sale" presumption set out in the amendments to HKAS 12 is not rebutted. For these investment properties situated in PRC with the fair value of RMB39,000,000 (2016: RMB247,000,000), the Group has recognised deferred taxes on changes in fair value as those properties are subject to land appreciation taxes and enterprise income taxes upon disposal as appropriate.

For other investment properties amounting to RMB702,000,000 (2016: RMB688,000,000), they are held under a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment properties over time, rather than through sale. For these investment properties, the presumption is rebutted. The Group has recognised deferred taxes on changes in fair value as those properties are subjected to enterprise income taxes.

## 4. 關鍵會計估計(續)

#### 關鍵會計估計及假設(續)

#### (iii) 投資物業之遞延税項

為計量按公平值模式計量之投資 物業所產生的遞延税項負債,董 事檢討本集團投資物業組合, 結論為本集團投資物業當中人 民 幣39,000,000元(二零一六 年: 人民幣247,000,000元)將 透過出售收回。因此,董事確定 香港會計準則第12號之修訂所 載「銷售」假定不會遭駁回。對 於該等位於中國公平值為人民幣 39,000,000元(二零一六年:人 民 幣247,000,000元)的投資物 業,本集團已確認公平值變動的 遞延税項,原因在於出售該等物 業時須繳納土地增值税及企業所 得税(如適用)。

金額為人民幣702,000,000元(二零一六年:人民幣688,000,000元)的其他投資物業乃按旨在隨時間而非透過出售消耗該投資物業所含絕大部分經濟利益之高之。 模式持有。就該等投資物業而言,相關假定會遭駁回。由於主等物業須繳納企業所得稅,本集團已就公平值變動確認遞延稅項。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES

(continued)

**Critical accounting estimates and assumptions** (continued)

# (iv) Depreciation, useful lives and residual values of plant and equipment

The Group's management exercises its judgement in estimating the useful lives and residual values of the depreciable plant and equipment other than CIP. The estimated useful lives and residual values reflect the management's estimate of the periods the Group intends to derive future economic benefits from the use of these assets.

The Group depreciates its plant and equipment other than CIP in accordance with the accounting policies stated in note 2.7. The carrying amount of plant and equipment is disclosed in note 15.

# (v) Estimates for net realisable value of properties under development and completed properties held for sale

As at 31 December 2017, the carrying amounts of properties under development and completed properties held for sale are approximately RMB1,286,634,000 (2016: approximately RMB1,299,920,000) and approximately RMB347,154,000 (2016: approximately RMB355,407,000), respectively. The Group assesses the carrying amounts of properties under development and properties held for sale according to their net realisable value based on the realisability of these properties. Net realisable value for properties under development is determined by reference to management's estimates of the selling price based on prevailing market conditions, less applicable variable selling expenses and the anticipated costs to completion (including land costs). Net realisable value for properties held for sale is determined by reference to management's estimates of the selling price based on prevailing market conditions, less applicable variable selling expenses.

## 4. 關鍵會計估計(續)

關鍵會計估計及假設(續)

### (iv) 廠房及設備之折舊、可用年期及 剩餘價值

本集團管理層於估計應折舊之廠 房及設備(在建工程除外)之可 使用年期及剩餘價值時須作出判 斷。估計可使用年期及剩餘價值 反映期內管理層就本集團擬使用 該等資產以獲取未來經濟利益之 估計。

本集團按照附註2.7所載會計政策 計算廠房及設備(在建工程除外) 之折舊金額。廠房及設備之賬面 值於附註15披露。

### (v) 發展中物業及持作出售之已竣工 物業的可變現淨值之估計

於二零一七年十二月三十一日, 發展中物業及持作出售之已竣工 物業之賬面值分別為約人民幣 1,286,634,000元(二零一六年: 約人民幣1,299,920,000元)及約 人民幣347,154,000元 (二零一六 年:約人民幣355,407,000元)。 本集團根據發展中物業及持作出 售物業之可變現情況按其可變現 淨值評估其賬面值。發展中物業 的可變現淨值乃參考管理層根據 當前市況對售價的估計,減適用 的可變銷售開支與預計竣工成本 (包括土地成本) 而釐定。持作出 售物業之可變現淨值乃參考管理 層根據當前市況估計的售價減適 用的可變銷售開支釐定。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES

(continued)

# **Critical accounting estimates and assumptions** (continued)

#### (vi) Estimated impairment on receivables

The Group's management assesses the collectability of receivables. This estimate is based on the past collection, credit history and ageing analysis of the Group's receivables, as well as the current economy and market condition. Impairment on receivables is made based on the estimation of the future cash flow expected to arise and the original effective interest rate in order to calculate the present value. The Group's management determines impairment of its receivables on a regular basis and reassesses the impairment of receivables at the reporting date.

#### (vii) Impairment of interests in associate

The Group's management follows the guidance of HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and measurement, in determining whether there are indicates of impairment on interests in associate.

Based on the Group's assessment there is no requirement to provide for any allowance for impairment in value of interests in associate. The Group's carrying amount of interests in associate at 31 December 2017 was approximately RMB474,096,000 (2016: approximately RMB510,835,000).

## 4. 關鍵會計估計(續)

#### 關鍵會計估計及假設(續)

#### (vi) 應收款項減值

#### (vii) 於聯營公司之權益減值

本集團管理層遵照香港會計準則 第39號金融工具:確認及計量的 指引,以釐定於聯營公司之權益 有否減值跡象。

根據本集團評估,無須就於聯營公司之權益作出任何減值撥備。 於二零一七年十二月三十一日, 本集團於聯營公司權益之賬面值 約為人民幣474,096,000元(二零 一六年:約人民幣510,835,000 元)。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES

(continued)

# Critical accounting estimates and assumptions (continued)

#### (viii) Estimation of fair value of investment properties

Investment properties are revalued at the end of each reporting period based on the appraised market value provided by independent professional qualified valuers. Such valuations were based on certain assumptions, which are subject to uncertainty and might materially differ from the actual results. In making the estimation, information from current prices in an active market for similar properties is considered and assumptions that are mainly based on market conditions existing at the end of each reporting period are used.

# (ix) Recognition and allocation of construction cost on properties under development

Development costs of properties are recorded as properties under development during the construction stage and will be transferred to completed properties held for sale upon completion. Apportionment of these costs will be recognised in the profit or loss upon the recognition of the sale of the properties. Before the final settlement of the development costs and other costs relating to the sale of properties, these costs are accrued by the Group based on management's best estimate.

When developing properties, the Group may divide the development projects into phases. Specific costs directly related to the development of a phase are recorded as the cost of such phase. Costs that are common to phases are allocated to individual phases based on the estimated saleable area of the entire project.

When the final settlement of costs and the related cost allocation is different from the initial estimates, any increase or decrease in the development costs and other costs would affect the profit or loss in future years.

## 4. 關鍵會計估計(續)

#### 關鍵會計估計及假設(續)

#### (viii) 投資物業之公平值估計

投資物業於各報告期末根據獨立專業合資格估值師提供之據獨語生的人物。有關估值乃根據評若假設計算,且可能與實際結構不是實際,且可能與實際時代,而有關與實際時代出行,是其一個人。 在重大之活躍市場之現價資本, 在重大之活躍市場之現價資 , 及主要根據各報告期末之 出假設。

#### (ix) 確認及分配發展中物業之建築成 本

物業之開發成本於建築期內記錄 為發展中物業,並於竣工時轉撥 至持作出售之已竣工物業。該等 成本之分攤部分於確認銷售物業 時於損益確認。於結清最後一期 開發成本及與銷售物業相關之其 他成本前,上述成本由本集團根 據管理層之最佳估計計入成本。

本集團於發展物業時可將發展項目分期進行。直接與發展某一期相關之特定成本記錄為該期之成本。多個發展期共同之成本根據整個項目之估計可銷售面積分配至個別發展期。

倘最後一期結清成本之款項及相關成本分配與最初估計有所不同,發展成本及其他成本之增減 會影響未來年度之損益。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 5. SEGMENT INFORMATION

The Group is organised into three (2016: three) business units, based on which information is prepared and reported to the Group's chief decision makers, for the purposes of resource allocation and assessment of performance.

Information of the Group's operating and reportable segments are shown as follows:

#### For the year ended 31 December 2017

## 5. 分部資料

本集團設立三個(二零一六年:三個) 業務單位,並為作出資源分配及評核表 現而按業務單位編製有關資料及向本集 團主要決策人報告。

本集團之營運及可報告分部之資料列示 如下:

#### 截至二零一七年十二月三十一日止年度

		Property development 物業發展 RMB'000 人民幣千元	Property investment 物業投資 RMB'000 人民幣千元	Property management 物業管理 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Reportable segment revenue External revenue Inter-segment revenue	<b>可報告分部收益</b> 外界收益 分部間收益	700,609 324 700,933	19,574 13,657 33,231	6,832 912 7,744	727,015 14,893 741,908
Reportable segment profit/ (loss)	可報告分部溢利/ (虧損)	226,984	(125)	(6,816)	220,043
<ul> <li>Business tax and other levies</li> <li>Loss on disposal of assets classified as held for sale</li> <li>Fair vale changes on investment properties</li> <li>Finance cost</li> <li>Legal and professional fee</li> <li>Distribution cost</li> <li>Reversal of impairment loss of properties under development</li> <li>Sundry income</li> </ul>	一營業稅及其他徵費 一出售售等 一投資動 一投資動 一融資及及政事 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	(8,850) (10,948) - - (441) (14,738) 82,772 972	(2,423) - 9,339 (12,707) - - 78	(776) - - - - -	(12,049) (10,948) 9,339 (12,707) (441) (14,738) 82,772 1,050
Reportable segment assets	可報告分部資產	1,944,501	751,187	8,495	2,704,183
Additions to non-current segment assets during the year	年內添置之非流動 分部資產	1,407	6,661	-	8,068
Reportable segment liabilities	可報告分部負債	(649,590)	(273,100)	(5,263)	(927,953)



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

## 5. **SEGMENT INFORMATION** (continued)

For the year ended 31 December 2016

## 5. 分部資料(續)

截至二零一六年十二月三十一日止年度

		Property development 物業發展 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Property investment 物業投資 RMB'000 人民幣千元	Property management 物業管理 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Reportable segment revenue External revenue Inter-segment revenue	可報告分部收益 外界收益 分部間收益	477,758 	23,476	5,530 2,003	506,764 2,003
		477,758	23,476	7,533	508,767
Reportable segment profit/ (loss)	可報告分部溢利/ (虧損)	134,524	(27,420)	(1,710)	105,394
<ul><li>Business tax and other levies</li><li>Compensation paid</li><li>Fair vale changes on</li></ul>	- 營業税及其他徵費 - 已付補償 - 投資物業公平值	(17,278) (205)	(2,826)	(440)	(20,544) (205)
investment properties  — Finance cost  — Legal and professional fee	變動 一融資成本 一法律及專業費用	- - (4,698)	(27,836) (17,523)	- - -	(27,836) (17,523) (4,698)
<ul><li>Distribution cost</li><li>Reversal of impairment loss of properties</li></ul>	- 分銷成本 - 撥回發展中物業 的減值虧損	(18,872)	_	-	(18,872)
under development  — Reversal of impairment loss of completed	- 持作出售之已竣工 物業的減值	75,019	_	-	75,019
properties held for sale  — Reversal of over-provision of compensation in	虧損撥回 - 往年超額 補償撥備撥回	5,310	-	_	5,310
previous years  — Sundry income	一雜項收入	2,807 90	- 510		2,807 600
Reportable segment assets	可報告分部資產	1,894,375	945,753	10,895	2,851,023
Additions to non-current segment assets during the year	年內添置之非流動 分部資產	-	235	-	235
Reportable segment liabilities	可報告分部負債	(788,120)	(477,420)	(3,101)	(1,268,641)



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 5. **SEGMENT INFORMATION** (continued)

The following is an analysis of the Group's revenue and results by reportable and operating segments:

# 5. 分部資料(續)

以下為本集團按可報告及營運分部劃分 之收益及業績分析:

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Revenue Total revenue from reportable segments	<b>收益</b> 可報告分部總收益	741,908	508,767
Elimination of inter-segment revenue  Consolidated revenue	分部間收益抵銷綜合收益	727,015	(2,003) 506,764
Profit Reportable segment profit Elimination of inter-segment profits	<b>溢利</b> 可報告分部溢利 分部間溢利抵銷	220,043 -	105,394 –
Reportable segment profit derived from Group's external customers	來自本集團外界客戶的 可報告分部溢利	220,043	105,394
Operating lease charges Fair value changes on derivative financial instruments	經營租賃支出 衍生金融工具公平值變動	(2,508)	(1,451) (4,913)
Share of profit/(loss) of an associate Finance costs Unallocated expenses Unallocated income	分佔聯營公司溢利/(虧損) 融資成本 未分配開支 未分配收入	585 (5,727) (29,294) 5,311	(67,407) (52,495) (42,028) 7,934
Profit/(loss) before income tax Income tax expense	除所得税前溢利/(虧損) 所得税開支	188,410 (129,995)	(54,966) (18,745)
Profit/(loss) for the year	年度溢利/(虧損)	58,415	(73,711)
Reportable segment assets Corporate assets	可報告分部資產 公司資產	2,704,183 593,527	2,851,023 785,787
Group assets	集團資產	3,297,710	3,636,810
Reportable segment liabilities Corporate liabilities	可報告分部負債 公司負債	(927,953) (475,184)	(1,268,641) (538,583)
Group liabilities	集團負債	(1,403,137)	(1,807,224)



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 5. **SEGMENT INFORMATION** (continued)

There was no single customer individually contributed over 10% of the Group's total revenue during the year ended 31 December 2017 (2016: Nil).

The Group's revenues from external customers and its non-current assets (other than financial instruments) are divided into the following geographical areas:

Revenue from external customers:

### 5. 分部資料(續)

截至二零一七年十二月三十一日止年度,概無單一客戶個別對本集團總收益的貢獻超過10%(二零一六年:無)。

本集團來自外界客戶之收益及其非流動 資產(不包括金融工具)分為以下地區:

來自外界客戶之收益:

20172016二零一七年二零一六年RMB'000RMB'000人民幣千元人民幣千元

 Mainland China
 中國內地
 727,015
 506,764

Non-current assets (excluding available-for-sale financial assets):

非流動資產(可供出售金融資產除外):

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Hong Kong (domicile) (note (a))	香港(業務所在地)( <i>附註(a))</i>	20	116
Mainland China	中國內地	1,263,198	1,248,193
		1,263,218	1,248,309

Note:

附註:

- (a) The place of domicile is determined based on the location of central management.
- (a) 業務所在地乃根據中央管理層位處所 在釐定。



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 5. **SEGMENT INFORMATION** (continued)

The geographical location of customers is based on the location at which the services were provided or the location of properties. The geographical locations of the non-current assets and interests of associate are based on the physical location of the assets and location of operation of the associate respectively.

#### 6. REVENUE

The Group's principal activities are disclosed in note 1 to these consolidated financial statements. Turnover of the Group is the revenue from these activities. Revenue from the Group's principal activities recognised during the year is as follows:

## 5. 分部資料(續)

客戶所在地乃以提供服務或物業所在地 點為基準。非流動資產及聯營公司權益 所在地乃以資產及聯營公司經營業務之 實際地點為基準。

### 6. 收益

本集團之主要業務載於該等綜合財務報 表附註1。來自有關業務之收益亦即本 集團營業額。年內確認之本集團主要業 務之收益如下:

		<b>2017</b> 二零一七年	2016 二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Sales of properties	銷售物業	700,609	477,758
Gross rental income from investment properties	投資物業之租金收入總額	19,574	23,476
Properties management fees	物業管理費	6,832	5,530
Total	總計	727,015	506,764



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 7. OTHER REVENUE

# 7. 其他收益

	2017	2016
	二零一七年	二零一六年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
其他收益		
按攤銷成本入賬之金融資產之		
利息收入	3,013	1,177
給予聯營公司貸款之利息收入	589	5,040
來自聯營公司之管理費收入	187	1,430
撥回往年補償支出超額撥備		
	-	2,807
其他	2,572	887
	6,361	11,341
	按攤銷成本入賬之金融資產之利息收入給予聯營公司貸款之利息收入來自聯營公司之管理費收入撥回往年補償支出超額撥備	工零一七年



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 8. FINANCE COSTS

## 8. 融資成本

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Interest on bank loan borrowing, gross Less: amount capitalised to properties under development (note (a))	銀行借貸之利息總額 減:資本化為發展中物業之 金額 (附註(a))	12,707	32,010 14,487
Interest on bank loan borrowing, net Interest on other loans wholly repayable within five years	銀行借貸之利息淨額 須於五年內悉數償還之 其他貸款之利息	12,707 5,727	17,523 6,590
Interest on convertible notes	可換股票據之利息	18,434	45,905 70,018

Notes:

(a) At 31 December 2016, the borrowing costs have been capitalised of a range from 5.24% to 9.02% per annum. The Company has repaid such bank loan borrowing in full in 2016. As 31 December 2017, no incurred interest on bank loan related to the properties under development that capitalised the borrowing cost.

#### 附註:

(a) 於二零一六年十二月三十一日,借 貸成本按年利率5.24%至9.02%資本 化。本集團已於二零一六年悉數償還 該銀行借貸。於二零一七年十二月三 十一日,概無使借貸成本資本化與發 展中物業相關的銀行借貸利息產生。



2016

# 綜合財務報表附註

2017

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

## 9. PROFIT/(LOSS) BEFORE INCOME TAX 9. 除所得税前溢利 / (虧損)

	<b>二零一七年</b> 二零一六年 <b>RMB'000</b> RMB'000 人民幣千元 人民幣千元
Profit/(loss) before income tax is arrived at	
Cost of properties sold  Cost of service for property management  Cost of rental income from  拉資物業租金收入	<b>人成本</b>
investment properties  Business tax and other levies (note (b))  Depreciation on plant and equipment (note (a))  Operating lease charges in respect of land and buildings	(附註(a)) <b>576</b> 541
Auditors' remuneration 核數師酬金 - audit services - 審計服務	<b>780</b> 772
- non-audit services - 非審計服務 - Interim review - 中期審€ - Others - 其他	<b>347</b> 339 <b>130</b> −
Reversal of impairment loss of 發展中物業的減值 properties under development  Reversal of impairment loss of 持作出售之已竣工 completed properties held for sale 虧損撥回	<b>(82,772)</b> (75,019)

Notes:

附註:

撇銷廠房及設備之虧損

開支 (*附註(c)*)

投資物業租金收入減直接

#### (a) Depreciation expenses

Loss on written off of plant and equipment

Rental income from investment properties

less direct outgoings (note (c))

Depreciation expenses of approximately RMB576,000 (2016: approximately RMB541,000) have been included in administrative expenses respectively.

#### (a) 折舊開支

折舊開支約人民幣576,000元(二零一六年:約人民幣541,000元)已分別計入行政費用。

(19,574)

579

(23,470)



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

## 9. PROFIT/(LOSS) BEFORE INCOME TAX

(continued)

Notes: (continued)

#### (b) Business tax and other levies

The Group was subject to business taxes of 5% and other levies on their revenues in the PRC from sales of properties and car park units, rental income from investment properties and car park units and property management income before 30 April 2016. Effective from 1 May 2016, the proceeds arising from these revenues are subject to value added taxes and other levies. Value added tax are deducted from the revenues.

#### (c) Rental income from investment properties

There are no direct outgoings incurred for investment properties for the years ended 31 December 2017 and 2016.

# 10. EMPLOYEE BENEFIT EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS)

# 9. 除所得税前溢利/(虧損)(續)

附註:(續)

#### (b) 營業稅及其他徵費

截至二零一六年四月三十日止,本集團已就在中國的物業及停車場單位的租金收售、投資物業及停車場單位的租金收入及物業管理收入,繳納5%營業稅及其他徵費。自二零一六年五月一日起,該等收入產生的所得款項須繳納增值稅及其他徵費。增值稅從收益中扣除。

#### (c) 投資物業租金收入

截至二零一七年及二零一六年十二月 三十一日止年度,投資物業並無產生 直接開支。

# 10. 僱員福利開支(包括董事薪酬)

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Wages and salaries Pension costs — defined contribution plans	工資及薪金 退休金成本 - 定額供款計劃	18,452 1,041	15,631 950
		19,493	16,581





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 11. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS

#### 11.1 Directors' emoluments

Executive directors and independent non-executive directors:

## 11. 董事酬金及高級管理人員薪酬

#### 11.1 董事酬金

執行董事及獨立非執行董事:

2017

二零一七年

			Salaries, allowances &		Contribution to defined	
		Directors'	benefits in	Discretionary	contribution	
		fees	kind	bonus	plan	Total
			薪金、津貼		定額供款	
		董事袍金	及實物利益	酌情花紅	計劃供款	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事					
Mr. Zhang Gao Bin	張高濱先生	-	2,877	130	16	3,023
Mr. Luo Zhangguan	羅章冠先生	-	284	9	38	331
Independent non-executive	獨立非執行董事					
directors						
Mr. Lo Wai Hung	盧偉雄先生	228	-	-	-	228
Mr. Chan Chi Mong, Hopkins	陳之望先生	198	-	-	-	198
Mr. Mak Yiu Tong	麥耀棠先生	198	-	-	-	198
		624	3,161	139	54	3,978



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 11. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS (continued)

#### 11.1 Directors' emoluments (continued)

Executive directors and independent non-executive directors:

2016

# 11. 董事酬金及高級管理人員薪酬

#### 11.1 董事酬金(續)

執行董事及獨立非執行董事:

二零一六年

		Directors' fees 董事袍金 RMB'000 人民幣千元	Salaries, allowances & benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 RMB'000 人民幣千元	Discretionary bonus 酌情花紅 RMB'000 人民幣千元	Contribution to defined contribution plan 定額供款 計劃供款 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Executive directors	執行董事					
Mr. Zhang Gao Bin	張高濱先生					
(Note (a)&(b))	(附註(a)及(b))	_	95	_	1	96
Mr. Luo Zhangguan	羅章冠先生	_	283	9	6	298
Mr. You Xiaofei (Note (a))	尤孝飛先生 ( <i>附註(a))</i>	-	2,271	24	18	2,313
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Mr. Lo Wai Hung	盧偉雄先生	226	_	_	_	226
Mr. Chan Chi Mong, Hopkins	陳之望先生	196	_	_	_	196
Mr. Mak Yiu Tong	麥耀棠先生	196		_		196
		618	2,649	33	25	3,325

#### Notes:

- (a) With effect from 9 December 2016, Mr. You Xiaofei resigned as an executive director; Mr. Zhang Gao Bin has been appointed as an executive director.
- (b) From 1 January 2016 to 8 December 2016, Mr. Zhang Gao Bin was a senior management officer in the Group. The remuneration of being senior management officer for 2016 was approximately RMB1,592,000. Together with director's remuneration, the total remuneration of Mr. Zhang Gao Bin for the year 2016 was approximately RMB1,688,000.

There were no arrangements under which a director waived or agreed to waive any remuneration during the year (2016: Nil).

#### 附註:

- (a) 自二零一六年十二月九日起, 尤孝飛先生辭任執行董事,張 高濱先生獲委任為執行董事。
- (b) 自二零一六年一月一日至二零一六年十二月八日,張高濱先生擔任本集團高級管理人員。其於二零一六年擔任高級管理人員的報酬約人民幣1,592,000元。連同董事酬金,張高濱先生於二零一六年報酬總額約人民幣1,688,000元。

各董事於年內概無作出放棄或同 意放棄任何酬金之安排(二零一 六年:無)。





# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 11. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS (continued)

#### 11.2 Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year included two (2016: three) directors whose emoluments are reflected in the analysis presented in note 11.1. The emoluments payable to the remaining three (2016: two) individuals during the year are as follows:

# 11. 董事酬金及高級管理人員薪酬

#### 11.2 五名最高薪人士

本集團年內五名最高薪人士包括兩名(二零一六年:三名)董事,彼等之酬金已於附註11.1呈報之分析內反映。年內應付餘下三名(二零一六年:兩名)人士之酬金如下:

	2017	2016
	二零一七年	二零一六年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、 津貼及實物利益	1,872	1,547
Retirement scheme contributions 退休金計劃供款	77	64
	1,949	1,611

The emoluments fell within the following bands:

該等酬金屬於下列組別:

**Number of individuals** 

		僱員人數	
		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
	,		
Emolument bands	酬金組別		
RMB1,500,001-RMB2,000,000	人民幣1,500,001元至		
	人民幣2,000,000元	_	_
RMB1,000,001-RMB1,500,000	人民幣1,000,001元至		
	人民幣1,500,000元	1	1
RMB500,001-RMB1,000,000	人民幣500,001元至		
	人民幣1,000,000元	_	_
RMB0-RMB500,000	人民幣0元至		
	人民幣500,000元	2	1



# 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 12. INCOME TAX EXPENSE

# 12. 所得税開支

2016

二零一六年

2017

二零一七年

		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Current tax The PRC — Corporate Income Tax	<b>即期税項</b> 中國 一 企業所得税		
- Tax for the year  - (Over)/under provision in respect	一本年度税項 一以往年度(超額撥備)/	127,835	24,895
of prior years	撥備不足	(1,120)	277
The PRC — Land appreciation tax	中國 - 土地增值税	126,715	25,172
<ul> <li>Current year</li> <li>Over provision in respect of prior years</li> </ul>	一本年度 一以往年度超額撥備	77,719	46,950 (5,957)
prior years		77,719	40,993
Deferred tax  — Current year  — Under/(over) provision in respect of prior years	遞延税項 一本年度 一以往年度撥備不足/	(84,313)	(33,177)
	(超額撥備)	9,874	(14,243)
Total income tax expense	所得税開支總額	129,995	18,745



2016

### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 12. INCOME TAX EXPENSE (continued)

# Reconciliation between tax expenses and accounting profit/(loss) at applicable tax rates:

### 12. 所得税開支(續)

税項開支與按適用税率計算會計溢利/(虧損)之對賬:

2017

		二零一七年 <b>RMB'000</b> 人民幣千元	二零一六年 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>
Profit/(loss) before taxation	除税前溢利/(虧損)	188,410	(54,966)
leaves to the DDO because to the of OFO/	<b>拉中国红烟状状态050</b>	47.400	(10.744)
Income tax at the PRC income tax rate of 25%		47,102	(13,741)
Tax effect of different taxation rates	其他税務司法權區不同税率之		
in other tax jurisdictions	税務影響	424	502
Under/(over) provision in prior years	以往年度撥備不足/	0.754	(10.000)
T (1)	(超額撥備)	8,754	(19,923)
Tax effect of non-taxable revenue	毋須繳税收益之稅務影響 不可知以關本文 X 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	(422)	(3,893)
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣税開支之稅務影響	6,199	22,155
Tax effect of temporary differences	未撥備暫時差額之税務影響		
not provided		-	(933)
Tax effect of prior year's unrecognised	年內使用以往年度未確認		
tax losses utilised this year	税項虧損之税務影響	-	(4,494)
Tax effect of unused tax losses	未確認未使用税項虧損之		
not recognised	税務影響	1,721	1,318
Tax effect of share of (profit)/loss of	分佔聯營公司(溢利)/虧損之		
an associate	税務影響	(146)	16,852
PRC land appreciation tax	中國土地增值税	77,719	46,950
Effect of PRC land appreciation tax	中國土地增值税之影響	(21,473)	(5,963)
Land appreciation tax on fair value	投資物業公平值變動產生的		
changes on investment properties	土地增值税	8,172	(23,096)
Others	其他	1,945	3,011
Income tax expense	所得税開支	129,995	18,745



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 12. INCOME TAX EXPENSE (continued)

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2016: 16.5%) on the estimated assessable profits for the year.

The income tax provision of the Group in respect of operations in Mainland China has been calculated at the rate of 25% (2016: 25%) on the estimated assessable profits for the year, based on the existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

PRC land appreciation tax is levied at progressive rate ranging from 30% to 60% (2016: 30% to 60%) on the appreciation of land value, being the proceeds of sales of properties less deductible expenditures including lease charges of land use rights and all properties development expenditures.

Furthermore, in accordance with the Detailed Implementation Regulations for implementation of the new Corporate Income Tax Law issued on 6 December 2007. a 10% withholding tax shall be levied on the dividends remitted by the companies established in the PRC to their foreign investors starting from 1 January 2008. Dividends coming from the profits generated by the PRC subsidiaries after 1 January 2008 shall be subject to this withholding tax. As at 31 December 2017, the earnings of the Group's PRC companies are approximately RMB767,571,000 (2016: approximately RMB763,080,000). As at 31 December 2017, the Group has not accrued any withholding income tax for the earnings of its PRC subsidiaries (2016: nil), because the Group has control over these subsidiaries and management does not have an immediate plan to distribute earnings from its PRC subsidiaries generated in the foreseeable future.

### 12. 所得税開支(續)

香港利得税乃根據本年度之估計應課税 溢利按16.5%(二零一六年:16.5%)之 税率撥備。

本集團就中國內地業務作出之所得稅撥 備乃根據本年度估計應課稅溢利,在現 有法例、詮釋及慣例基礎下按25%(二 零一六年:25%)稅率計算。

中國土地增值税根據土地價值之增長 (即銷售物業所得款項減可扣減開支(包括土地使用權租賃費用以及所有物業發展支出))按累進税率30%至60%(二零一六年:30%至60%)徵收。

此外,根據於二零零七年十二月六日頒 佈之新企業所得税法實施細則,自二零 零八年一月一日起,在中國成立之公司 向其外資投資者匯出股息須徵收10% 預扣税。來自中國附屬公司於二零零八 年一月一日之後所賺溢利之股息須徵收 此項預扣税。於二零一七年十二月三十 一日,本集團中國公司的盈利約人民幣 767,571,000元(二零一六年:約人民 幣763,080,000元)於二零一七年十二 月三十一日,本集團並無就其中國附屬 公司之盈利為預扣所得税作撥備(二零 一六年:無),因本集團擁有該等附屬 公司的控制權且管理層並無即時計劃於 可見未來分派旗下中國附屬公司之盈 利。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 13. EARNINGS/(LOSS) PER SHARE

#### Basic earnings/(loss) per share

The calculation of earnings/(loss) per share is based on the profit attributable to the owners of the Company of approximately RMB63,667,000 (2016: loss of approximately RMB73,711,000) and on the weighted average of 10,293,136,554 (2016: 7,564,730,361) ordinary shares in issue during the year.

#### Diluted earnings/(loss) per share

There was no difference between basic and diluted earnings per share as the Company did not have any dilutive potential shares outstanding during the year ended 31 December 2017.

Diluted loss per share for the years ended 31 December 2016 is not presented because the impact of the conversion of convertible notes is anti-dilutive.

### 13. 每股盈利 / (虧損)

#### 每股基本盈利/(虧損)

每股盈利/(虧損) 乃根據本公司擁有人應佔溢利約人民幣63,667,000元(二零一六年:虧損約人民幣73,711,000元) 及年內已發行普通股之加權平均數10,293,136,554股(二零一六年:7,564,730,361股)計算。

#### 每股攤薄盈利/(虧損)

截至二零一七年十二月三十一日止年度,由於本公司概無任何潛在發行在外的攤薄股份,每股基本及攤薄盈利並無差異。

由於轉換可換股票據具有反攤薄影響, 故並無呈列截至二零一六年十二月三十 一日止年度之每股攤薄虧損。

2017

2016

#### 14. INVESTMENT PROPERTIES

#### 14. 投資物業

		二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	二零一六年 RMB'000 人民幣千元
At 1 January	於一月一日	725,000	962,601
Additions	添置	6,661	235
Gain/(loss) from fair value adjustment	公平值調整溢利/(虧損)	9,339	(27,836)
Reclassified as held for sale (note 25)	重新分類為持作出售		
	(附註25)	-	(210,000)
At 31 December	於十二月三十一日	741,000	725,000



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 14. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

The analysis of the net carrying amount of investment properties according to lease periods as at 31 December were as follows:

### 14. 投資物業(續)

投資物業於十二月三十一日按租期之賬 面淨值分析如下:

20172016二零ー七年二零一六年RMB'000RMB'000人民幣千元人民幣千元

Outside Hong Kong, held on: Lease of between 10 to 50 years 於香港境外持有 : 租期介乎10 至50 年

741,000

725,000

The fair values of the investment properties of the Group as at 31 December 2017 were assessed by B.I. Appraisals Limited, an independent qualified valuer. B.I. Appraisals Limited is a member of the Hong Kong Institute of Surveyors. For financial reporting purpose, discussions and review of valuation processes and results are held amongst the Group's chief financial officer, senior officers of relevant operation departments and the independent professional valuer. The results are being directly reported back to the executive directors of the Company.

The valuation for completed investment properties was arrived at by considering the capitalised income derived from the existing tenancies and the reversionary potential of the properties or, where appropriate by reference to market evidence of transaction prices for similar properties in the similar locations and conditions.

All of the Group's property interests held under operating leases to earn rentals or for capital appreciation purposes are measured using the fair value model and are classified and accounted for as investment properties.

Certain of the Group's investment properties are leased to third parties under operating leases, further summary details of which are included in note 34. 本集團之投資物業於二零一七年十二月 三十一日之公平值經獨立合資格估值 師保柏國際評估有限公司估值。保柏國 際評估有限公司為香港測量師學會的成 員。為進行財務報告,估值程序及結果 由本集團財務總監、相關營運部門高級 職員及獨立專業估值師討論及檢討,相 關結果則直接向本公司執行董事匯報。

已竣工投資物業估值乃考慮現有租約產生的資本化收入及物業復歸收入潛力或(如適用)參考相同位置及狀況下同類物業交易價格的市場證據而進行。

本集團根據經營租賃持有以賺取租金或 待資本增值的所有物業權益,採用公平 值模式計量,並分類及入賬列為投資物 業。

本集團若干投資物業乃根據經營租賃出租予第三方,有關詳情之進一步摘要載於附註34。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 14. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

As at 31 December 2017, investment properties of approximately RMB702,000,000 (2016: RMB688,000,000) were pledged to banks to secure general banking facilities granted to the Group to the extent of RMB170,000,000 (2016: RMB184,500,000).

The following table presents the Group's investment properties measured at fair value in the consolidated statements of financial position in accordance with the fair value hierarchy. The hierarchy groups the investment properties into three levels based on the relative reliability of significant inputs used in measuring the fair value of the investment properties. The fair value hierarchy has the following levels:

- Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets;
- Level 2: inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset, and not using significant unobservable inputs.
   Unobservable inputs are inputs for which market data are not available; and
- Level 3: inputs for the asset that are not based on observable market data (unobservable inputs).

### 14. 投資物業(續)

於二零一七年十二月三十一日,約人民幣702,000,000元(二零一六年:人民幣688,000,000元)的投資物業已抵押予銀行,以取得本集團獲授之一般銀行融資人民幣170,000,000元(二零一六年:人民幣184,500,000元)。

下表呈列本集團根據公平值級別於綜合財政狀況表按公平值計量之投資物業。投資物業根據計量該等投資物業公平值所用重大輸入數據之相對可靠程度按級別分為三級。公平值級別包括以下各級:

- 第一級:相同資產之活躍市場報價(未經調整);
- 第二級:第一級所包括報價以外 就資產觀察所得輸入數值,並無 使用重大無法觀察之輸入數據。 無法觀察之輸入數據並無市場數 據;及
- 第三級:並非以觀察所得市場數據為準之資產輸入數值(無法觀察之輸入數值)。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 14. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

The Group's investment properties stated at fair value in the consolidated statements of financial position at each reporting date is grouped into the fair value hierarchy as follows:

### 14. 投資物業(續)

於各報告日期,本集團在綜合財政狀況 表以公平值列賬之投資物業分為以下公 平值級別:

		Level 1 第一級 RMB'000	Level 2 第二級 <i>RMB'000</i>	Level 3 第三級 RMB'000	Total 總計 <i>RMB</i> '000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Investment properties located in Guangzhou, the PRC	於中國廣州的 投資物業	-	-	741,000	741,000
At 31 December 2017	於二零一七年				
	十二月三十一日	-	-	741,000	741,000

During the year ended 31 December 2017, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

截至二零一七年十二月三十一日止年 度,第一級與第二級之間並無轉撥,而 第三級概無任何轉入或轉出。本集團之 政策為於其產生之報告期末確認公平值 各級之間之轉撥。

		Level 1 第一級 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Level 2 第二級 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三級 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Investment properties located in Guangzhou, the PRC Investment properties located in Guangzhou, the PRC	於中國廣州的 投資物業 分類為持作出售之 於中國廣州的	_	-	725,000	725,000
classified held for sale	投資物業		210,000	_	210,000
At 31 December 2016	於二零一六年 十二月三十一日	_	210,000	725,000	935,000

During the year ended 31 December 2016, there was a transfer of RMB210,000,000 from Level 3 to Level 2 because the Group had entered into agreement for the disposal of investment properties on 1 August 2016 and the fair value of the properties at the end of the reporting period was determined based on the agreed consideration set out in the related sales and precedent agreement (level 2) (see note 25).

截至二零一六年十二月三十一日止年度,由於本集團已於二零一六年八月一日訂立出售投資物業協議,故自第三級轉撥約人民幣210,000,000元至第二級,而於報告期末時物業的公平值乃根據於相關銷售及先例協議(第二級)所載的協定代價釐定(見附註25)。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 14. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

Information about Level 3 fair value measurements 2017

### 14. 投資物業(續)

第三級公平值計量資料 二零一七年

				Relationship of unobservable
	Valuation techniques	Unobservable input	Range	inputs to fair value 無法觀察之輸入數值與
	估值技巧	無法觀察之輸入數值	範圍	公平值的關係
Completed investment properties in Guangzhou, the PRC	Market approach – investment method	Market rent	RMB70-RMB300 per square meter	The higher the market rent, the higher the value
中國廣州已竣工投資物業	市場法 一 投資法	市場租金	每平方米人民幣70元至 人民幣300元	市場租金越高,公平值越高
		Reversionary yield	5.5%-6.25%	The higher the reversionary yield, the lower the value
		復歸收益率		復歸收益率越高, 公平值越低
2016			二零一六年	
	Valuation techniques	Unobservable input	Range	Relationship of unobservable inputs to fair value 無法觀察之輸入數值與
	估值技巧	無法觀察之輸入數值	範圍	公平值的關係
Completed investment	Market approach –	Market rent	RMB70-RMB300	The higher the market rent,
properties in Guangzhou, the PRC	investment method	manocton	per square meter	the higher the value
中國廣州已竣工投資物業	市場法一投資法	市場租金	每平方米人民幣70元至 人民幣300元	市場租金越高,公平值越高
		Reversionary yield	5.5%-6.75%	The higher the reversionary yield, the lower the value
		復歸收益率		復歸收益率越高, 公平值越低



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 14. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

# **Information about Level 3 fair value measurements** (continued)

The movements during the year in the balance of these Level 3 fair value measurements are as follows:

### 14. 投資物業(續)

#### 第三級公平值計量資料(續)

年內,第三級公平值計量的結餘變動如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元_
	,		
Investment properties located in	於中國廣州的		
Guangzhou, the PRC:	投資物業 :		
At 1 January	於一月一日	725,000	962,601
Additions	添置	6,661	235
Gain/(loss) from fair value adjustment	公平值調整收益/(虧損)	9,339	(27,836)
Reclassified as held for sale	重新分類為持作出售	-	(210,000)
At 31 December	於十二月三十一日	741,000	725,000

Fair value adjustment of investment properties is recognised in the line item "fair value changes on investment properties" on the face of the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

投資物業的公平值調整於綜合損益及其 他全面收入表之「投資物業公平值變動」 確認。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 15. PLANT AND EQUIPMENT

### 15. 廠房及設備

		Leasehold improvements 租賃物業 裝修 RMB'000 人民幣千元	Furniture, fixture and office equipments 傢俬、裝置 及辦公室設備 RMB'000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB'000 人民幣千元	<b>Total</b> 總計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Cost	成本				
At 1 January 2016 Exchange realignment Additions Written off	於二零一六年一月一日 匯兑調整 添置 撤銷	7,167 4 - -	2,074 9 - -	2,976 87 1,609 (1,314)	12,217 100 1,609 (1,314)
At 31 December 2016 and 1 January 2017	於二零一六年十二月 三十一日及 二零一七年一月一日	7 171	2.002	2 250	10.610
Exchange realignment Additions	マー エー ガー ロ	7,171 (4) 	2,083 (9) 275	3,358 - 1,132	12,612 (13) 1,407
At 31 December 2017	於二零一七年 十二月三十一日	7,167	2,349	4,490	14,006
Deduct: accumulated depreciation and impairment loss	減 : 累計折舊及 減值虧損				
At 1 January 2016 Exchange realignment Depreciation Eliminated on written off	於二零一六年一月一日 匯兑調整 折舊 於撇銷時抵銷	7,125 1 10 	1,513 9 353 -	2,014 70 178 (735)	10,652 80 541 (735)
At 31 December 2016 and 1 January 2017	三十一日及	7 100	1.075	1 507	10.500
Exchange realignment Depreciation	二零一七年一月一日 匯兑調整 折舊	7,136 (2) 8	1,875 (9) 73	1,527 - 495	10,538 (11) 576
At 31 December 2017	於二零一七年 十二月三十一日	7,142	1,939	2,022	11,103
Net book amount	賬面淨值				
At 31 December 2017	於二零一七年 十二月三十一日	25	410	2,468	2,903
At 31 December 2016	於二零一六年 十二月三十一日	35	208	1,831	2,074



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

Particulars of the subsidiaries at 31 December 2017 and 31 December 2016 were as follows:

### 16. 於附屬公司之權益

於二零一七年十二月三十一日及二零一 六年十二月三十一日,附屬公司之詳情 如下:

Proportion of ownership interest 持有權益比例

Name 名稱	Place/ country of incorporation/ registration 註冊成立/ 註冊地點/ 國家	Issued share capital/ registered capital 已發行股本/ 已註冊資本	Group's effective interest 本集團 實際權益	Held by the Company 本公司 持有	Held by a Subsidiary of the Company 本公司之 附屬公司 持有	Principal activities and places of operations 主要業務及營業地點
Canton Million Investments Limited (iii)	British Virgin Islands ("BVI") 英屬處女群島 (「英屬處女群島」	US\$1 1美元 )	100%	100%	-	Investment holding in Hong Kong 於香港從事投資控股
Grandwill International Investment Limited 宏志國際投資有限公司	Hong Kong 香港	HK\$1 1港元	100%	-	100%	Inactive 暫無業務
Guangzhou City Liwan Qi Che Pei Factory Company Limited (ii) & (iv) 廣州市荔灣汽車制配廠 有限公司 (ii)及(iv)	The PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000元	100%	-	100%	Property investment in the PRC 於中國從事物業投資
Guangzhou Fanzhan Trading Limited (i), (iii) & (iv) 廣州帆展貿易有限公司 (i)、(iii)及(iv)	The PRC 中國	RMB10,500,000 人民幣 10,500,000元	100%	-	100%	Investment holding in the PRC 於中國從事投資控股
Guangzhou Fengmao Real Estate Development Limited (ii), (iii) & (iv) 廣州豐茂房地產開發有限公司 (ii)、(iii)及(iv)	The PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000元	100%	-	100%	Investment holding in the PRC 於中國從事投資控股
Guangzhou Gaotian Investment Limited (ii), (iii) & (iv) 廣州高田投資有限公司 (ii)、(iii)及(iv)	The PRC 中國	RMB20,000,000 人民幣 20,000,000元	100%	-	100%	Property development and property investment in the PRC 於中國從事物業發展及物業投資
Guangzhou Guoyou Logistics Co., Ltd. (ii) & (iv) 廣州國郵物流有限公司 (ii)及(iv)	The PRC 中國	RMB48,880,000 人民幣 48,880,000元	51%	-	51%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

Proportion of

### 16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (continued)

### 16. 於附屬公司之權益(續)

	Place/ country of incorporation/ registration	Issued share capital/	Group's	ownershi 持有權	p interest 益比例 Held by a Subsidiary of the Company	у е	
Name 名稱	註冊成立/ 註冊地點/ 國家	registered capital 已發行股本/ 已註冊資本	interest 本集團 實際權益	本公司 持有	本公司之 附屬公司 持有	Principal activities and places of operations 主要業務及營業地點	
Guangzhou Huangpu Caming Real Estate Development Limited (i), (iii) & (iv) 廣州黃埔金成房產開發有限公司 (i)、(iii) 及 (iv)	The PRC 中國	US\$13,000,000 13,000,000美元	100%	-	100%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展	
Guangzhou Kinyang Real Estate Development Co., Ltd. (i), (iii) & (iv) 廣州建陽房地產發展有限公司 (i), (iii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB112,000,000 人民幣 112,000,000元	100%	-	100%	Property development and property investment in the PRC 於中國從事物業發展 及物業投資	
Guangzhou Talent Shoes Market Management Limited (ii) & (iv) 廣州天倫鞋業市場經營管理 有限公司 (ii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB2,000,000 人民幣 2,000,000元	90%	-	90%	Property management in the PRC 於中國從事物業管理	
Guangzhou Xianzhuang Properties Development Limited (ii) & (iv) 廣州賢莊房地產開發有限公司 (ii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB33,000,000 人民幣 33,000,000元	100%	-	100%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展	
Guangzhou Xinzhuo Properties Management Limited (ii), (iii) & (iv) 廣州新卓物業管理有限公司 (ii), (iii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB3,000,000 人民幣 3,000,000元	100%	-	100%	Property management in the PRC 於中國從事物業管理	
Guangzhou Yijie Cleaning Company Limited (i) & (iv) 廣州邑潔保潔有限公司 (i) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB1,000,000 人民幣 1,000,000元	100%	-	100%	Investment holding in the PRC and provision of cleaning services 於中國從事投資控股及提供清潔服務	



### 綜合財務報表附註

Name

(ii), (iii) & (iv)

永陽投資有限公司

新天地產集團有限公司 (ii), (iii) 及 (iv)

Profit Venture Investment Limited

Smart Key Global Limited (iii)

名稱

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### **INTERESTS IN SUBSIDIARIES** (continued)

中國

香港

BVI

Hong Kong

英屬處女群島

人民幣

HK\$10,000

10,000港元

US\$1

1美元

50,000,000元

### 16. 於附屬公司之權益(續)

the PRC

the PRC 於中國從事投資控股

100%

100%

於中國從事投資控股

Investment holding in

Investment holding in

Hong Kong 於香港從事投資控股

Proportion of ownership interest

持有權益比例 Place/ Held by a Subsidiary country of Held by the of the incorporation/ Issued Group's registration share capital/ effective Company Company 註冊成立/ registered capital interest 本公司之 Principal activities and 註冊地點/ 已發行股本/ 本集團 本公司 附屬公司 places of operations 已註冊資本 實際權益 主要業務及營業地點 國家 持有 持有 Guangzhou Yongxiang Investment The PRC RMB11,000,000 100% 100% Investment holding in Limited (ii) & (iv) 中國 人民幣 the PRC 廣州永祥投資有限公司 (ii) 及 (iv) 11,000,000元 於中國從事投資控股 Haikou Yicheng Industries Limited The PRC RMB10,000,000 100% 100% Investment holding in 中國 人民幣 the PRC (i), (iii) & (iv) 於中國從事投資控股 海口易晟實業有限公司(i)、(iii)及(iv) 10,000,000元 Mark World Properties Limited Hong Kong HK\$1 100% 100% Investment holding in 德滙置業有限公司 香港 1港元 the PRC 於中國從事投資控股 Neo Bloom Limited (iii) BVI US\$1 100% Investment holding in 100% 新興有限公司 (iii) 英屬處女群島 1美元 Hong Kong 於香港從事投資控股 Talent Property Group Limited The PRC RMB50,000,000 100% 100% Investment holding in

100%

100%





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

Proportion of

#### 16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (continued)

### 16. 於附屬公司之權益(續)

	Place/				ip interest 霍益比例 Held by a Subsidiary	
Name 名稱	country of incorporation/ registration 註冊成立/ 註冊地點/ 國家	Issued share capital/ registered capital 已發行股本/ 已註冊資本	Group's effective interest 本集團 實際權益	Held by the Company 本公司 持有	of the Company 本公司之 附屬公司 持有	Principal activities and places of operations 主要業務及營業地點
Sure Win Inc. Limited 永盈興業有限公司	Hong Kong 香港	HK\$100 100港元	100%	-	100%	Investment holding in the PRC 於中國從事投資控股
Talent Central Limited (iii)	BVI 英屬處女群島	US\$101 101美元	100%	-	100%	Investment holding in Hong Kong 於香港從事投資控股
Talent Property Limited 新天地產有限公司	Hong Kong 香港	HK\$10,000 10,000港元	100%	-	100%	Inactive 暫無業務
Talent Prosper Corporation (iii) 天倫興業有限公司 (iii)	BVI 英屬處女群島	US\$2 2美元	100%	-	100%	Investment holding in Hong Kong 於香港從事投資控股
Guangzhou Shihui Commercial Clubhouse Management Limited (ii) & (iv) 廣州仕薈商業會所管理有限公司 (ii)及(iv)	The PRC 中國	RMB1,500,000 人民幣 1,500,000元	100%	-	100%	Inactive 暫無業務
Xuzhou Shiyou Logistics Development Co., Ltd. (ii) & (iv) 徐州世郵物流發展有限公司 (ii) 及(iv)	The PRC 中國	RMB20,000,000 人民幣 20,000,000元	51%	-	51%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展
Yangzhou Shiyou Logistics Development Co., Ltd. (ii) & (iv) 揚州世郵物流發展有限公司 (ii)及(iv)	The PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000元	51%	-	51%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展
Yunnan Xin Tian Culture Travel Development Limited (ii), (iii) & (iv) 雲南新天文化旅遊發展有限公司 (ii)、(iii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB50,000,000 人民幣 50,000,000元	60%	-	60%	Inactive 暫無業務



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (continued)

### 16. 於附屬公司之權益(續)

Proportion of ownership interest

Name 名稱	Place/ country of incorporation/ registration 註冊成立/ 註冊地點/ 國家	Issued share capital/ registered capital 已發行股本/ 已註冊資本	Group's effective interest 本集團 實際權益	持有權 Held by the Company 本公司 持有	益比例 Held by a Subsidiary of the Company 本公司之 附屬公司 持有	Principal activities and places of operations 主要業務及營業地點
Linyi Yougu Logistics Co. Ltd. (ii), (iii) & (iv) 臨沂優穀物流有限公司 (ii), (iii)及(iv)	The PRC 中國	RMB20,000,000 人民幣 20,000,000元	51%	-	51%	Inactive 暫無業務
Chengmai Shiyou Logistics Co. Ltd. (ii), (iii) & (iv) 澄邁世郵物流有限公司 (ii), (iii)及(iv)	The PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000元	51%	-	51%	Inactive 暫無業務

#### Notes:

- The above companies are registered as a wholly foreign owned enterprises under the PRC law.
- (ii) The above companies are registered as limited companies under the PRC law.
- (iii) The statutory financial statements of these subsidiaries are not audited by CHENG & CHENG LIMITED reflect total net assets at approximately RMB1,148,691,000 and turnover at approximately RMB4,238,000 constituting the related consolidated totals.
- (iv) The names of certain companies referred in these consolidated financial statements represent management's best effort in translation of the Chinese names of these companies as no English names have been registered or available.

#### 附註:

- (i) 上述公司根據中國法律註冊為外商獨 資企業。
- (ii) 上述公司根據中國法律註冊為有限公司。
- (iii) 該等附屬公司的法定財務報表並非由 鄭鄭會計師事務所有限公司審核,總 資產淨額及營業額分別佔相關總額 約人民幣1,148,691,000元及人民幣 4,238,000元。
- (iv) 由於並無註冊或可用之英文名稱,本 綜合財務報表所提述若干公司之名稱 為管理層盡力對該等公司之中文名稱 所作之英文翻譯。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (continued)

The following table lists out the information relating to Guangzhou Guoyou Logistics Co., Ltd, a subsidiary which has a material non-controlling interest (NCI). The summarised financial information presented below represents the amounts before any inter-company elimination.

### 16. 於附屬公司之權益(續)

下表列出有關廣州國郵物流有限公司 (一間擁有重大非控股權益之附屬公司) 的資料。下文呈列之財務資料摘要指計 入任何公司間撇銷之前的金額。

> 2017 二零一七年 *RMB'000* 人民幣千元

NCI percentage	非控股權益百分比	49%
Current assets	流動資產	505,549
Non-current assets	非流動資產	528
Current liabilities	流動負債	(506,592)
Non-current liabilities	非流動負債	-
Net liabilities	負債淨值	(515)
Carrying amount of NCI	非控股權益之賬面值	(252)
Revenue	收益	_
Loss for the year	年度虧損	(10,719)
Total comprehensive loss	全面虧損總額	(10,719)
Loss allocated to NCI	分配至非控股權益之虧損	(5,252)
Dividend paid to NCI	支付非控股權益之股息	_
Cash flows from operating activities	經營業務之現金流量	219,623
Cash flows from investing activities	投資業務之現金流量	(267,400)
Cash flows from financing activities	融資業務之現金流量	50,204



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 17. INTERESTS IN AN ASSOCIATE

### 17. 於一間聯營公司之權益

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Cost of investment adjusted for share of result of associate after acquisition	就收購後分佔聯營公司業績對 投資成本之調整	482,437	519,952
Less: unrealised profit in associate	減:於聯營公司之未變現溢利	(8,341)	(9,117)
		474,096	510,835

The following list contains the particulars of the associate which is a private company:

下表載列屬私營公司的聯營公司詳情:

Proportion of

Name 名稱	Country of registration 註冊國家	Paid-in capital 實收資本	Group's effective interest 本集團 實際權益		ight the less to be seen to be s	Principal activities and places of operations 主要業務及營業地點
Guangzhou Xintian Properties Development Limited (i), (ii) & (iii) 廣州新天房地產發展有限公司 (i)、(ii) 及 (iii)	The PRC 中國	RMB710,503,607 人民幣710,503,607元	30%	-	30%	Property development in the PRC (iv) 於中國從事物業發展 (iv)

#### Notes:

- (i) The English name of above company referred in these consolidated financial statements represent management's best effort in translation of the Chinese names of this company as no English names have been registered or available.
- (ii) The statutory financial statement of above associate is not audited by CHENG & CHENG LIMITED.
- (iii) The above company is registered as limited company under the PRC law.
- (iv) Guangzhou Xintian Properties Development Limited operates ("Guangzhou Xintian") in the PRC and is a strategic partner for the Group in developing the property development where Guangzhou Xintian has expertise and financial support from its holding company.

The above associate is accounted for using the equity method in the consolidated financial statements.

### 附註:

- (i) 由於並無註冊或可用之英文名稱,此 等綜合財務報表所提述之上述公司之 英文名稱為管理層盡力對該等公司之 中文名稱所作之英文翻譯。
- (ii) 上述聯營公司之法定財務報表並非由 鄭鄭會計師事務所有限公司進行審核。
- (iii) 上述公司根據中國法律註冊為有限公司。
- (iv) 廣州新天房地產發展有限公司(「廣州新天」)於中國營運,為本集團房地產開發業務的戰略合作夥伴,而廣州新天於房地產開發方面獲其控股公司的專業及財務支持。

上述聯營公司採用權益法於綜合財務報表入賬。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 17. INTERESTS IN AN ASSOCIATE (continued)

Summarised financial information of the associate, adjusted for any differences in accounting policies, and reconciled to the carrying amounts in the consolidated financial statements are disclosed below:

### 17. 於一間聯營公司之權益(續)

該聯營公司財務資料摘要、就會計政策 差異所作調整及與綜合財務報表內賬面 值之對賬披露如下:

> Guangzhou Xintian Properties Development Limited 廣州新天房地產發展 有限公司

2017	2016
二零一七年	二零一六年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元

		7 (20.1- 1 )0	1 (20:10 1 ) 0
Gross amounts of the associate	聯營公司總額		
Current assets	流動資產	3,204,893	3,979,849
Non-current assets	非流動資產	462	658
Current liabilities	流動負債	(1,887,646)	(2,313,636)
Non-current liabilities	非流動負債	(198,261)	(466,654)
Equity	權益	1,119,448	1,200,217
Revenue	收益	244,051	1,362,784
Profit for the year	年度溢利	46,231	113,317
Other comprehensive income	其他全面收入	_	_
Total comprehensive income	全面收入總額	46,231	113,317
Dividend received from the associate	來自聯營公司的股息	38,100	_
Reconcile to the Group's interests in	與本集團所持聯營公司		
the associate	概本来國所持聯盟公司 權益對賬		
Gross amounts of net assets of the associate	聯營公司淨資產總額	1,119,448	1,200,217
Group's effective interest	本集團實際權益	30%	30%
Group's share of net assets of the associate	本集團分佔聯營公司資產淨值	335,834	360,065
Goodwill	商譽	3,828	3,828
Effect of fair value adjustments at acquisition	收購時公平值調整的影響	142,775	156,059
Less: unrealised profit in associate	減:於聯營公司之未變現溢利	(8,341)	(9,117)
Carrying amount in the consolidated	於綜合財務報表的賬面值		
financial statements		474,096	510,835



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 17. INTERESTS IN AN ASSOCIATE (continued)

Reconciliation of share of profit/(loss) of an associate is disclosed below:

### 17. 於一間聯營公司之權益(續)

分佔一間聯營公司之溢利/(虧損)之對 賬披露如下:

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Profit for the year Group's effective interest Group's share of profit before fair value adjustments at acquisition	年度溢利 本集團實際權益 除收購時公平值調整的影響, 本集團分佔溢利	46,231 30% 13,869	113,317 30% 33,995
Change in effect of fair value adjustments at acquisition	收購時公平值調整影響 的變動	(13,284)	(101,402)
Group's share of profit/(loss)	本集團分佔溢利/(虧損)	585	(67,407)

# 18. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

### 18. 可供出售金融資產

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Unlisted equity securities outside	於香港以外地區之非上市	4 000	1 000
Hong Kong, at cost (note (a))	股本證券,按成本 <i>(附註(a))</i>	1,000	1,000
Total	總計	1,000	1,000

Notes:

(a) The unlisted equity securities represented investment in a private company registered in the PRC. The amount is stated at cost less impairment as the investment does not have a quoted market price and range of reasonable fair value estimate is so significant that the directors of the Company are of the opinion that the fair value cannot be measured reliably. The Group did not intend to dispose of the securities in the foreseeable future.

All available-for-sale financial assets are denominated in RMB.

附註:

(a) 非上市股本證券指於中國成立之私營 企業的投資,金額按成本扣除減值計 量。由於該項投資並無市場報價且合 理公平值估計範圍過大,故本公司董 事認為無法可靠計量其公平值。本集 團無意於可見將來出售該等證券。

所有可供出售金融資產均以人民幣計 值。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 19. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT 19. 發展中物業

2017

2016

二零一七年

二零一六年

RMB'000

RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

Properties under development

發展中物業

1,286,634

1,299,920

All properties under development are located in the PRC. Land use rights are held on leases over 40 years.

As at 31 December 2017, none of the properties under development (2016: Nil) were pledged as collateral for the Group's bank borrowings granted to the Group (2016: Nil).

Amounts of properties under development expected to be recovered after one year from the end of reporting period is approximately RMB1,286,634,000 (2016: RMB1,299,920,000). None of the other properties are expected to be recovered within one year.

The Group considered sentiment of property market in Guangzhou, pace of contract sales, lifted selling prices, further development costs to be incurred as well as the latest valuation, a further reversal of previously provided impairment loss of RMB82,772,000 (2016:RMB75,019,000) was recorded for properties under development.

所有發展中物業均位於中國。持有土地 使用權的租期超過40年。

於二零一七年十二月三十一日,概無 (二零一六年:無)發展中物業已抵押作 為本集團獲授銀行借款之抵押品(二零 一六年:無)。

預期於報告期末起計一年後收回的發展中物業金額約人民幣1,286,634,000元(二零一六年:人民幣1,299,920,000元)。概無其他物業預期將於一年內收回。

本集團經計及廣州物業市場的氣氛、合約銷售進度、售價上升、將產生的進一步開發成本以及近期估值後,發展中物業錄得進一步撥回過往撥備的減值虧損人民幣82,772,000元(二零一六年:人民幣75,019,000元)。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 20. COMPLETED PROPERTIES HELD FOR SALE

### 20. 持作出售之已竣工物業

2017

2016

二零一七年

二零一六年

RMB'000

RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

Completed properties held for sale, at cost

持作出售之已竣工物業

- 按成本

347,154

355,407

The completed properties held for sale are located in the PRC. Land use rights are held on leases over 50 years.

持作出售之已竣工物業均位於中國。持有土地使用權的租期超過50年。

As at 31 December 2017, none of the completed properties held for sale (2016: Nil) were pledged as collateral for the Group's bank borrowings granted to the Group (2016: Nil).

於二零一七年十二月三十一日,概無 (二零一六年:無)持作出售之已竣工物 業已抵押作為本集團獲授銀行借款(二 零一六年:無)之抵押品。

Amounts of completed properties held for sale expected to be recovered within one year is approximately RMB347,154,000 (2016: approximately RMB355,407,000). None of the other properties are expected to be recovered one year after the end of the reporting period.

持作出售之已竣工物業之款項預期於一年內收回金額約人民幣347,154,000元 (二零一六年:約人民幣355,407,000元)。概無其他物業預期將於報告期末 後一年內收回。

#### 21. TRADE RECEIVABLES

#### 21. 應收賬款

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	·		
Trade receivables	應收賬款	13,746	15,230
Less: Provision for impairment of	<i>減:</i> 已確認應收賬款		
trade receivables recognised	減值撥備	(1,500)	(2,153)
Trade receivables - net	應收賬款 — 淨值	12,246	13,077



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 21. TRADE RECEIVABLES (continued)

The directors of the Company considered that the fair value of trade receivables are not materially different from their carrying amounts because these amounts have short maturity periods in their inspection.

As at 31 December 2017 and 31 December 2016, trade receivables are mainly arose from rental income from investment properties and sales of properties. Proceeds are to be received in accordance with the terms of related tenancy agreements and sales and purchases agreements.

Provision for impairment of trade receivables is recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that the recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade receivables directly. Movement in the provision for impairment on trade receivable is as follows:

### 21. 應收賬款(續)

本公司董事認為應收賬款之公平值與其 賬面值並無重大差異,乃由於經查察後 該等款項均於短期內到期。

於二零一七年十二月三十一日及二零一六年十二月三十一日,應收賬款主要來自投資物業租金收入及物業銷售。所得款項根據相關租約及買賣協議條款收取。

應收賬款之減值撥備使用撥備賬記錄, 惟倘本集團信納收回該等款項之機會甚 微,於此情況下,減值虧損乃直接與應 收賬款沖銷。應收賬款之減值撥備變動 如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
			_
At the beginning of the year	年初	2,153	2,153
Uncollectible amounts written off	已撇銷之不可收回款項	(653)	_
At the end of the year	年末	1,500	2,153

At each reporting date, the Group reviews trade receivables for evidence of impairment on both an individual and collective basis. As at 31 December 2017, the Group's trade receivables of approximately RMB1,500,000 (2016: approximately RMB2,153,000) were individually determined to be impaired. The individually impaired receivables related to customers that were in financial difficulties and the management assessed that the receivables were not expected to be recovered.

本集團於各報告日期按個別及整體基準檢討應收賬款有否減值。於二零一七年十二月三十一日,本集團按個別基準確定應收賬款約人民幣1,500,000元(二零一六年:約人民幣2,153,000元)出現減值。個別減值的應收賬款與財政困難的客戶相關,管理層評估認為該等應收賬款不大可能收回。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 21. TRADE RECEIVABLES (continued)

Based on the terms of related tenancy agreements and sales and purchases agreements, the ageing analysis of the trade receivables net of impairment is as follows:

### 21. 應收賬款(續)

扣除減值的應收賬款按相關租約及買賣 協議條款之賬齡分析如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
0 to 90 days	0 至90 日	7,233	11,647
91 to 180 days	91 至180 日	66	12
181 to 365 days	181 至365 日	4,947	1,418
		12,246	13,077

The ageing analysis of the Group's trade receivables net of impairment that were past due as at the reporting date but not impaired, based on due date is as follows: 本集團於報告日期已逾期之扣除減值的 應收賬款(惟尚未減值)按到期日之賬 齡分析如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元_
	'		_
Neither past due	並無逾期	7,051	9,566
Within 30 days past due	逾期30日以下	130	1,978
31 to 60 days past due	逾期31至60日	28	95
61 to 90 days past due	逾期61至90日	24	8
Over 90 days past due	逾期超過90日	5,013	1,430
		12,246	13,077

Trade receivables that were neither past due nor impaired related to a large number of diversified customers for whom there was no recent history of default of payments. The concentration of credit risk is limited due to the customer base being large and unrelated.

Trade receivables that were past due but not impaired related to a large number of diversified customers that had a good track record of credit with the Group. Based on past credit history, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and these balances are still considered to be recoverable.

並無逾期或減值之應收賬款與大量不同 類別客戶有關,該等客戶並無近期拖欠 還款記錄。由於客戶基礎龐大且互無關 連,因此集中信貸風險有限。

已逾期惟尚未減值之應收賬款與大量不同類別客戶有關,該等客戶於本集團之過往信貸紀錄良好。根據過往信貸紀錄,管理層相信,由於信貸質素並無重大變動且該等結餘仍被視作可收回,故毋須為該等結餘計提減值撥備。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 21. TRADE RECEIVABLES (continued)

The Group did not hold any collateral in respect of trade receivables.

As at 31 December 2017, all of the Group's trade receivables are denominated in RMB (2016: RMB), no interest is charged on trade receivables.

# 22. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES

### 21. 應收賬款(續)

本集團並無就應收賬款持有任何抵押 品。

於二零一七年十二月三十一日,本集 團所有應收賬款均以人民幣(二零一六 年:人民幣)計值,並無就應收賬款收 取利息。

### **22.** 預付款項、按金及其他應收款 項

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
			_
Deposits	按金	1,184	4,210
Prepayments (note (a))	預付款項 <i>(附註(a))</i>	289,161	28,948
Other receivables (note (b))	其他應收款項 (附註(b))	28,306	86,776
		318,651	119,934

#### Note:

- (a) On 19 December 2017, the Group entered into an agreement with Xuzhou City Land Resources Bureau for the acquisition of land use rights located in Xuzhou City of the Jiangsu Province through an indirect non-wholly owned subsidiary Xuzhou Shiyou Logistics Development Co., Ltd. ("Xuzhou Shiyou") for development of properties for sale. As at 31 December 2017, the amount of prepayments included an amount of RMB266,800,000 which was paid to Xuzhou City Land Resources Bureau. The right of the land was transferred to Xuzhou Shiyou on 12 February 2018. Detail of this acquisition were set out in the circular dated on 14 February 2018.
- (b) As at 31 December 2016, the amount of other receivables included an amount of approximately RMB53,700,000 which was interest receivable from an associate. This amount was unsecured, interest free and repayable on demand. During the year, this amount was fully set off with amounts due to an associate of other payables.

#### 附註:

- (a) 於二零一七年十二月十九日,本集團 透過間接非全資附屬公司徐州世郵 物流發展有限公司(「徐州世郵」)就 收購土地使用權(位於江蘇省徐州 市)與徐州市國土資源局訂立協議, 以發展持作出售物業。於二零一七年 十二月三十一日,徐州世郵支付人民 幣266,800,000元予徐州市國土資源 局作預付款項。該土地之使用權已於 二零一八年二月十二日轉讓給徐州世 郵。該收購事項詳情載於二零一八年 二月十四日之通函。
- (b) 於二零一六年十二月三十一日,其他 應收款項包括應收一間聯營公司的利 息約人民幣53,700,000元。該款項屬 無抵押、免息且須於要求時償還。於 今年度內,該款項已與應付一間聯營 公司的其他款項悉數抵銷。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 23. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

### 23. 以公平值計入損益的金融資產

2017

2016

二零一七年

二零一六年

RMB'000

RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

Other financial asset (note (a))

其他金融資產 (附註(a))

140,000

Note:

附註:

(a) As at 31 December 2017, the Company has redeemed all the investment in wealth management product of which the investment amount are guaranteed. As at 31 December 2016, included in the balance RMB120,000,000 represented investment in wealth management products of which the investment amounts are quaranteed. The products were issued by a licensed financial institution in the PRC with an expected return of 2.5% per annum. The Group can require the financial institution to redeem the products at any time at the prevailing market price at the time of redemption. The products were purchased on 13 December 2016 and 14 December 2016 amounting to RMB120,000,000 and were redeemed on 6 January 2017 and 23 February 2017 amounting to RMB65,450,000 and RMB55,125,000 respectively.

As at 31 December 2017, the Company has redeemed all the investment in wealth management product of which the investment amount are not guaranteed. As at 31 December 2016, included in the balance RMB20,000,000 represented investment in wealth management products of which the investment amount are not guaranteed. The products were issued by a licensed financial institution in the PRC with expected return of 2.01% per annum. The Group can require the financial institution to redeem the products at any time at the prevailing market price at the time of redemption. The products were purchased on 13 December 2016 amounting to RMB20,000,000 and were redeemed on 18 January 2017 amounting to RMB20,057,000.

於二零一七年十二月三十一日,本 (a) 公司已悉數贖回投資金額受擔保之 理財產品投資。於二零一六年十二 月三十一日,包含在結餘中的人民 幣120.000.000元指投資額受到擔保 之理財產品投資。產品由中國持牌 金融機構發行,預期回報率為每年 2.5%。本集團可要求該金融機構於 任何時間按贖回時的現行市價贖回該 產品。產品乃於二零一六年十二月十 三日及二零一六年十二月十四日購 入,金額為人民幣120,000,000元, 並已於二零一七年一月六日及二零 一七年二月二十三日分別以人民幣 65,450,000元及人民幣55,125,000 元贖回。

於二零一七年十二月三十一日,本公司已悉數贖回投資金額不受擔保之理財產品投資。於二零一六年十二月三十一日,包含在結餘中的人民幣20,000,000元指投資額不受擔保金融機構發行,預期回報率為每年2.01%。本集團可要求該金融機構於任何時內現行市價贖回該產品日按贖回時的現行市價贖回該產品日,金額人民幣20,000,000元,較20,057,000元贖回。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 24. CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash at bank and in hand

# Cash and cash equivalents include the following components:

### 24. 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括以下組成部分:

20172016二零一七年二零一六年RMB'000RMB'000人民幣千元人民幣千元

銀行及手頭現金 **51,098** 241,239

Included in bank and cash balances of the Group approximately RMB49,798,000 (2016: approximately RMB238,883,000) was denominated in Renminbi ("RMB") placed with banks in the PRC. RMB is not a freely convertible currency. Under the PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement and Sales and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for foreign currencies through banks that are authorised to conduct foreign exchange business.

本集團銀行及現金結餘包括存放於中國境內銀行以人民幣(「人民幣」)計值之款項約人民幣49,798,000元(二零一六年:約人民幣238,883,000元)。人民幣為不能自由兑換之貨幣。根據中國外匯管理條例及結匯、售匯和付匯管理規定,本集團獲許透過經授權可進行外匯業務之銀行將人民幣兑換為外幣。

# 25. ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE

#### **Commercial units of Tianlun Garden**

On 1 August 2016, the Group entered into an agreement for the disposal of investment properties of 廣州建陽 房地產發展有限公司 (Guangzhou Kinyang Real Estate Development Co., Ltd.) (commercial units of Tianlun Garden). As at 31 December 2016, the carrying amount of Tianlun Garden of RMB210,000,000 was determined based on the agreed consideration set out in the related sales and purchase agreement. The value added tax of approximately RMB10,948,000 was settled during the year and resulted in a loss on disposal of assets classified held for sale recorded for the year. Details of this disposal were set out in the announcement dated on 1 August 2016. During the year ended 31 December 2017, the disposal was completed and details of the completion were set out in the announcement dated on 19 May 2017.

### 25. 分類為持作出售之資產

#### 天倫花園商業單位



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 26. TRADE PAYABLES

Based on the invoice dates, the ageing analysis of the trade payables were as follows:

### 26. 應付賬款

應付賬款按發票日之賬齡分析如下:

		2017	2016	
		二零一七年	二零一六年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
0 to 90 days	0至90日	132,641	98,431	
91 to 180 days	91至180日	357	_	
		132,998	98,431	

All amounts are short term and hence the carrying values of trade payables are considered to be a reasonable approximation of fair value.

所有款項均屬短期性質,因此,應付賬款之賬面值被視為與其公平值合理相若。

#### 27. ACCRUALS AND OTHER PAYABLES

### 27. 應計費用及其他應付款項

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Deposits received (note (a)) Receipts in advance from customers in relation	已收按金 (附註(a)) 客戶預付款 (有關已出售物業之	8,845	135,024
to rental income and property sold	租金收入)	231,739	532,408
Accruals	應計費用	30,652	15,107
Other payables (notes (b)(c)&(d))	其他應付款項 ( <i>附註(b)(c)及(d))</i>	217,206	333,439
		488,442	1,015,978



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 27. ACCRUALS AND OTHER PAYABLES

(continued)

#### Notes:

- (a) As at 31 December 2016, the amount of deposit received included the approximately amount of RMB125,810,000 which was the down payment and second installment from the purchaser of Tianlun Garden (note 25).
- (b) As at 31 December 2017, the amount of other payables included an amount of approximately RMB180,088,000 (2016: RMB272,628,000) which was an amounts due to an associate. This amount was unsecured, interest-free and no repayment term except for the approximate amount of RMB60,000,000 (2016: RMB60,000,000) was charged at 4% per annum and repayable on demand.
- (c) As at 31 December 2017, the approximate amount of RMB17,091,000 (2016: RMB27,105,000) which was the amount due to Mr. Zhang Gao Bin ("Mr. Zhang"), an executive director of the Company was unsecured, interest-free and with no repayment term.
- (d) As at 31 December 2017, the approximate amount of RMB3,639,000 (2016: RMB2,291,000) which was the amount due to a related Company, Guangzhou Tianlun Property Management Limited Company controlled by a closely family member of an executive director. This amount was unsecured, Interest-free and no repayment term.

### 27. 應計費用及其他應付款項(續)

#### 附註:

- (a) 於二零一六年十二月三十一日,已收按金金額包括來自天倫花園買方首期及第二期付款約人民幣125,810,000元(附註25)。
- (b) 於二零一七年十二月三十一日,其他應付款項包括應付一間聯營公司之款項約人民幣180,088,000元(二零一六年:人民幣272,628,000元),該款項為無抵押、免息且無還款期限,惟其中約人民幣60,000,000元(二零一六年:人民幣60,000,000元)按每年4%計息,且須於要求時償還。
- (c) 於二零一七年十二月三十一日,應付本公司執行董事張高濱先生(「張先生」)約人民幣17,091,000元(二零一六年:人民幣27,105,000元)的金額為無抵押、免息且無還款期限。
- (d) 於二零一七年十二月三十一日,應付關聯公司廣州天倫物業管理有限公司之款項約為人民幣3,639,000元(二零一六年:人民幣2,291,000元),該公司乃由一名執行董事的近親控制。該款項屬無抵押、免息且無償還期限。

#### 28. BORROWINGS

#### 28. 借款

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Borrowings included in:  Bank borrowings — secured (note (a))  Other borrowings — unsecured (note (b))	計入之借款: 銀行借款— 有抵押( <i>附註(a))</i> 其他借款— 無抵押( <i>附註(b))</i>	170,000 101,854	184,500 60,548
		271,854	245,048
Less: current portion of long-term  borrowings — secured (note (a))  current portion of other borrowings  — unsecured (note (b))	減:有抵押長期借款之 即期部分 (附註(a)) 其他無抵押借款之 即期部分 (附註(b))	(170,000) (101,854)	(64,000) (60,548)
Less: Amounts due within one year shown under current liabilities	減:流動負債項下所示一年內 到期的金額	(271,854)	(124,548)
Amounts shown under non-current liabilities	非流動負債項下所示金額	-	120,500



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 28. BORROWINGS (continued)

The maturity of the borrowings included in non-current liabilities is as follows:

### 28. 借款(續)

計入非流動負債之借款之到期情況如下:

20172016二零一七年二零一六年RMB'000RMB'000人民幣千元人民幣千元

Between 1 and 2 years

一年至兩年間

120,500

#### Notes:

(a) The Group has variable-rate bank borrowings which carry interest ranged from the People's Bank of China 3–15 year loan base rate. Interest is repriced annually.

As at 31 December 2017, the effective interest rates (which are also equal to contractual interest rates) on the Group's bank loans are 7% (2016: Range from 8.5% to 9%) and secured by investment properties.

The fair value of the Group's current bank borrowings approximates their carrying amounts at each of the reporting date.

The fair values of the Group's non-current bank borrowings approximate their carrying amounts at each of the reporting date.

As at 31 December 2017 and 2016, the Group's bank loans were all denominated in RMB.

(b) As at 31 December 2017, the effective interest rates on Group's other unsecured borrowings are range from 5% to 8%(2016: 5%) and repayable on demand.

As at 31 December 2017 and 2016, the fair value of the Group's current unsecured borrowings approximates their carrying amounts at each of the reporting date.

As at 31 December 2017 and 2016, the Group's unsecured borrowings were all denominated in RMB.

#### 附註:

(a) 本集團之浮息銀行借款按中國人民銀 行三年至十五年貸款基本利率計息, 每年重新定息一次。

> 於二零一七年十二月三十一日,本集 團銀行貸款之實際利率(亦相等於訂 約利率)為7厘(二零一六年:介乎 8.5厘至9厘範圍之間),由投資物業 作抵押。

> 於各報告日期,本集團流動銀行借款 之公平值均與其賬面值相若。

於各報告日期,本集團非流動銀行借 款之公平值均與其賬面值相若。

於二零一七年及二零一六年十二月三 十一日,本集團所有銀行貸款均以人 民幣計值。

(b) 於二零一七年十二月三十一日,本集 團其他無抵押借款之實際利率介乎 5厘至8厘範圍之間(二零一六年:5 厘)及按要求償還。

> 於二零一七年及二零一六年十二月三十一日,本集團於各報告日期當期無 抵押借款之公平值均與其賬面值相 若。

> 於二零一七年及二零一六年十二月三 十一日,本集團無抵押借款均以人民 幣計值。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 29. DEFERRED TAX

Deferred taxation is calculated in full on temporary differences under the liability method using the applicable tax rates prevailing in the countries in which the Group operates.

The Group has total tax losses arising in Hong Kong and the PRC of approximately RMB106,728,000 (2016: approximately RMB104,911,000), subject to the agreement with the relevant tax authorities, that are available for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses which arose in subsidiaries with unpredictability of future profit streams.

Deferred tax liabilities in respect of the temporary differences associated with the undistributed earnings of subsidiaries have not been provided as the Group is in a position to control the timing of reversal of these differences and it is probable that such differences will not reverse in the foreseeable future. As at 31 December 2017, the earnings of the Group's PRC companies are approximately RMB767,571,000 (2016: approximately RMB763,080,000).

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes relate to the same fiscal authority. The analysis of the deferred tax balances for financial reporting purpose is as follows:

### 29. 遞延税項

遞延税項乃根據負債法按本集團業務經 營國家當時適用之税率就暫時差額計算 全額。

本集團有來自香港及中國之稅項虧損合 共約人民幣106,728,000元(二零一六 年:約人民幣104,911,000元),待有關 稅務機構同意後,可用作抵銷該等虧損 公司之未來應課稅溢利。倘若該等附屬 公司未能預測未來溢利的產生,則不會 就有關虧損確認遞延稅項資產。

並無就附屬公司未分派盈利相關暫時差額之遞延税項負債作出撥備,此乃由於本集團能夠控制該等差額之撥回時間及該等差額於可見將來很可能不會撥回。於二零一七年十二月三十一日,本集團中國公司的盈利約為人民幣767,571,000元(二零一六年:約人民幣763,080,000元)。

倘存在可依法執行權利將即期稅項資產 與即期稅項負債互相抵銷,而遞延稅項 涉及同一財務機關,則遞延所得稅資產 及負債可予以抵銷。就財務報告目的對 遞延稅項結餘的分析如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Deferred tax assets	遞延税項資產	(45,219)	(10,400)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	246,628	286,266
		201,409	275,866



## 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 29. **DEFERRED TAX** (continued)

The net movements on deferred taxation liabilities/(assets) are as follows:

### 29. 遞延税項(續)

遞延税項負債/(資產)之淨變動如下:

		Accelerated tax	Revaluation of	Fair value adjustments arising from acquisition of			
		depreciation	properties	subsidiaries 因收購附屬 公司所產生之	LAT	Tax losses	Total
		加速税項折舊 RMB'000 人民幣千元	重估物業 RMB'000 人民幣千元	公平值調整 RMB'000 人民幣千元	土地増值税 RMB'000 人民幣千元	<b>税項虧損</b> RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2016 Exchange realignment	於二零一六年一月一日 匯兑調整	29,831 18	107,927	117,239 -	69,190 -	(919) -	323,268 18
Deferred tax charged/(credited) to the income statement during the year	年內扣除/(計入) 收入報表 之遞延税項	7,136	(56,053)	(1,092)	33,078	(30,489)	(47,420)
As at 31 December 2016 and at 1 January 2017 Exchange realignment Deferred tax charged/(credited) to the	於二零一六年十二月三十一日 及於二零一七年一月一日 匯兑調整 年內扣除/(計入) 收入報表	36,985 (18)	51,874 -	116,147 -	102,268 -	(31,408) -	275,866 (18)
income statement during the year	之遞延稅項	(6,748)	32,854		(98,163)	(2,382)	(74,439)
As at 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	30,219	84,728	116,147	4,105	(33,790)	201,409



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 30. SHARE OPTION SCHEME

On 20 May 2013, the Company adopted a share option scheme (the "Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Eligible participants of the Scheme include the Company's directors, including executive, non-executive or independent non-executive directors, other employees of the Group, suppliers of goods or services to the Group, customers of the Group, the Company's shareholders, and any non-controlling shareholder of the Company's subsidiaries. The Scheme will remain in force for a period of 10 years from 20 May 2013 unless otherwise cancelled or amended.

The maximum number of unexercised share options currently permitted to be granted under the Scheme is an amount equivalent, upon their exercise, to 10% of the shares of the company in issue at any time. The maximum number of shares issuable under share options to each eligible participant in the Scheme within any 12-month period, is limited to 1% of the shares of the Company in issue at any time. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to shareholders' approval in a general meeting.

Share-based employee compensation will be settled in equity. The Group has no legal or constructive obligation to repurchase or settle the options in cash. Share options granted to a director, chief executive or substantial shareholder of the company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by the independent non-executive directors. In addition, any share options granted to a substantial shareholder or an independent non-executive director of the company or to any of their associates, in excess of 0.1% of the shares of the company in issue at any time or with an aggregate value (based on the price of the company's shares at the date of the grant) in excess of HK\$5,000,000, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting.

### 30. 購股權計劃

於二零一三年五月二十日,本公司採納 購股權計劃(「該計劃」),旨在激勵及獎勵為本集團之成功運作作出貢獻之合資格參與者。該計劃之合資格參與者。該計劃之合資格參與者。該計劃之合資格參與者。該計劃之合資格參與有或其他僱團其他僱團其他僱團有過一個人。 集團貨品或服務供應商、本集團任何該計劃, 本公司股東及本公司附屬公司任政計劃 於二零一三年五月二十日起計十年內有效。

目前根據該計劃可授出之尚未行使購股權數目(於購股權獲行使時)最多不得超過公司於任何時間已發行股份之10%。於任何十二個月期間內,根據購股權計劃可向該計劃各合資格參與者發行之股份數目最多不得超過本公司於任何時間已發行股份之1%。任何超出此限額之額外授出購股權均須於股東大會上取得股東批准。

以股份為基礎之僱員獎勵將以權益支付。本集團概無法律或推定責任須現金購回或支付購股權。向本公司董繫人士授出購股權須經獨立非執行董事先批准。此外,於任何十二個月期間董先批准。此外,於任何十二個月期間董事或彼等任何聯繫人士授出的任何購別分享發行股份之一,或合共價值(按本公司股份於授出當日之價格計算)超過5,000,000港元,則須事先於股東大會取得股東批准。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 30. SHARE OPTION SCHEME (continued)

The offer of a grant of share options may be accepted within 28 days from the date of the offer, upon payment of a nominal consideration of HK\$1 in total by the grantee. An option may be exercised under the Scheme at any time during a period not exceeding 10 years after the date when the option is granted and expiring on the last date of such period.

The exercise price of the share options is determinable by the directors, but may not be less than the higher of (i) the Stock Exchange closing price of the Company's shares on the date of the offer of the share options; (ii) the average Stock Exchange closing price of the Company's shares for the five trading days immediately preceding the date of the offer; and (iii) the nominal value of an ordinary share.

Share options do not confer rights on the holders to dividends or to vote at shareholders' meetings.

As at 31 December 2017 and 31 December 2016, there is no option granted and outstanding under the Scheme.

### 30. 購股權計劃(續)

承授人支付合共1港元之象徵式代價後可於提呈當日起計二十八日內接納提呈授出之購股權。該計劃所涉購股權可於購股權授出當日起計不超過十年內隨時行使,直至該期間之最後一天結束為止。

購股權之行使價由董事釐定,惟不可低於(i)本公司股份於提呈授出購股權當日在聯交所之收市價:(ii)本公司股份於緊接提呈授出購股權日期前五個交易日在聯交所之平均收市價:及(iii)普通股面值三者之較高者。

購股權並不賦予其持有人獲取股息或於 股東大會投票之權利。

於二零一七年十二月三十一日及二零一 六年十二月三十一日,概無根據該計劃 授出任何購股權。





### 綜合財務報表附註

2016

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 31. SHARE CAPITAL

### 31. 股本

2017

			二零	一七年		二零一六年	Ŧ
ď			Num of sha 股份	ares HKS	\$ <b>'000</b> <sup>·</sup> 港元	Number of shares 股份數目	HK\$'000 <i>千港元</i>
Authorised: Ordinary shares of HK\$0.004 each At 1 January and at 31 December	法定: 每股面值0. 之普通股 於一月一日 十二月三	t  及	125,000,000,	,000 500	<b>),000</b> 125,000	0,000,000	500,000
		,	<b>2017</b> 二零一七年	Equivalent		2016 二零一六年	Equivalent
		Numbe of share 股份數	es HK\$'000	to RMB'000 人民幣千元	Number of shares 股份數目	HK\$'000 <i>千港元</i>	to RMB'000 人民幣千元
Issued and fully paid: Ordinary shares of HK\$0.004 each At 1 January Convertible notes exercised (note a)	已發行及繳足: 每股面值0.004港元 之普通股 於一月一日 獲行使可換股票據 (附註a)	10,293,136,5	54 41,173	37,628	3,808,742,615 6,484,393,939	15,235 25,938	14,384 23,244
At 31 December	於十二月三十一日	10,293,136,5	54 41,173	37,628	10,293,136,554	41,173	37,628

- (a) On 3 June 2016, all the outstanding convertible notes, which were held by Talent Trend, in the principal amount of HK\$2,139,850,000 (equivalent to RMB1,843,766,000) were converted by the holder of convertible notes into 6,484,393,939 ordinary shares at a conversion price of HK\$0.33 per conversion share.
- (a) 於二零一六年六月三日,由Talent Trend持有本金額為2,139,850,000港 元(相等於人民幣1,843,766,000元) 之所有未轉換可換股票據獲可換股票 據持有人按每股轉換股份0.33港元之 轉換價轉換為6,484,393,939股普通 股。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 32. RESERVES

The amounts of the Group's reserves and the movements therein during the year are presented in the consolidated statement of changes in equity.

# (i) Share premium and capital redemption reserve

The application of share premium account is governed by Section 40 of the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended).

#### (ii) Contributed surplus

The contributed surplus of the Group represents the surplus arising from the Group's capital reorganisation in respect of its capital reduction, share subdivision and share consolidation in 2003.

Under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), contributed surplus is available for distribution to shareholders. However, a company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of contributed surplus; if:

- the company is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due; or
- the realisable value of the company's assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its issued share capital and share premium accounts.

#### (iii) Capital reserve

Reserve are transferred from retained earnings for compensation if loss and any accident incurred in the future. The capital reserve arose due to the acquisition of PRC subsidiaries in previous year and re-organisation of Hong Kong subsidiaries in previous years.

#### 32. 儲備

本集團年內之儲備金額及其變動已於綜 合權益變動表呈列。

#### (i) 股份溢價及股本贖回儲備

股份溢價賬之應用受百慕達一九八一年公司法(經修訂)第40節規管。

#### (ii) 繳入盈餘

本集團之繳入盈餘指涉及於二零 零三年削減本集團股本、拆細股 份及股份合併之本集團股本重組 而產生之盈餘。

根據百慕達一九八一年公司法 (經修訂),繳入盈餘可分派予股 東。然而,於下列情況下,一間 公司不可自繳入盈餘宣佈或派發 股息或作出分派:

- 此公司在繳款後無法或將 無法支付到期之債項;或
- 此公司之資產可變現值低 於其負債及已發行股本及 股份溢價賬之總額。

#### (iii) 資本儲備

該儲備於日後產生虧損及任何事故時由保留盈利轉撥作賠償。資本儲備因往年收購中國附屬公司及於往年重組香港附屬公司而產生。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 32. RESERVES (continued)

#### (iv) Currency translation reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 2.5.

#### (v) Fair value reserve

The fair value reserve comprises the cumulative net change in the fair value of available-for-sale securities held at the end of each reporting period and is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 2.13(ii).

#### 32. 儲備(續)

#### (iv) 貨幣兑換儲備

匯兑儲備包括因換算海外業務財務報表而產生之所有匯兑差額。 該儲備乃根據附註2.5所載會計政策處理。

### (v) 公平值儲備

公平值儲備包括於各報告期間結 算日所持可供出售證券之公平 值累計變動淨額,並根據附註 2.13(ii)所載會計政策處理。

#### 33. CAPITAL COMMITMENTS

### 33. 資本承擔

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Capital commitments (contracted but not provided for):	資本承擔(已訂約 但未撥備):		
Capital injection into subsidiaries	向附屬公司注資	59,770	33,270
Capital injection into an associate	向一間聯營公司注資	26,249	26,249
Construction costs of properties under	發展中物業及投資物業		
development and investment properties	建築成本	316,566	383,217
Capital commitments (authorised but not contracted for):  Construction costs of properties	資本承擔(已授權 但未訂約): 發展中物業建築成本	402,585	442,736
under development	x 成 1 初 未 是 未 内 个	1,087,113	91,931
·			
		1,489,698	534,667



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 34. OPERATING LEASE COMMITMENTS

#### As Lessee

As at 31 December 2017, the total future minimum lease payments payable by the Group under non-cancellable operating leases in respect of land and building are as follows:

### 34. 經營租賃承擔

#### 作為承租人

於二零一七年十二月三十一日,本集團 根據不可撤銷經營租賃就土地及樓宇應 付之日後最低租賃款項總額如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within one year	一年內	1,864	3,427
In the second to fifth years	第二至第五年	117	_
		1,981	3,427

The Group leases a number of properties under operating leases. The leases run for an initial period of one year to two years (2016: one to two years), with an option to renew the lease and renegotiated the terms at the expiry date as mutually agreed between the Group and respective landlords. None of the leases include contingent rental.

本集團根據經營租賃租用若干物業。該 等租約首個出租期間為期一年至兩年 (二零一六年:一年至兩年),本集團可 選擇與有關業主於屆滿日期共同協定續 租及重新磋商條款。概無租約包含或然 租金。

#### As Lessor

At 31 December 2017, the total future minimum lease receivable by the Group under non-cancellable operating leases in respect of land and building are as follows:

#### 作為出租人

於二零一七年十二月三十一日,本集團 根據不可撤銷經營租賃就土地及樓宇應 收之日後最低租賃款項總額如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within one year	一年內	884	489
In the second to fifth years	第二至第五年	1,007	863
		1,891	1,352



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 35. BANKING FACILITIES

As at 31 December 2017, the banking facilities including bank loans are secured by the Group's investment properties with the approximate value of RMB702,000,000 (2016: RMB688,000,000). The total banking facilities amounted to RMB170,000,000 (2016: RMB184,500,000) were fully utilised at the end of 2016 and 2017.

There are no banking facilities granted to subsidiaries which are secured by the corporate guarantee of the Company as at 31 December 2017 and 2016.

### 36. FINANCIAL GUARANTEES

### 35. 銀行融資

於二零一七年十二月三十一日,銀行貸款等銀行融資由本集團投資物業(約人民幣702,000,000元)作抵押(二零一六年:人民幣688,000,000元)。銀行融資總額為人民幣170,000,000元(二零一六年:人民幣184,500,000元),於二零一六年及二零一七年底已全數動用。

於二零一七年及二零一六年十二月三十 一日,概無授予附屬公司之銀行融資乃 以本公司之公司擔保作抵押。

### 36. 財務擔保

20172016二零一七年二零一六年RMB'000RMB'000人民幣千元人民幣千元

Guarantee in respect of mortgage facilities for certain purchasers of the Group's property units (note (a)) 本集團部分物業單位買家之 按揭融資擔保(附註(a))

14.500

240.680

Notes:

(a) The Group has in cooperation with certain financial institutions arranged mortgage loan facility for its purchasers of property and provided guarantees to secure the repayment obligation. As at 31 December 2017, the outstanding guarantees amounted to RMB14,500,000 (2016: RMB240,680,000). Such guarantees will be discharged upon the earlier of (i) issuance of the real estate ownership certificate which will generally be available within one year after the purchasers take possession of the relevant property; or (ii) the satisfaction of relevant mortgage loan by purchasers.

Pursuant to the terms of the guarantees, upon default in mortgage payments by these purchasers, the Group is responsible to repay the outstanding mortgage principals together with any accrued interest and penalty owed by the defaulted purchasers to the banks, and the Group is entitled to take over the legal title and possession of the related properties. The Group's guarantee starts from the dates the mortgagees obtained the mortgage loans. The directors consider that the likelihood of default in payments by purchasers is minimal and therefore the financial guarantees measured at fair value are immaterial.

附註:

(a) 本集團已與若干金融機構合作,為物業買家安排按揭貸款融資及提供擔保以確保還款責任。於二零一七年十二月三十一日,人民幣14,500,000元(二零一六年:人民幣240,680,000元)之未償還擔保款項將於下列較早時間解除:(i)簽發房地產所有權證,一般為買家取得相關物業之所有權後一年內;或(ii)買家清償相關按揭貸款。

根據擔保條款,倘該等買家支付按揭款項時出現拖欠,本集團須負責向銀行償還違約買家尚欠銀行之按揭本集團有關物業之法定業權及所有權物數之法定業權及所有權。本集團之擔保自抵押人取得按揭貸款日期開始。董事認為,買家拖欠付款的可能性甚微,故按公平值計量的財務擔保並不重大。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 37. CHANGES IN LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES

### 37. 因融資業務產生之債務變動

		Borrowings 借款 RMB'000 人民幣千元	due to an executive director 應付執行董事款項 RMB'0000	Amounts due to an associate 應付聯營公司款項 RMB'000
At 1 January 2017	於二零一七年一月一日	245,048	27,105	272,628
Changes from financing cash flows	融資現金流量變動:			
Proceeds from other loan	其他貸款所得款項	41,306	_	_
Repayment of bank loans	償還銀行貸款	(14,500)	_	_
Net movement of amounts	應付一間聯營公司			
due to an associate	款項淨變動	_	_	(92,540)
Net movement of amounts due to an executive director	應付一名執行董事 款項淨變動		(10,014)	
Interest paid on bank loan	已付銀行借貸之利息	_	(10,014)	_
borrowing		(12,707)	_	_
Interest paid on other loan	已付其他貸款之利息	(3,136)	_	_
<b>Total changes from</b> Financing cash flows	<b>融資現金流量變動總額</b> 融資現金流量	10,963	(10,014)	(92,540)
Tillalicing casif nows	<b>做                                    </b>	10,900	(10,014)	(92,040)
Other changes:	其他變動:			
Interest expense	利息開支	15,843	-	-
At 04 December: 0047	₩ - <b>=</b> 1. /=			
At 31 December 2017	於二零一七年 十二月三十一日	271,854	17,091	180,088



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 38. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group had the following significant transactions with related parties:

# (a) Compensation of key management personnel:

The directors are of the opinion that the key management personnel were the executive and non-executive director of the Company, details of whose emoluments are set out in note 11.1.

### (b) Balance with related party:

#### 38. 關聯人士交易

除於該等財務報表其他部分披露之交易 及結餘外,本集團曾與關聯人士進行下 列重大交易:

#### (a) 主要管理人員補償:

董事認為,本公司之執行及非執 行董事為主要管理人員,彼等之 薪酬詳情載於附註11.1。

#### (b) 與關聯人士之結餘:

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Balances due from/(to) a related party	應收/(應付) 一名關聯人士 之結餘		
<ul> <li>included in prepayment,</li> <li>deposits and other receivables</li> </ul>	<ul><li>一計入預付款項、按金及 其他應收款項</li></ul>		
Associate: Guangzhou Xintian Properties Development Limited (note (b)&(f)), (note 22(b))	聯營公司: 廣州新天房地產發展 有限公司 (附註(b)及(f))、 (附註22(b))	-	53,700
<ul> <li>included in accruals and other payables</li> </ul>	— 計入應計費用及 其他應付款項		
Associate: Guangzhou Xintian Properties Development Limited (note (c)), (note 27(b))	聯營公司: 廣州新天房地產發展 有限公司 (附註(c))、(附註27(b))	(180,088)	(272,628)
Related company: Guangzhou Tianlun Property Management Limited Company (note (d)), (note 27(d))	<b>關聯公司</b> : 廣州天倫物業管理有限公司 <i>(附註(d))、(附註27(d))</i>	(3,639)	(2,291)
Executive Directors:  Mr. Zhang Gao Bin  (note (e)), (note 27(c))	<b>執行董事</b> : 張高濱先生 <i>(附註(e))、(附註27(c))</i>	(17,091)	(27,105)



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

### 38. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

### 38. 關聯人士交易(續)

(c) Transaction with related party:

### (c) 與關聯人士之交易:

		2017	2016
		二零一七年 <i>RMB'000</i>	二零一六年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest income on loan to	給予關聯人士貸款之		
a related party	利息收入		
Associate:	聯營公司:		
Guangzhou Xintian Properties	廣州新天房地產發展		
Development Limited (note (a))	有限公司 (附註(a))	589	5,040
Interest paid on current account to	就往來賬付予關聯公司		
a related company	之利息		
Associate:	聯營公司:		
Guangzhou Xintian Properties	廣州新天房地產發展		
Development Limited (note(c))	有限公司 ( <i>附註(c)</i> )	(2,433)	(2,440)
Management fee income from	來自關聯人士之		
a related party	管理費收入		
Associate:	聯營公司:		
Guangzhou Xintian Properties	廣州新天房地產發展		
Development Limited (note (g))	有限公司 (附註(g))	187	1,430
Building management fee paid to	給予關聯人士之樓宇管理費		
a related party			
Related company:	關聯公司:		
Guangzhou Tianlun Property Management	廣州天倫物業管理		
Limited Company (note (h))	有限公司 (附註(h))	(1,712)	(3,775)
Rental payment paid	給予關聯人士之租賃支出		
to a related party			
Related company:	關聯公司:		
Tianlun Holdings Limited Company	天倫控股有限公司		
(note (h))	(附註(h))	(1,597)	(1,065)



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 38. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(c) Transaction with related party: (continued)

Notes:

- (a) Balances due from an associate are unsecured, charged at 5% per annum. The amount has been fully repaid as at 31 December 2015.
- (b) Balances due from an associate are unsecured, interest free and repayable on demand.
- (c) Balances due to an associate are unsecured, interest free and no repayment terms in the year ended 31 December 2017 and 31 December 2016 except for the approximate amount of RMB60,000,000 (2016: RMB60,000,000) was charged at 4% per annum and repayable on demand.
- (d) Balances due from/(to) related companies are unsecured, interest free and repayable on demand.
- (e) Balance due to an executive director are unsecured, interest free and repayable on demand.
- (f) No provision for impairment have been made in respect of this balance.
- (g) Management fee income from an associate was charged at a negotiated value.
- (h) Management fee and rental payment paid to related companies were charged at a negotiated value.

### 38. 關聯人士交易(續)

(c) 與關聯人士之交易:(續)

附註:

- (a) 應收聯營公司結餘為無抵押、 按每年5%計息。該款項已於 二零一五年十二月三十一日悉 數償還。
- (b) 應收聯營公司結餘為無抵押、 免息及須於要求時償還。
- (c) 截至二零一七年十二月三十一日及二零一六年十二月三十一日止年度,應付聯營公司結餘為無抵押、免息及無還款期限,惟約人民幣60,000,000元(二零一六年:人民幣60,000,000元)按每年4%計息及須於要求時償還除外。
- (d) 應收/(應付) 關聯公司結餘 為無抵押、免息及無還款期 限。
- (e) 應付執行董事結餘為無抵押、 免息及須於要求時償還。
- (f) 未有就該結餘計提減值撥備。
- (g) 來自聯營公司之管理費收入按 議定價值計算。
- (h) 付予關聯公司之管理費及租賃 支出乃按協定價值收取。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS

The Group is exposed to financial risks through its use of financial instruments in its ordinary course of operations and in its investment activities. The financial risks include market risk (including currency risk, interest risk and other price risk), credit risk and liquidity risk.

The Group does not have written risk management policies and guidelines. Generally, the Group employs a conservative strategy regarding its risk management. Financial risk management is coordinated at the Group's headquarters, in close co-operation with the board of directors periodically. The overall objectives in managing financial risks focus on securing the Group's short to medium term cash flows by minimising its exposure to financial markets. Long term financial investments are managed to generate lasting returns with acceptable risk levels. As the Group's exposure to market risk (including currency risk, interest risk and other price risk), credit risk and liquidity risk are kept at a minimum level, the Group has not used any derivative or other instruments for hedging purposes. The Group does not hold or issue derivative financial instruments for trading purposes. The most significant financial risks to which the Group is exposed are discussed below.

### 39. 財務風險管理及公平值計量

本集團須就其於日常業務及投資活動中 使用之金融工具承受財務風險。財務風 險包括市場風險(包括貨幣風險、利率 風險及其他價格風險)、信貸風險及流 動資金風險。

本集團並無書面的風險管理政策及指 引。一般而言,本集團就其風險管理採 用保守策略。財務風險管理主要在本集 團總部協調,並定期與董事會緊密合 作。整體財務風險管理目標集中於將所 承受之財務市場風險減至最低,從而保 障本集團短期至中期之現金流量。在可 接受風險水平內,管理長期財務投資以 產生持久回報。由於本集團所承受之市 場風險(包括貨幣風險、利率風險及其 他價格風險)、信貸風險及流動資金風 險維持於最低水平,故本集團並無使用 任何衍生工具或其他工具作對沖用途。 本集團並無持有或發行衍生金融工具作 買賣用途。本集團須承受之最重大財務 風險於下文論述。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

As at the reporting date, the Group's financial instruments mainly consisted of available-for-sale financial assets, financial asset at fair value through profit and loss, cash and cash equivalents, trade receivables, deposits and other receivables, loan receivables, trade payables, accruals and other payables and borrowings.

# (a) Categories of financial assets and liabilities

The carrying amounts presented in the Group's statements of consolidated financial position relate to the following categories of financial assets and financial liabilities:

### **39.** 財務風險管理及公平值計量 (續)

於報告日期,本集團之金融工具主要包括可供出售金融資產、以公平值計入損益的金融資產、現金及現金等價物、應收賬款、按金及其他應收款項、應收貸款、應付賬款、應計費用及其他應付款項及借款。

### (a) 金融資產及負債之類別

本集團綜合財政狀況報表呈列之 賬面值與以下金融資產及金融負 債類別有關:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
Financial assets		RMB'000	RMB'000
金融資產		人民幣千元	人民幣千元
	'		_
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	1,000	1,000
Financial asset at fair value through	以公平值計入損益的		
profit and loss	金融資產	-	140,000
Loans and receivables	貸款及應收款項		
<ul> <li>Trade receivables</li> </ul>	一應收賬款	12,246	13,077
<ul> <li>Deposits and other receivables</li> </ul>	- 按金及其他應收款項		
(note 22)	(附註22)	29,490	90,986
<ul> <li>Cash and cash equivalents</li> </ul>	- 現金及現金等價物	51,098	241,239
		92,834	485,302
		93,834	486,302



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

# (a) Categories of financial assets and liabilities (continued)

# **39.** 財務風險管理及公平值計量

### (a) 金融資產及負債之類別(續)

Financial liabilities 金融負債		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Financial liabilities measured	按攤銷成本計量之		
at amortised cost	金融負債		
<ul> <li>Trade payables</li> </ul>	- 應付賬款	(132,998)	(98,431)
<ul> <li>Accruals and other payables</li> </ul>	- 應計費用及其他		
	應付款項	(488,442)	(1,015,978)
<ul><li>Borrowings</li></ul>	一借款	(271,854)	(245,048)
		(893,294)	(1,359,457)

### (b) Foreign currency risk

Currency risk refers to the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign currency.

The functional currency of the Company and its major subsidiaries in Hong Kong is HK\$ in which most of the transactions are denominated. The functional currency of those subsidiaries operating in PRC is RMB in which most of its transactions are denominated. Certain bank balances of the Group are denominated in HK\$ and RMB respectively. As at the reporting date, foreign currencies were translated into RMB at the closing rate.

The management considers future commercial transactions, monetary assets and liabilities are denominated in the functional currency of each entity of the Group. Therefore, the foreign currency risk is immaterial.

#### (b) 外匯風險

貨幣風險指金融工具之公平值或 未來現金流量會隨匯率變動而波 動之風險。

管理層認為日後商貿、貨幣資產 及負債均以本集團各實體之功能 貨幣計值,因此外匯風險微乎其 微。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

#### (b) Foreign currency risk (continued)

The Group currently does not have a foreign currency hedging policy. However, the management monitors foreign exchange exposure and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arises.

The policies to manage foreign currency risk have been followed by the Group since prior years and are considered to be effective.

#### (c) Credit risk

Credit risk refers to the risk that the counterparty to a financial instrument would fail to discharge its obligation under the terms of the financial instrument and cause a financial loss to the Group. The Group's exposure to credit risk mainly arises from granting credit to customers in the ordinary course of its operations.

The carrying amounts of trade receivables, deposits and other receivables and cash and cash equivalent included in the face of the consolidated statement of financial position represent the Group's maximum exposure to credit risk in relation to its financial assets.

For the sale of and rents receivables from properties, the Group has policies in place to ensure that sales and leases are made to customers with an appropriate financial strength and appropriate percentage of down payments and rental deposits. It also has other monitoring procedures to ensure that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, the Group reviews regularly the recoverable amount of each individual trade and other receivables to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. The Group has no significant concentrations of credit risk, with exposure spread over a large number of counter parties and customers.

### **39. 財務風險管理及公平值計量** (續)

#### (b) 外匯風險(續)

本集團目前並無外幣對沖政策。 然而,管理層監督外匯風險,並 於必要時考慮對沖重大外幣風險。

本集團自過去數年以來一直沿用 管理外匯風險之政策,並認為該 等政策屬有效。

#### (c) 信貸風險

信貸風險指金融工具之交易對手 未能根據金融工具之條款履行其 責任而令本集團蒙受財務損失之 風險。本集團承受之信貸風險主 要來自於日常業務過程中向客戶 授予信貸。

載於綜合財政狀況表之應收賬款、按金及其他應收款項以及現金及現金等價物賬面值為本集團就其財務資產承受之最大信貸風險。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

#### (c) Credit risk (continued)

The Group maintains its cash and cash equivalents with reputable banks in Hong Kong and the PRC, therefore the directors consider that the credit risk for such is minimal.

The credit and investment policies to manage credit risk have been followed by the Group since prior years and are considered to have been effective in limiting the Group's exposure to credit risk to a desirable level.

#### (d) Interest rate risk

Interest rate risk relates to the risk that the fair value or cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates.

The Group's interest rate risk arises from interest bearing bank deposits, bank borrowings and unsecured loan. Bank borrowings and unsecured loan at fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk.

The Group has interest-bearing assets and liabilities in relation to cash at bank and borrowings. Details of which are disclosed in note 28. The Group currently does not have any interest rate hedging policy and will consider enter into interest rate hedging should the need arise. The Group ensures that it borrows at competitive interest rates under favourable terms and conditions.

As 31 December 2017 and 31 December 2016, the Group's interest-bearing borrowings bore interest at fixed rate. Management considers the exposure to the changes in market interest rate should not be materially enough to cause adverse financial effect on the Group's position.

The policies to manage interest rate risk have been followed by the Group since prior years and are considered to be effective.

# **39.** 財務風險管理及公平值計量

#### (c) 信貸風險(續)

本集團將其現金及現金等價物存 放於香港及中國信譽良好之銀 行,因此,董事認為就此承受之 信貸風險極微。

本集團自過去數年以來一直沿用 管理信貸風險之信貸及投資政 策,並認為該等政策已有效地將 本集團之信貸風險限制於理想水 平。

#### (d) 利率風險

利率風險乃與金融工具之公平值 或現金流量會隨市場利率變動而 波動之風險有關。

本集團之利率風險來自計息銀行 存款、銀行借款及無抵押貸款。 本集團因銀行借款及按固定利率 計息之無抵押貸款面對公平值利 率風險。

本集團有計息資產及負債,涉及銀行現金及借款,有關詳情於附註28披露。本集團目前並無任何利率對沖政策,惟會於必要時處訂立利率對沖。本集團確保在有利條款及條件下,按具競爭力的利率籌得借款。

於二零一七年十二月三十一日及 二零一六年十二月三十一日,本集團的計息借款按固定利率計息。管理層認為,市場利率變動的風險應不足以對本集團狀況造成不利財務影響。

本集團自過去數年一直沿用管理 利率風險之政策,並認為該等政 策屬有效。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

#### (e) Other price risk

All of the Group's unlisted equity classified as available-for-sale financial assets are recognised at cost, the management consider that the effect to the change in fair value of available-for-sale financial assets on the change in market prices is minimal.

The policies to manage other price risk have been followed by the Group since prior years and are consider to be effective.

#### (f) Liquidity risk

Liquidity risk relates to the risk that the Group will not be able to meet its obligations associated with its financial liabilities that are settled by delivering cash or another financial assets. The Group is exposed to liquidity risk in respect of settlement of trade payables, accruals and other payables and borrowings and also in respect of its cash flow management. The Group's objective is to maintain an appropriate level of liquid assets and committed lines of funding to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The Group manages its liquidity needs on a consolidated basis by carefully monitoring the cash inflows and outflows due in day to day business. Liquidity needs are monitored in various time bands, on a day to day and week to week basis, as well as on the basis of a rolling 30 day projection. Long term liquidity needs for a 180-day and 365-day lookout period are identified monthly.

The Group's liquidity is mainly dependent upon the cash received from its tenants of investment properties and customers of trading goods and property held for sale, and funds financing for property under construction. The directors of the Company are satisfied that the Group will be able to meet in full its financial obligations as and when they fall due in the foreseeable future.

The liquidity policies have been followed by the Group since prior years and are considered to be effective in managing liquidity risks.

# **39.** 財務風險管理及公平值計量 (續)

#### (e) 其他價格風險

本集團分類為可供出售金融資產 的全部非上市證券均按成本確 認,管理層認為可供出售金融資 產的公平值變動對市價變動的影 響其微。

本集團自過去數年一直沿用管理 其他價格風險之政策,並認為該 等政策屬有效。

#### (f) 流動資金風險

本集團透過審慎監察日常業務現金流入及流出,以綜合管理其流動資金需要。流動資金需求按不同時段監察,包括按日及按星期,以及按30日滾存預測。每月釐定180日及365日監察期,監察長期流動資金需要。

本集團之流動資金主要取決於就 貨品及持作出售物業交易向其投 資物業的租戶及客戶收取之現金 以及在建物業之資金融資。本公 司董事信納,本集團將有能力悉 數償還於可見將來到期之財務責 任。

本集團自過去數年一直沿用流動 資金政策,並認為該等政策可有 效管理流動資金風險。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

#### (f) Liquidity risk (continued)

The following tables detail the remaining contractual maturities at the reporting date of the Group's and the Company's non-derivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows and the earliest date the Group and the Company can be required to pay:

# **39.** 財務風險管理及公平值計量 (續)

#### (f) 流動資金風險(續)

下表詳列本集團及本公司非衍生 金融負債於報告日期之剩餘合約 期限,此乃基於合約未貼現現金 流量及本集團及本公司可能被要 求支付款項之最早日期而作出:

As at 31	December 2017	
----------	---------------	--

				於二零一七年十	二月三十一日		
			Total	Within	Between	Between	
			contractual	one year	one year	two years	
		Carrying	undiscounted	or on	and two	and five	More than
		amount	cash flow	demand	years	years	five years
		服	合約未貼現 明合流量物類	一年內	一年至 西午即	兩年至	却记工左
		賬面值 <i>RMB'000</i>	現金流量總額 <i>RMB</i> '000	或按要求 RMB'000	兩年間 <i>RMB'000</i>	五年間 RMB'000	超過五年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		7 (70), 7 7 5	7,70,1,70	7 (20.17. 17.0	7 (20 () 7 7 5	7 (20 () 1 / 70	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7
	<b></b>	132,998	132,998	(132,998)	-	-	-
	訓費用及其他應付款項 (本金額加利息)	400 440	490,842	(490,842)			
(principal amount plus interest) Borrowings (principal amount 借	(平並供加利忠) 昔款	488,442	490,042	(490,042)	-	-	-
plus interest)	(本金額加利息)	271,854	290,047	(290,047)	-	-	-
Financial guarantees 財	材務擔保	14,500	14,500	(14,500)	-	-	-
		907,794	928,387	(928,387)			
				As at 31 Dece	mhar 2016		
				於二零一六年十			
			Total	Within	Between	Between	
			contractual	one year	one year	two years	
		Carrying	undiscounted	or on	and two	and five	More than
		amount	cash flow	demand	years	years	five years
		n= /+	合約未貼現	一年內	一年至	兩年至	+11\10 (
		脹面值 848/000	現金流量總額	或按要求	兩年間	五年間	超過五年
		RMB'000 人 <i>民幣千元</i>	RMB'000 人 <i>民幣千元</i>	RMB'000 人 <i>民幣千元</i>	RMB'000 <i>人民幣千元</i>	RMB'000 人 <i>民幣千元</i>	RMB'000 <i>人民幣千元</i>
		ハルホール	ハルホール	ハルホール	ハルボール	ハルホール	ハルボール
Trade payables 應	<b>集付賬款</b>	98,431	98,431	(98,431)	-	-	-
	<b>憲計費用及其他應付款項</b>			,			
(principal amount plus interest) Borrowings (principal amount 借	(本金額加利息) 昔款	1,015,978	1,018,378	(1,018,378)	-	-	-
plus interest)	ョ까 (本金額加利息)	245,048	275,211	(143,931)	(131,280)	_	_
	<b>才務擔保</b>	240,680	240,680	(240,680)	-	_	-
	•						
		1,600,137	1,632,700	(1,501,420)	(131,280)	_	_



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

# (g) Fair value measurement recognised in the consolidated statement of financial position

The hierarchy groups financial assets and liabilities into three levels based on the relative reliability of significant inputs used in measuring the fair value of these financial assets and liabilities. The fair value hierarchy has the following levels:

- Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets and liabilities;
- Level 2: inputs other than quoted prices included within
  Level 1 that are observable for the asset or
  liability, and not using significant unobservable
  inputs. Unobservable inputs are inputs for
  which market data are not available; and
- Level 3: inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

The level in the fair value hierarchy within which the financial asset or liability is categorised in its entirety is based on the lowest level of input that is significant to the fair value measurement.

# **39. 財務風險管理及公平值計量** (續)

### (g) 於綜合財政狀況表確認之公平 值計量

金融資產及負債根據計量該等金融資產及負債公平值所用重大輸入數據之相對可靠程度按級別分為三級。公平值級別包括以下各級:

- 第一級: 相同資產及負債之活躍

市場報價(未經調整);

一 第二級: 第一級所包括報價以外

就資產或負債觀察所得輸入數值,並無使用重大無法觀察之輸入數 據。無法觀察之輸入數據並無市場數據;及

- 第三級: 並非以觀察所得市場數

據為準之資產及負債輸入數值(無法觀察之輸入

數值)。

金融資產或負債所屬公平值級別 層次完全基於對公平值計量屬重 大之最低水平輸入數據分類。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 39. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (continued)

(g) Fair value measurement recognised in the consolidated statement of financial position (continued)

The financial assets and liabilities measured at fair value in the consolidated statement of financial position are grouped into the fair value hierarchy as follows:

# 39. 財務風險管理及公平值計量

(g) 於綜合財政狀況表確認之公平 值計量(續)

> 於綜合財政狀況表按公平值計量 之金融資產及負債歸類為以下公 平值級別:

2016 二零一六年

Level 1 Level 2 Level 3 Total 總計 第一級 第三級 第二級 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元

# Recurring fair value measurements

按經常性基準以 公平值計量

Financial assets at fair value though profit or loss

以公平值計入 損益的金融 資產

140,000 -

140,000

During the year ended 31 December 2017, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3 (31 December 2016: nil). The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

As at 31 December 2016, the fair value of the financial assets through profit or loss was determined based on the purchase cost of wealth management products issued by financial institutions in PRC which closed to 31 December 2016.

截至二零一七年十二月三十一日 止年度,第一級及第二級之間並 無轉撥,亦無轉撥至或轉出第 三級(二零一六年十二月三十一 日:無)。根據本集團政策,將於 發生的報告期末確認公平值等級 各級別之間的轉撥。

於二零一六年十二月三十一日, 以公平值計入損益的金融資產公 平值乃根據向中國持牌金融機構 接近二零一六年十二月三十一日 之購買理財產品之成本釐定。





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

#### 40. CAPITAL MANAGEMENT

The Group's capital management objectives are to ensure the Group's ability to continue as a going concern and to provide an adequate return to shareholders by pricing goods and services commensurately with the level of risk.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to ensure optimal capital structure and shareholder returns, taking into consideration the future capital requirements of the Group, prevailing and projected capital expenditures and projected strategic investment opportunities.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

The Group regards total equity attributable to the owners of the Company presented on the face of the consolidated statement of financial position as capital, for capital management purpose. The amount of capital as at 31 December 2017 amounted to approximately RMB1,874,634,000 (2016: approximately RMB1,809,395,000), which the management considers as optimal having considered the projected capital expenditures and the forecast strategic investment opportunities.

The Group is not subject to externally imposed capital requirements.

#### 41. ULTIMATE HOLDING COMPANY

The directors consider Talent Trend Holdings Limited, which is incorporated in the BVI, to be the ultimate holding company.

### 40. 資本管理

本集團之資本管理目標為確保本集團能 持續營運,及透過為貨品及服務訂立與 風險水平相稱之價格為股東提供充分回 報。

本集團積極及定期檢討與管理其資本架構,同時考慮到本集團之未來資本需要、目前及預計資本開支及預計策略投資機會,確保達致最佳資本架構及股東回報。

為維持或調整資本結構,本集團可能調整向股東派付之股息、向股東退回資本、發行新股或出售資產以減輕債務。

就資本管理而言,本集團將綜合財政狀況表所呈列之本公司擁有人應佔總權益視作資本。於二零一七年十二月三十一日之資本金額約人民幣1,874,634,000元(二零一六年:約人民幣1,809,395,000元),經考慮預計資本開支及預測策略投資機會後,管理層認為已達致最佳資本水平。

本集團並無受制於外界施加之資本規 定。

#### 41. 最終控股公司

董事視於英屬處女群島註冊成立之 Talent Trend Holdings Limited為最終控 股公司。



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 42. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY

# **42.** 本公司的財政狀況及儲備變動表

		2017 二零一七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2016 二零一六年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債		
Non-current assets Plant and equipment	<b>非流動資產</b> 廠房及設備	20	30
Interests in subsidiaries	於附屬公司之權益	-	_
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	1,924,609	1,912,664
		1,924,629	1,912,694
Current assets Prepayments, deposits and other receivables	<b>流動資產</b> 預付款項、按金及其他 應收款項	806	861
Tax recoverable	可退回税項	12	12
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	77	242
		895	1,115
Current liabilities Accruals and other payables Amounts due to a director Amounts due to subsidiaries	流動負債 應計費用及其他應付款項 應付一名董事款項 應付附屬公司款項	(1,268) (12,500) (82,027)	(1,363) (9,857) (82,717)
		(95,795)	(93,937)
Net current liabilities	流動負債淨值	(94,900)	(92,822)
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債	1,829,729	1,819,872
EQUITY Share capital Reserves (Note (a))	<b>權益</b> 股本 儲備 <i>(附註(a))</i>	37,628 1,792,101	37,628 1,782,244
Total equity	權益總額	1,829,729	1,819,872

Zhang Gao Bin 張高濱 Director 董事 Luo Zhangguan 羅章冠 Director 董事





### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 42. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (continued)

Note:

(a) Reserve movement of the Company

### **42.** 本公司的財政狀況及儲備變動 表(續)

附註:

(a) 本公司儲備變動

		Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Currency translation reserve 貨幣 兑換儲備 RMB'000 人民幣千元	Contributed surplus 繳入盈餘 RMB'000 人民幣千元	Capital redemption reserve 資本贖回 儲備 RMB'000 人民幣千元	Accumulated loss 累計虧損 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>
At 1 January 2017	於二零一七年一月一日	2,982,905	(210,503)	393,107	82	(1,383,347)	1,782,244
Profit for the year	年度溢利	-	-	-	-	148,218	148,218
Other comprehensive loss for the year: Exchange loss on translation of the Company's financial statement	年度其他全面收入: 換算本公司之財務報表 之匯兑虧損	-	(138,361)	-	-	-	(138,361)
Total comprehensive income for the year	年度全面收入總額	-	(138,361)	-	-	148,218	9,857
As at 31 December 2017	於二零一七年 十二月三十一日	2,982,905	(348,864)	393,107	82	(1,235,129)	1,792,101



### 綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2017) (截至二零一七年十二月三十一日止年度)

# 42. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVE MOVEMENT OF THE COMPANY (continued)

Note: (continued)

(a) (continued)

# 42. 本公司的財政狀況及儲備變動表(續)

附註:(續)

(a) (續)

			Currency		Capital	Convertible		
		Share	translation	Contributed	redemption	notes	Accumulated	<b>-</b>
		premium	reserve 貨幣	surplus	reserve 資本贖回	reserve 可換股	loss	Total
		股份溢價 RMB'000 人民幣千元	兑換儲備 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	繳入盈餘 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	儲備 RMB'000 人民幣千元	票據儲備 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	累計虧損 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	合計 RMB'000 <i>人民幣千元</i>
At 1 January 2016	於二零一六年一月一日	798,198	(212,421)	393,107	82	364,185	(1,100,197)	242,954
Loss for the year	年度虧損	-	-	-	-	-	(283,150)	(283,150)
Other comprehensive income for the year: Exchange gain on translation of the Company's financial statement	年度其他全面收入: 換算本公司之財務報表 之匯兑收益	-	1,918	-	-	-	-	1,918
Total comprehensive loss for the year	年度全面虧損總額	-	1,918	-	-	-	(283,150)	(281,232)
Conversion of convertible notes	轉換可換股票據	2,184,707	-	-	-	(364,185)	-	1,820,522
As at 31 December 2016	於二零一六年 十二月三十一日	2,982,905	(210,503)	393,107	82	-	(1,383,347)	1,782,244

At 31 December 2017 and 2016, the Company had no balance of distribution reserves available for distribution to the owners.

於二零一七年及二零一六年十二 月三十一日,本公司並無分派儲 備結餘可供分派予擁有人。







### TALENT PROPERTY GROUP LIMITED 新天地產集團有限公司\*

# TALENT PROPERTY GROUP LIMITED 新天地產集團有限公司\*

Add 地址 : Unit A704, 3rd Floor, Tower A, New Mandarin Plaza, No. 14 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong 香港九龍尖沙咀東部科學館道十四號 新文華中心A座3樓704室

Tel 電話 : 2620 6028 Fax 傳真 : 2620 6098